

1

# ANNALES PARLEMENTAIRES

## DE BELGIQUE

SESSION ORDINAIRE DE 1911-1912

### SÉNAT

SÉANCES DU 14 NOVEMBRE 1911 AU 13 MAI 1912

#### TABLE ALPHABÉTIQUE

##### A

**Acquisition de matériel de chemins de fer.** — V. Chemins de fer.

##### **Affaires étrangères.**

**ATTENTAT CONTRE LL. MM. LE ROI ET LA REINE D'ITALIE.**

MM. le président, baron de Favereau et Davignon, m. a. é., prononcent des discours à cette occasion, p. 165.

M. le président, baron de Favereau, donne lecture au Sénat de la lettre de remerciements du gouvernement italien pour la manifestation de sympathie provoquée au Sénat par cet attentat, p. 507.

##### **CATASTROPHES.**

*Naufrage du « Titanic ».*

MM. le président, baron de Favereau, Davignon, m. a. é., Wiener, J. Vandenpeereboom et Coppieters, prononcent des discours à cette occasion, p. 185. — M. Wiener exprime le désir que le gouvernement veille à ce que toutes les mesures possibles soient prises pour atténuer les conséquences du désastre en ce qui concerne spécialement les familles belges éprouvées par la catastrophe et lui assure le concours de la gauche du Sénat, p. 185. — M. le président, baron de Favereau, communique au Sénat les remerciements du gouvernement britannique pour les marques de sympathies provoquées au Sénat par cette catastrophe, p. 507.

##### **DÉCÈS DE S. A. R. LE GRAND DUC DE LUXEMBOURG.**

Notification. MM. le président, baron de Favereau, et Davignon, m. a. é., prononcent des discours à cette occasion, p. 75.

M. le président, baron de Favereau, communique au Sénat les remerciements du gouvernement luxembourgeois au sujet des marques de sympathie de la Haute assemblée à l'occasion de ce décès, p. 166.

##### **QUESTION MAROCAINE.**

*Projet de loi approuvant l'adhésion donnée par la Belgique à la Convention franco-allemande du 4 novembre 1911 au sujet du Maroc.*

Dépôt du rapport par M. de Ramaix, p. 526.

M. le président prie le Sénat, vu le caractère d'urgence de ce projet de loi, de l'examiner d'urgence, p. 526.

M. de Ramaix donne lecture de son rapport, p. 526.

L'article unique est adopté sans observations, p. 526. — L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 78 membres présents, p. 526.

V. aussi question de M. Wiener au sujet de la question marocaine, p. 27.

SÉNAT. — TABLE DE LA SESSION ORDINAIRE DE 1911-1912.

##### **Affaires étrangères (Suite)**

##### **SUCRES.**

*Projet de loi approuvant le Protocole du 17 mars 1912, concernant la prorogation de l'Union internationale des sucres.*

Dépôt et lecture du rapport par M. le comte de Renesse, p. 167.

L'article unique est adopté sans observations, p. 167.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 75 membres présents, p. 167.

**AFFAIRES ÉTRANGÈRES.** — V. aussi : 1° Budget des affaires étrangères. — 2° Interpellation de M. Van Zele au sujet de l'endigement (projeté par le gouvernement néerlandais) d'une grande partie du Brackmann et des conséquences de cet endiguement.

##### **Agriculture.**

*Projet de loi modifiant l'article 12 du Code rural et l'article 2 de la loi sur la police sanitaire des animaux domestiques.*

Dépôt du rapport par M. le baron de Kerchove d'Exaerde, p. 458.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 536.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 68 membres présents, p. 536.

**AGRICULTURE.** — V. aussi : 1° Congo. — 2° Budget de l'agriculture pour l'exercice 1912.

**Aliénation d'immeubles domaniaux.** — V. Finances : Immeubles domaniaux.

##### **Allard, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.**

Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition concernant le droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. Discussion générale, p. 46.

##### **Ancion (baron), sénateur de l'arrondissement de Huy-Waremme.**

Fait rapport sur l'élection de M. Van de Venne comme sénateur de l'arrondissement de Courtrai et Ypres, p. 1.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 482, 485, 557.

Projet de loi relatif à la reprise de la concession du chemin de fer de Hasselt à Maeseck. S'est abstenu sur l'ensemble du projet de loi, p. 492.

**Anvers.** — V. Travaux publics : Escaut.

**Armée.****CONTINGENT.**

*Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1912.*

Dépôt du rapport par M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye, p. 45.  
Les articles sont adoptés sans observations, p. 71.

M. Dupont fait une déclaration à l'occasion du vote sur le contingent au sujet de la nécessité d'assurer la défense sérieuse et énergique du territoire belge, p. 72, 75.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 72 voix contre 4 et 2 abstentions, p. 75. — Se sont abstenus : MM. le comte Goblet d'Alviella et Hanrez, p. 75.

**ARMÉE.** — V. aussi : 1° Pensions : Pensions militaires. — 2° Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale.

**Assistance.** — V. 1° Protection de l'enfance. — 2° Assurance-maladie.

**Assurance-Maladie.**

*Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité.*

Dépôt du rapport par M. Claeys Bouúaert, p. 175. — M. Claeys Bouúaert demande au Sénat s'il compte joindre ce projet de loi à l'article 26 du budget de l'industrie et du travail ou s'il compte en faire l'objet d'une discussion séparée, p. 175. — A la proposition de M. le président, le Sénat décide de discuter ce projet de loi séparément et de l'inscrire à l'ordre du jour après le budget de la justice, p. 175.

Discussion générale. MM. Claeys Bouúaert, rapporteur, Peltzer, Coullier, Delannoy, Hubert, m. i. t., Coppieters, Van Hoegaerden, p. 249 à 255.

Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup> à 5. Adoptés sans observations, p. 555. — Art. 6 nouveau présenté par amendement par M. Peltzer. M. le président en donne lecture, p. 254. — M. Hubert, m. i. t., demande que le vote sur cet amendement soit remis au lendemain, p. 254. — Observation de M. Delannoy au sujet de l'amendement, p. 254. — La demande de M. Hubert, m. i. t., est admise, p. 254.

— M. Peltzer propose une nouvelle rédaction pour son amendement et développe cet amendement, p. 262. — Est entendu : M. A. Hubert, m. i. t., p. 262, 265. — Observations de MM. Braconier et Peltzer, p. 265.

M. Coullier motive son vote, p. 265.

M. le président fait remarquer que, réglementairement, c'est l'ancien texte de l'amendement de M. Peltzer qui devrait être mis aux voix, mais que, si personne ne s'y oppose, l'on pourrait voter sur le texte nouveau qui vient d'être proposé par M. Peltzer, p. 265. — Le Sénat étant unanime, le texte nouveau (art. 6 nouveau) qui vient d'être proposé par M. Peltzer est mis aux voix, p. 265. — Cet amendement n'est pas adopté, p. 265.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 65 voix et 8 abstentions, p. 265. — Se sont abstenus : MM. Houzeau de Lehaie, Lafontaine, Lekeu, Libioule, Coppieters, De Bast, De Fuisseaux, Dufrane, p. 264.

**Attentat contre LL. MM. le Roi et la Reine d'Italie.** — V. Affaires étrangères.

**Augmentation du nombre des membres des Chambres législatives.** — V. Chambres législatives.

**B**

**Berger**, sénateur provincial du Brabant.

Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition relative au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. Discussion générale. Déclare qu'il reportera les observations qu'il comptait présenter à la discussion du budget des finances, p. 54.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912.

Discussion générale. Services de l'agriculture, p. 538, 559, 542.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 249.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 274 à 277, 282. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 290. — Art. 28, p. 299.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 574.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 425.

Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 455. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 465.

**Berger (Suite)**

Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 588, 589, 595. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 612.

**Bergmann**, sénateur de l'arrondissement de Malines et Turnhout.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 168.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 249.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 271, 277, 288.

Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 591.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 425.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 545.

Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 565.

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 608.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

**Bernaeyge**, sénateur de l'arrondissement d'Audenarde et Mlost.

S'abstient au vote sur le budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 574.

**Berryer**, sénateur de l'arrondissement de Liège, ministre de l'intérieur.

Prononce un discours à l'occasion du décès de MM. le comte de Henricourt de Grunne et le comte de Ribaucourt, sénateurs, p. 5.

Motion d'ordre de M. Dupont qui demande au gouvernement s'il ne compte pas faire au Sénat une déclaration sur la politique qu'il compte poursuivre notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911. Observations à l'occasion de cette motion, p. 5, 7 à 9.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Selb, sénateur d'Anvers, p. 75.

Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet de la date à fixer pour la prochaine réunion du Sénat, p. 168, 169.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Boël, sénateur de Mons et Soignies, p. 171.

Budget de l'intérieur pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 568, 569. — Discussion des articles. Chapitre X. Service de santé et d'hygiène. Art. 42. Explique au Sénat les motifs de l'augmentation du crédit figurant à cet article (œuvres de défense contre la tuberculose et gratuité du sérum antidiphthérique), p. 572. — Observations à l'occasion du discours prononcé par M. Wiener pour motiver son vote et celui de ses amis, p. 574.

Motion d'ordre de M. Hanrez qui demande que le Sénat désigne le rapporteur du projet de loi sur la dissolution des conseils provinciaux qui va être soumis à la Chambre des représentants et que M. Hanrez estime devoir être adopté par cette Assemblée. Observation, p. 575.

Projet de loi relatif à l'augmentation du nombre des membres des Chambres législatives. Discussion générale. Répond au discours prononcé par M. Wiener à l'occasion de la discussion de ce projet de loi ainsi qu'à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Hanrez au sujet de la question de la dissolution des conseils provinciaux, p. 576, 577.

Projet de loi modifiant l'article 44 de la loi provinciale. Fait des observations au sujet de l'interprétation donnée par M. G. Verduyze à un amendement, relatif à la réunion préparatoire, introduit par la section centrale de la Chambre des représentants, p. 424. — Répond à des observations de M. le comte Goblet d'Alviella concernant l'interprétation de la loi, p. 424.

Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 449, 456 à 458.

Projet de loi modifiant certains délais en ce qui concerne les élections législatives et provinciales. Prie le Sénat d'examiner d'urgence ce projet de loi et motive cette demande d'urgence, p. 454.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 485, 510, 525, 526, 541 à 545.

Observations au sujet d'une motion d'ordre de M. Wiener relative au discours qu'il a prononcé pendant la discussion du budget de la guerre relativement à l'action des conseils de milice et de l'augmentation de la proportion des exemptions depuis la loi de 1909, p. 610, 611.

**Berryer (Suite)**

- Répond à des observations faites par motion d'ordre par M. Dufrane au sujet de l'influence que pourrait avoir la décision prise par le Sénat de siéger encore les lundi 15 et mardi 14 mai, sur les délais électoraux exigés par les lois électorales, p. 611.
- Par motion d'ordre fait des observations au sujet d'une question qui lui a été posée par motion d'ordre par M. Wiener relativement à un fait qui se serait passé dans la garde civique de Namur, p. 660, 661.
- Donne lecture d'un arrêté royal du 15 juin 1912 déclarant close la session législative ordinaire de 1911-1912, p. 674.

**Biart, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.**

- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 554.

**Bienfaisance. — V. Assurance-Maladie.****Biens domaniaux. — V. Finances : Immeubles domaniaux.****Boël, sénateur de l'arrondissement de Mons et Soignies.**

- Annonce de son décès, p. 171.

**Bourse (Marchés à terme de). — V. Code civil. Bourse : Marchés de bourse.****Brackman (Endiguement du). — V. Interpellation de M. Van Zele sur cette question.****Braconier, sénateur provincial de Liège.**

- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition relative au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. Discussion générale, p. 64.
- Projet de loi portant complément à la loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs. Discussion générale, p. 77, 79.
- Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 168.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 206, 210, 216, 229.
- Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. Discussion des articles. Art. 6 (nouveau) présenté par M. Peltzer, p. 265.
- Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 295.
- Projet de loi modifiant la classification des justices de paix et réglant l'institution de greffiers adjoints dans les justices de paix. Discussion générale, p. 504.
- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services de l'agriculture, p. 526, 527, 554, 555.
- S'abstient au vote sur le budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 374.
- Dépose le rapport sur le projet de loi relatif à la reprise de la concession du chemin de fer de Hasselt à Maeseyck, p. 415.
- Budget des finances pour l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 425.
- S'abstient au vote sur le projet de loi concernant la protection de l'enfance, p. 675.

**Braun, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.**

- Rapport sur le budget de la justice pour l'exercice 1912. (10 avril 1912.)
- Congo. Conseil colonial. Discussion au sujet de l'interprétation de l'article 24 de la loi coloniale en ce qui concerne l'ordre de sortie des conseillers coloniaux, p. 52.
- Naturalisation. Discussion à l'occasion de demandes de naturalisation et d'une réponse faite par M. Carton de Wiart, ministre de la justice, à un discours de M. Wiener sur cette question, p. 156.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 215, 252, 255.
- Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 260, 264 à 268, 280, 281, 285. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 289 à 292, 295.
- Fixation de l'ordre du jour des dernières séances de la session. Observations, p. 425 à 427.
- Fixation de l'ordre du jour. Discussion, notamment sur le point de savoir si le Sénat discutera le projet de loi sur la protection de l'enfance avant la dissolution. (Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye). p. 484, 485, 490. — Nouvelles observations

**Braun (Suite)**

- au sujet du projet de loi sur la protection de l'enfance à l'occasion d'une proposition de M. le président concernant l'ordre du jour, p. 569, 570.
- Dépose le rapport sur le projet de loi sur la protection de l'enfance, p. 454. — Discussion générale de ce projet de loi, p. 645, 645, 646. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. Observations au sujet d'un amendement de M. Magnette, p. 655. — Art. 2. Discussion, p. 654 à 656. — Art. 20. Discussion, p. 659, 660.

**Budgets.**

- M. le comte Goblet d'Alviella, en s'abstenant au vote sur le projet de loi allouant de nouveaux crédits provisoires sur les budgets de l'exercice 1912, fait remarquer la situation que crée au Sénat le retard apporté par la Chambre des représentants à transmettre les budgets au Sénat, les autres membres qui se sont abstenus sur ce même projet de loi s'associent à ces observations, qui se trouvent dans le rapport de la commission sur le projet de crédits provisoires, p. 168.
- Déclaration de M. Lekeu qui constate que le Sénat est unanime pour déclarer que, contrairement aux précédents, la discussion des budgets a revêtu pendant cette session au Sénat toute l'ampleur désirable. (A l'occasion d'une question de procédure pendant le projet de loi sur la protection de l'enfance), p. 657.

**Budget de l'exercice 1908 (règlement définitif).**

- Dépôt du rapport par M. Le Clef, p. 447.
- Les articles sont adoptés sans observations, p. 552 à 555.
- L'ensemble du projet de loi est adopté par 67 voix contre 3, p. 555.

**Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912.**

- Dépôt du rapport par M. de Ramaix, p. 297.
- Discussion générale. MM. Verbeke, Davignon, m. a. é., p. 579, 580. — Van de Walle, Lafontaine, Keesen, Davignon, m. a. é., Wiener, p. 585 à 590. — Coullier, Bergmann, Steurs, de Ramaix, Davignon, m. a. é., Lafontaine, Verbeke, Wiener, Peltzer, della Faille d'Huysse, p. 591 à 400.
- Discussion des articles. Art. 7. M. le comte Goblet d'Alviella proteste, à l'occasion de cet article, contre le crédit inscrit à l'article 6 pour la légation auprès du Saint-Siège; annonce qu'il aurait voulu, en son nom et au nom de ses amis, demander un vote formel sur ce crédit et déclare être, dans tous les cas, opposé à l'article 6, p. 401. — L'article 7 est adopté, p. 401.
- Les autres articles du budget sont adoptés sans observations, p. 400 à 405.
- L'ensemble du projet de loi est adopté par 62 voix contre 5, p. 405.

**Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912.**

- Dépôt par M. le comte d'Kint de Roodenbeke du rapport sur les services de l'agriculture, p. 180.
- Dépôt par M. A. Vercruyse du rapport sur les services des travaux publics, p. 180.
- Services des travaux publics. Discussion générale : MM. Hanrez, Coppieters, Van der Molen, de Ramaix, le baron de Mévius, le comte d'Kint de Roodenbeke, G. Vercrussye, Vanderborcht, le baron d'Huart, Delannoy, Van Hoegaerden, Devolder, le vicomte Vilain XIII, Van Zuylen, Van Zele, Coullier, Van de Vyvere, m. a. t. p.; Steurs, p. 508 à 520. — MM. Coppieters, Dupret, le baron de Mévius, Catteau, Van Naemen, G. Vercruyse, Coullier, Van de Vyvere, m. a. t. p.; Fris, le baron Orban de Xivry, Dufrane, le baron della Faille d'Huysse, Van Ockerhout, Biart, De Bast, Van Hoegaerden, Vanderborcht, Magis, p. 545 à 558.
- Articles concernant les services des travaux publics. Art. 12. Sont entendus : MM. de Lanier, Van de Vyvere, m. a. t. p., p. 565. — Les autres articles concernant les travaux publics sont adoptés sans observations, p. 562 à 564.
- Services de l'agriculture. Discussion générale : M. De Bast, p. 520, 521. — MM. A. Vercruyse, rapporteur; Van der Molen, de Kerchove d'Ousselghem, Braconier, le baron della Faille d'Huysse, Vanderheyde, Catteau, Steurs, le baron della Faille d'Huysse, Coullier, le baron Orban de Xivry, Delannoy, Keesen, le comte Werner de Mérode, Berger, Verbeke, G. Vercruyse, Van de Vyvere, m. a. t. p., p. 525 à 545.
- Les articles concernant les services de l'agriculture sont adoptés sans observations, p. 559 à 562.
- L'article unique contenant le budget du ministère de l'agriculture et des travaux publics est adopté sans observations, p. 564.
- L'ensemble du projet de loi est adopté par 75 voix contre 4, p. 569.

**Budgets du Congo. — V. Congo.**

**Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912.**

Dépôt du rapport, par M. le vicomte Vilain XIII, au nom de M. le baron de Pitteurs Hiégaerts, empêché, p. 415.

Discussion générale, MM. le baron de Pitteurs Hiégaerts, rap.; de Broqueville, m. c. f. p. t., c. c., Verbeke, p. 474 à 477. — MM. Verbeke, Raepsaet, de Broqueville, m. c. f. p. t., c. c., de Lanier, Dufrane, Magis, le baron Ancion, Berryer, m. i., p. 479 à 484. — MM. De Bast, Lekeu, de Broqueville, m. c. f. p. t., c. c., De Becker Remy, Van Hoegaerden, Steurs, le baron de Mévius, p. 495 à 505. — MM. Van Hoegaerden, de Broqueville, m. c. f. p. t., c. c., Wiener, le baron Orban de Xivry, le baron de Mévius, Berryer, m. i., Delannoy, Coppieters, le baron de Nève de Roden, le baron della Faille d'Huyse, Mertens, Libioulle, le baron de Giey, Coullier, Mesens, Steurs, Peltzer, p. 505 à 516. — MM. de Broqueville, m. c. f. p. t., c. c., Verbeke, De Bast, Coppieters, Van Hoegaerden, le comte Werner de Merode, le baron Stiénon Du Pré, G. Vercruyse, Dufrane, Levie, m. f., Wiener, Magis, Berryer, m. i., p. 517 à 526. — MM. Demerbes, le baron Ancion, Coppieters, de Broqueville, m. c. f. p. t., c. c., Houzeau de Lehaie, le baron de Pitteurs Hiégaerts, Lekeu, de Sejournet, Naveau, Magnette, Berryer, m. i., Steurs, Magis, J. Vandenpeereboom, Bergmann, Peltzer, Catteau, Keesen, p. 536 à 546.

Les articles du tableau du budget sont adoptés sans observations à l'exception de l'article 48 qui est réservé, p. 546 à 549.

Discussion de l'article 48 du budget qui a été réservé. MM. le comte Goblet d'Alviella, de Broqueville, m. c. f. p. t., c. c., Wiener, Lekeu, p. 570, 571. — L'article 48 est adopté, p. 571.

Les articles du projet de loi sont adoptés sans observations, p. 571.

L'ensemble du budget est adopté par 82 voix contre 4, p. 571.

Motion d'ordre de M. De Bast qui fait une rectification au *Compte rendu analytique* en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé le 8 mai pendant la discussion de ce budget (p. 495-494 des *Annales*), p. 591.

**Budget de la dette publique pour l'exercice 1912.**

Dépôt du rapport par M. Capelle, p. 447.

Discussion générale. MM. Van Hoegaerden, Levie, m. f., Wiener, De Bast, le baron de Mévius, Delannoy, Lafontaine, Magis, J. Vandenpeereboom, Hubert, m. i. t., Berger, le vicomte Simonis, p. 577 à 589. — MM. Van Hoegaerden, Levie, m. f., Magis, Wiener, J. Vandenpeereboom, le baron della Faille d'Huyse, de Broqueville, m. c. f. p. t. c. c., Coullier, Delannoy, le baron de Pitteurs Hiégaerts, Berger, p. 591 à 596.

Les articles sont adoptés sans observation, p. 596 à 599.

M. Wiener motive son vote et le vote de ses amis, p. 612.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 50 voix contre 6 et 20 abstentions, p. 612. — Se sont abstenus : MM. le comte Goblet d'Alviella, Magis, Peltzer, Piret, Steurs, Vanderkelen, Van der Molen, Van de Venne, Van de Walle, Van Hoegaerden, Van Zele, Verbeke, Wiener, Berger, Bergmann, Coullier, De Bast, de Lanier, Delannoy, Demerbes, p. 612.

**Budget des dotations pour 1912.**

Dépôt du rapport par M. Capelle, p. 45.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 68, 69.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 67 voix contre une, p. 71.

**Budget des finances pour l'exercice 1912.**

Dépôt du rapport par M. Le Clef, p. 525.

Discussion générale. MM. Van der Molen, Hanrez, De Bast, Catteau, Van de Venne, p. 405 à 407. — M. le président propose à ce moment au Sénat de prolonger quelque peu la séance, afin de terminer le budget en discussion et afin de permettre au Sénat de ne pas siéger le lendemain matin, p. 407. — Adhésion du Sénat. Reprise de la discussion générale. M. Levie, m. f., répond aux différentes observations qui ont été développées, p. 407 à 411. — Interruptions de MM. Van de Venne, J. Vandenpeereboom, Van Hoegaerden, le baron Orban de Xivry, Hanrez, p. 407 à 411.

M. Hanrez motive son vote et celui de ses amis, p. 411.

Discussion des articles. Art. 15. Est entendu : MM. Steurs, le comte W. de Merode, Levie, m. f., p. 414. — Les autres articles sont adoptés sans observation, p. 415 à 415.

L'ensemble du budget est adopté par 41 voix contre 5 et 20 abstentions, p. 425. — Se sont abstenus : MM. Braconier, Coullier, De Bast, de Lanier, Demerbes, de Séjournet, le comte Goblet d'Alviella, Hanrez, Huët, Magis, Magnette, Steurs, Vandenborgh, Vanderkelen, Van Hoegaerden, Van Zele, Verbeke, Wiener, Berger et Bergmann, p. 425.

**Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1912.**

Dépôt du rapport par M. le comte Werner de Merode, p. 415.

Discussion générale. MM. de Ramaix, Steurs, le général major Michel, m. g., Dufrane, le baron Orban de Xivry, le comte de Merode, p. 465 à 466.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 466, 467.

L'ensemble du budget est adopté par 74 voix contre 6 et une abstention, p. 484. — S'est abstenu : M. Magnette, p. 484.

**Budget de la guerre pour l'exercice 1912.**

Dépôt du rapport par M. le vicomte Desmazières, p. 415.

Discussion générale. MM. De Becker Remy, le comte W. de Merode, Vanderkelen, Keesen, le comte Goblet d'Alviella, Lafontaine, Wiener, Demerbes, p. 457 à 445. — MM. de Broqueville, m. c. f. t. p., c. c., Wiener Dufrane, Berryer, Catteau, le vicomte Vilain XIII, Magnette, Lafontaine, Houzeau de Lehaie, le comte W. de Merode, Delannoy, 447 à 455. — MM. Coullier, Berger, Berryer, m. i., Wiener, le baron Orban de Xivry, de Broqueville, m. c. f. p. t., c. c., le général major Michel, m. g., Vanderkelen, le comte Werner de Merode, Catteau, Magnette, Dufrane, Lekeu, p. 455 à 460. — Les articles sont adoptés sans observations, p. 460 à 465.

L'ensemble du budget est adopté par 40 voix contre 5 et 15 abstentions, p. 465. — Se sont abstenus : MM. Delannoy, Demerbes, le comte Goblet d'Alviella, Magnette, Peltzer, Steurs, Vanderkelen, Van Hoegaerden, Van Zele, Wiener, Berger, Coullier et De Bast, p. 465.

Motion d'ordre de M. Wiener au sujet du discours qu'il a prononcé pendant la discussion du budget de la guerre relativement à l'action des conseils de milice et de l'augmentation de la proportion des exemptions depuis la loi de 1909, p. 610. — Est entendu : M. Berryer, m. i., qui maintient la réponse qu'il avait faite à M. Wiener, p. 610, 611.

**Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912.**

Rapporteur : M. Claeys Bouuaert. Dépôt du rapport : 12 avril 1912.

Discussion générale. MM. de Lanier, Keesen, Dufrane, Peltzer, De Bast, Steurs, le comte Goblet d'Alviella, Van Hoegaerden, Hanrez, Hubert, m. i. t., Lekeu, Catteau, Verbeke, p. 175 à 182. — MM. Libioulle, Catteau, Carton de Wiart, m. j., Lekeu, Wiener, Coppieters, le vicomte Simonis, p. 185 à 192.

Fait personnel de M. Hanrez au sujet d'une affirmation produite par M. Carton de Wiart, m. j., relativement à l'accord survenu en 1895 entre les progressistes et le parti catholique lors de la révision de la Constitution et du vote sur l'article 47, p. 192. — Discussion à l'occasion de cet incident : MM. Carton de Wiart, m. j., Lekeu, Coppieters, Hanrez, Wiener, Van Hoegaerden, J. Vandenpeereboom, p. 192 à 197.

Reprise de la discussion générale du budget : MM. Coullier, Hubert, m. i. t.; Coppieters, le baron della Faille d'Huyse, Lekeu, De Bast, Catteau, le comte Goblet d'Alviella, Wiener, Peltzer, Braconier, p. 199 à 206. — M. A. Hubert, m. i. t., répond aux observations qui ont été présentées, p. 206 à 216. — Interruptions de MM. Wiener, Lekeu, Van Hoegaerden, Coppieters, Magis, Catteau, Hanrez, Libioulle, Steurs, Fris, Braun, Lafontaine, Coullier, Peltzer, Braconier, 206 à 216. — Reprise de l'ensemble de la discussion générale : MM. J. Vandenpeereboom, Coppieters, Dufrane, Van Hoegaerden, A. Hubert, m. i. t., Lekeu, Demerbes, Keesen, Steurs, Wiener, le comte Goblet d'Alviella, De Bast, Braconier, Van der Molen, Ryckmans, Braun, Coullier, p. 220 à 235. — Steurs, p. 259.

Discussion des articles. Art. 11. MM. de Ramaix, Hubert, m. i. t., p. 259, 240. — L'article est adopté, p. 540. — Art. 15. Subside à l'école des estropiés de Charleroi. Discussion. MM. Hanrez, Steurs, le comte Goblet d'Alviella, Hubert, m. i. t., Lekeu, Delannoy, De Bast, Coppieters, de Lanier, p. 240 à 244. — L'article 15 est adopté, p. 244. — Art. 29. M. Hubert, m. i. t., répond à une question que M. de Lanier lui a posée relativement à cet article, au cours de la discussion générale, p. 245. — Observations de M. de Lanier, p. 245. — L'article est adopté, p. 246. — Art. 40. MM. Magnette, Steurs, Hubert, m. i. t., p. 247. — L'article 40 est adopté, p. 247.

Les autres articles du budget sont adoptés sans observations, p. 259 à 249.

L'ensemble du budget est adopté par 59 voix contre 4 et 20 abstentions, p. 249. — Se sont abstenus : MM. Demerbes, le comte Goblet d'Alviella, Hanrez, Magis, Magnette, Naveau, Peltzer, Steurs, Vanderkelen, Van der Molen, Van de Venne, Van Hoegaerden, Van Zele, Verbeke, Wiener, Berger, Bergmann, Coullier, De Bast, de Lanier, p. 249.

**Budget de l'intérieur pour l'exercice 1912.**

Dépôt du rapport par M. G. Vercrucy, p. 277.  
 Discussion générale. MM. Mesens, G. Vercrucy, Berlyer, m. i.; Van Naemen, Wiener, 364 à 369.  
 Discussion des articles. Chapitre X. Service de santé et d'hygiène. Art. 42. M. Berlyer, m. i., explique au Sénat les motifs de l'augmentation du crédit figurant à cet article. (Œuvres de défense contre la tuberculose et gratuité du serum antidiphthérique), p. 372. — L'article 42 est adopté, p. 375. — Les autres articles du budget sont adoptés sans observations, p. 369 à 374. — M. Wiener motive son vote et celui de ses amis, 374. — Observations de MM. Berlyer, m. i., et le comte Goblet d'Alviella, p. 374.  
 L'ensemble du budget est adopté par 50 voix contre 4 et 21 abstentions, p. 374. — Se sont abstenus : MM. Verbeke, Wiener, Berger, Bernaeyge, Braconier, Coullier, Demerbes, de Séjournet, le comte Goblet d'Alviella, Magis, Magnette, Naveau, Peltzer, Piret, Vanderborcht, Vanderkelen, Van der Molen, Van de Walle, Van Hoegaerden, Van Zele, p. 374.

**Budget de la justice pour l'exercice 1912.**

Rapporteur : M. Braun. Dépôt du rapport le 10 avril 1912.  
 Discussion générale. MM. De Bast, Carton de Wiart, m. j., Braun, rap., 255 à 261. — MM. Braun, rap., Wiener, Carton de Wiart, m. j., Catteau, p. 264 à 269. — MM. Hanrez, Bergmann, Carton de Wiart, m. j., p. 271, 272. — M. De Bast fait par motion d'ordre une rectification au *Compte rendu analytique* en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé la veille au sujet de l'école de bienfaisance de Ruysselede, p. 272. — Reprise de la discussion générale. MM. Van Naemen, le baron della Faille d'Huyse, Van de Venne, Berger, Carton de Wiart, m. j., Wiener, le comte Goblet d'Alviella, De Bast, Bergmann, Le Clef, Van de Walle, p. 279. — M. Carton de Wiart, m. j., répond à ce moment aux différentes observations qui ont été présentées, p. 279 à 288. — Interruptions de MM. Braun, Wiener, J. Vandennepeereboom, De'annoy, De Bast, de Lanier, Catteau, Van de Venne, Bergmann, p. 280 à 288.  
 Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. Sont encore entendus à l'occasion de cet article : MM. Braun, Carton de Wiart, m. j., Berger, Wiener, le baron de Mévius, Hanrez, Devolder, le baron Orban de Xivry, Van de Walle, Braconier, Magnette, Lekeu, Libioulle, le comte Werner de Merode, Steurs, le baron della Faille d'Huyse, p. 289 à 297. — L'article 1<sup>er</sup> est adopté, p. 297. — Art. 10. Sont entendus : MM. Magis, Van Zuylen et Carton de Wiart, m. j., p. 298. — L'article 10 est adopté, p. 298. — Art. 28. Observations de MM. Berger, Delannoy, Carton de Wiart, m. j., De Bast, le comte Goblet d'Alviella, Wiener, Lekeu, Steurs, p. 299, 300. — L'article 28 est adopté, p. 300. — Art. 50. Est entendu : MM. Peltzer (qui parle également de l'article 32), le baron della Faille d'Huyse, Carton de Wiart, m. j., Wiener, p. 300, 301. — L'article 50 est adopté, p. 301. — Les autres articles du budget sont adoptés sans observations, p. 297 à 301.  
 L'ensemble du budget est adopté par 44 voix contre 24 et une abstention, p. 305. — S'est abstenu : M. Verbeke, p. 305.

**Budget des non-valeurs et des remboursements pour l'exercice 1912.**

Dépôt du rapport par M. Le Clef, p. 325.  
 Les articles sont adoptés sans observations, p. 416, 417.  
 L'ensemble du projet de loi est adopté par 70 voix contre 2, p. 425.

**Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1912.**

Dépôt du rapport par M. A. Vercrucy, p. 447.  
 A l'occasion d'une motion d'ordre de M. le comte Goblet d'Alviella, M. le président, baron de Favereau, propose au Sénat de joindre à la discussion générale de ce budget le projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans et aux travaux qui en sont la conséquence, 536. — Adhésion du Sénat, p. 536.  
 Discussion générale de ces deux projets de loi : MM. Verbeke, Van de Vyvere, m. a. t. p., Steurs, le comte Goblet d'Alviella, de Lanier, Coppieters, Coullier, Levie, m. f., Wiener, Le Clef, p. 551 à 562. — MM. G. Vercrucy, de Broqueville, m. c. f. p. t., c. c., Mertens, Steurs, Bergmann, le baron de Pitteurs Hiégaerts, Van de Venne, Van de Vyvere, m. a. t. p., Coppieters, Lekeu, le comte Goblet d'Alviella, Wiener, Levie, m. f., p. 565 à 567.  
 Les articles du budget des recettes et des dépenses extraordinaires sont adoptés sans observations, p. 571 à 575.  
 L'ensemble du budget est adopté par 74 voix contre 8, p. 575.

**Budget des recettes et des dépenses pour ordre pour l'exercice 1912.**

Dépôt du rapport par M. Cappelle, p. 525.  
 Les articles sont adoptés sans observations, p. 417 à 425.  
 L'ensemble du projet de loi est adopté par 68 voix contre 1 et 2 abstentions, p. 425. — Se sont abstenus : MM. Peltzer, Steurs, p. 424.

**Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912.**

Rapporteur : M. Raepsaet. Dépôt du rapport, le 7 mai 1912.  
 Discussion générale. MM. Van der Molen, Poulet, m. s. a., De Bast, Derbaix, Coullier, le comte Goblet d'Alviella, Wiener, C. Cools, p. 601 à 605. — MM. Vanderheyde, Bergmann, Devolder, Raepsaet, Dufrane, Lafontaine, p. 607 à 610. — M. le baron Orban de Xivry, p. 611, 612. — MM. Houzeau de Lehaie, Poulet, m. s. a., Steurs, Raepsaet, De Bast, Vanderheyde, J. Vandennepeereboom, le comte Goblet d'Alviella, Houzeau de Lehaie, Wiener, p. 613 à 617.  
 Discussion des articles. Art. 57. Sont entendus : MM. Vanderkelen, Poulet, m. s. a., Steurs, p. 620, 621. — L'article est adopté, p. 621. — Art. 80. Observations de MM. Vanderkelen, Poulet, m. s. a., Steurs, p. 622, 625. — L'article est adopté, p. 625. — Les autres articles du budget sont adoptés sans observations, p. 617 à 625.  
 L'ensemble du budget est adopté par 50 voix contre 22 et une abstention, p. 625. — S'est abstenu : M. de Lanier, p. 625.

**Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition relative au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger.**

M. le président, baron de Favereau, annonce au Sénat que M. le président de la Chambre lui a fait savoir qu'une erreur matérielle s'était glissée dans l'article 2 du projet de loi contenant le budget des voies et moyens : au lieu d'une amende de dix francs figurant dans le texte, il faut lire : « une amende de trente francs », p. 25.  
 Rapporteur : M. Le Clef (18 décembre 1911).  
 Discussion générale : MM. Van de Walle, De Bast, Magis, Allard, Steurs, p. 45 à 48. — MM. Mertens, Coullier, Berger (qui déclare remettre les observations qu'il comptait représenter à la discussion du budget des finances), Hanrez, Levie, m. f., Steurs, Devolder, Lambiotte, p. 55 à 61. — MM. le baron della Faille d'Huyse, De Bast, Steurs, Coullier, Braconier, p. 63, 64.  
 Discussion des articles. Articles du budget. Adoptés sans observations, p. 64 à 68.  
 Articles du projet de loi. Art. 1<sup>er</sup>. Droit de timbre. Adopté sans observations, p. 68. — Art. 2 (relatif au taux et à l'application de l'amende encourue du chef de contraventions à l'article 1<sup>er</sup>). M. Levie fait une rectification à la page 6 du rapport de la commission du Sénat afin d'indiquer si les amendes sont régies par le Code pénal ou par le Code civil, dans le but d'éviter que l'on ne fasse état d'une déclaration, que l'on attribuerait à tort au gouvernement, p. 68. — L'article 2 est adopté, p. 68. — Art. 3 à 5. Adoptés sans observations, p. 68.  
 L'ensemble du projet de loi est adopté par 42 voix contre 16 et 6 abstentions, p. 71. — Se sont abstenus : MM. Magis, Peltzer, Vanderkelen, Verbeke, Wiener et Coullier, p. 71.

**Bulletins de vote.** — V. Lois électorales.

**Bureau définitif.** — V. Chambres législatives — Sénat.

**C**

**Caisse centrale de prévoyance des secrétaires communaux.** — V. Pensions : Pensions des secrétaires communaux.

**Caisses mutualistes d'invalidité.** — V. Assurance-maladie.

**Cappelle,** sénateur provincial de la Flandre occidentale.

Dépôt le rapport sur le budget des dotations pour l'exercice 1912, p. 45.

Dépôt le rapport sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912, p. 45.

Dépôt le rapport sur le budget des non-valeurs et des remboursements pour l'exercice 1912, p. 525.

Dépôt le rapport sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre pour l'exercice 1912, p. 525.

Dépôt le rapport sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 447.

**Carton de Wiart, ministre de la justice.**

Dépose un projet de loi sur les marchés à terme de bourse, p. 12.

**Naturalisations.** Discussion à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation, p. 97, 99. — A l'occasion de la prise en considération de nouvelles demandes de naturalisation, répond à des observations présentées par M. Wiener lors de la discussion précédente et concernant le nombre de congréganistes étrangers qui sollicitent la naturalisation ordinaire, p. 154. — Discussion à cette occasion, p. 155, 156, 158.

**Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912.** Discussion générale, p. 188, 191, 192. — Observations au sujet d'un fait personnel de M. Hanrez concernant une affirmation qu'il a produite relativement à l'accord survenu en 1895 entre les progressistes et le parti catholique lors de la révision de la Constitution et du vote sur l'article 47, p. 192 à 197.

**Budget de la justice pour l'exercice 1912.** Discussion générale, p. 257, 259, 260, 266, 271, 272, 275 à 278. — Répond aux diverses observations qui ont été présentées, p. 279 à 288. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 289, 290, 292, 294 à 297. — Art. 40, p. 298. — Art. 28, p. 300. — Art. 50, p. 501.

**Projet de loi modifiant la classification des justices de paix et réglant l'institution de greffiers adjoints dans les justices de paix.** Discussion générale, p. 504.

**Fixation de l'ordre du jour.** Discussion notamment sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant que le Sénat ne se sépare (motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye). Insiste pour que ce projet de loi soit discuté avant la dissolution, p. 485 à 488, 490. — Nouvelles observations au sujet du projet de loi sur la protection de l'enfance à l'occasion d'une proposition de M. le président concernant l'ordre du jour, p. 569.

**Observations au sujet d'une motion d'ordre de M. Wiener qui pose une question à M. Berryer, m. i., p. 647.**

**Projet de loi sur la protection de l'enfance.** Donne quelques explications préliminaires au Sénat et rencontre un certain nombre des amendements présentés, p. 635 à 642. — Discussion générale, p. 645 à 646, 648, 651, 652. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. Observations au sujet d'un amendement de M. Magnette, p. 655. — Art. 2. Discussion, p. 655 à 655. — Observations au sujet d'une proposition de M. le baron Descamps tendant à ce que le Sénat se prononce sur des amendements ayant un caractère de principe afin de simplifier la procédure, p. 657. — Art. 20. Discussion, p. 658 à 660. — Art. 52. Discussion, p. 662.

**Catastrophes. — Y. Affaires étrangères.****Catteau, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.**

**Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912.** S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 168.

**Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912.** Discussion générale, p. 180, 187 à 189, 201, 205, 204, 208, 210, 216.

**Budget de la justice pour l'exercice 1912.** Discussion générale, p. 268, 287.

**Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912.** Discussion générale. Services des travaux publics, p. 547, 550, 552. — Services de l'agriculture, p. 529, 550, 554 à 558, 544.

**Budget des finances pour l'exercice 1912.** Discussion générale, p. 406.

**Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912.** Discussion générale, p. 545.

**Budget de la guerre pour l'exercice 1912.** Discussion générale, p. 450, 459.

S'abstient au vote sur le projet de loi sur la protection de l'enfance, p. 675.

**Cautonnement des comptables de l'Etat. — V. Finances.****Chambres législatives.****AUGMENTATION DU NOMBRE DES MEMBRES DES CHAMBRES LÉGISLATIVES.**

*Projet de loi relatif à l'augmentation du nombre des membres des Chambres législatives.*

Dépôt du rapport par M. Naveau, p. 297.

**Discussion générale.** M. Wiener achève à l'occasion de cette discussion un discours qu'il a commencé à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Hanrez (p. 574), au sujet de la dissolution des conseils provinciaux, p. 376. — M. Berryer, m. i., répond au discours de M. Wiener, p. 576, 577. — Observations de MM. le baron Orban de Xivry et Peltzer, p. 576.

Les articles sont adoptés sans observation, p. 577, 578.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 75 membres présents, p. 578.

**Chambres législatives-Sénat.****BUREAU DÉFINITIF (FORMATION).**

Nomination de M. le baron de Favereau, président, de M. le comte d'Alviella, premier vice-président, de M. Dupont, second vice-président, et de MM. le baron d'Huart, le comte Goblet d'Alviella, Lafontaine, Raepsaet et le baron Orban de Xivry, secrétaires, p. 2.

M. le comte Goblet d'Alviella est élu second vice-président en remplacement de M. Dupont, décédé, p. 185.

M. Magnette est nommé secrétaire en remplacement de M. le comte Goblet d'Alviella, p. 185.

**CLOTURE DE LA SESSION.**

M. Berryer, m. i., donne lecture d'un arrêté royal du 15 juin 1912, déclarant close la session législative ordinaire de 1911-1912, p. 674.

**COMMISSIONS PERMANENTES.**

M. le président est entendu au sujet de l'usage qui consacre la dérogation au règlement en ce qui concerne le mode de nomination de ces commissions, p. 4. — La Chambre admet unanimement cette dérogation, p. 4.

Composition de ces commissions, p. 4.

Constitution de ces commissions, p. 26.

**DÉCÈS.**

Annnonce du décès de M. le comte de Hemricourt de Grunne, sénateur de l'arrondissement de Hasselt et Tongres-Maeseyck et de M. le comte de Ribaucourt, sénateur de l'arrondissement de Termonde et Saint-Nicolas, p. 5. — Discours de MM. le président baron de Favereau, Berryer, m. i., J. Vandenpeereboom, Dupont et Coppieters, p. 5.

Annnonce du décès de M. Selb, sénateur d'Anvers, p. 75. — MM. le président baron de Favereau, Berryer, m. i., J. Vandenpeereboom, Van de Walle, Coppieters et Le Clef prononcent des discours à cette occasion, p. 75, 76.

Annnonce du décès de M. Dupont, sénateur de Liège, second vice-président du Sénat, p. 165. — Discours de MM. le président baron de Favereau, de Broqueville, m. c. f. p. t., le comte Goblet d'Alviella, J. Vandenpeereboom et Lafontaine, p. 165 à 165.

Annnonce du décès de M. Boël, sénateur de Mons et Soignies, p. 171. — Discours de MM. le président baron de Favereau, Berryer, m. i., le comte Goblet d'Alviella, J. Vandenpeereboom, Coppieters, p. 171, 172.

Annnonce du décès de M. Victor Allard, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles, p. 217. — Discours de MM. le président baron de Favereau, Hubert, m. i. t., J. Vandenpeereboom, Wiener, Coppieters, p. 217.

**DOCUMENTS DÉPOSÉS OU TRANSMIS. — V. 1<sup>o</sup> Finances :** a) comptabilité de l'Etat; b) douanes. — 2<sup>o</sup> Congo : a) agriculture; b) industrie, commerce et travail : Mines. — 5<sup>o</sup> Etrangers.

**FIXATION DE L'ORDRE DU JOUR.**

Discussion au sujet de la date à fixer pour la prochaine réunion du Sénat. MM. le comte Goblet d'Alviella, le président baron de Favereau, Berryer, m. i., J. Vandenpeereboom, Hubert, m. i. t., Wiener, le vicomte de Jonghe d'Ardoye, De Bast, Claeys Botuuaert, p. 168, 169. — M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye propose de fixer une date pour la nomination d'un vice-président en remplacement de M. Dupont, décédé, p. 169. — Observations de M. le président baron de Favereau, p. 169. — Le Sénat décide de fixer sa prochaine réunion au 16 avril et la nomination du vice-président au 18 avril, p. 169.

Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye qui propose au Sénat de régler ses travaux pour la fin de la session et propose notamment de tenir des séances du matin de 10 heures à midi et de siéger l'après-midi de 2 à 6 heures à partir du mardi suivant 50 avril et jusqu'à ce que le Sénat se sépare, mais de convenir qu'il ne serait procédé à des votes que l'après-midi entre 2 heures et demie et 4 heures et demie, p. 505. — M. Hanrez propose de ne siéger que jusqu'à 5 heures de l'après-midi, p. 505. — MM. de Bast, le vicomte de Jonghe d'Ardoye, Wiener, Lekeu, le président baron de Favereau, Hanrez, le comte Goblet d'Alviella, de Lanier et Coppieters font encore diverses observations, p. 504. — Le Sénat admet les propositions de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye avec la modification d'heure demandée par M. Hanrez quitte à revenir sur cette dernière décision en cas de nécessité et le bureau est chargé de dresser un emploi du temps similaire à celui qui a été fait pour la Chambre, p. 504.

**Chambres législatives-Sénat (Fixation de l'ordre du jour) (Suite)**

Observations diverses au sujet de l'ordre du jour de la dernière semaine de la session, notamment sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant la dissolution des Chambres : 2<sup>o</sup> si les budgets auront la priorité ; 3<sup>o</sup> si le Sénat tiendra une séance du matin le mardi suivant ; 4<sup>o</sup> sur la distribution d'un emploi du temps (réclamé par M. Lekeu) similaire à celui distribué aux membres de la Chambre des représentants : MM. le président baron de Favereau, le comte Goblet d'Alviella, Magis, Braun, Lekeu, J. Vandenpeereboom, Wiener, le vicomte de Jonghe d'Ardoye, Claeys Boulaert, le comte Werner de Merode (qui propose de prononcer l'urgence pour les trois projets de loi sur les pensions militaires), Houzeau de Lehaie, le baron Orban de Xivry, Steurs, p. 425 à 428. — Le Sénat décide de tenir une séance du matin le mardi suivant et fixe l'ordre du jour de cette séance, p. 427, 428. — M. le président baron de Favereau fait diverses observations au sujet de l'application réglementaire à donner à la proposition de M. le comte Werner de Merode, p. 428. — Le Sénat admet la proposition de M. le comte Werner de Merode et l'urgence est prononcée pour les projets de loi concernant les pensions militaires, p. 428.

Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye qui demande au Sénat s'il n'entrerait pas dans ses intentions de passer immédiatement au vote de deux petits projets de loi intéressant le département des chemins de fer, p. 484. — M. Braun fait remarquer que l'objet qui se trouve à l'ordre du jour après ces petits projets est celui sur la protection de l'enfance, il s'engage alors une discussion sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant que le Sénat ne se sépare, si le Sénat tiendra des séances supplémentaires le samedi suivant, la question de priorité à donner aux budgets est soulevée ainsi que le point de savoir si le Sénat décidera de terminer l'examen des budgets le vendredi suivant : MM. le comte Goblet d'Alviella, Wiener, Magis, Braun, le baron Orban de Xivry, Lekeu, De Bast, Dufrane, Hubert, le président baron de Favereau, Carton de Wiart, m. j. (qui insiste pour que l'on n'ajourne pas le projet de loi sur la protection de l'enfance), Houzeau de Lehaie, J. Vandenpeereboom, Ryckmans, le comte Werner de Merode, p. 484 à 491. — M. le président baron de Favereau déclare au cours de cette discussion que l'interprétation de la précédente discussion sur la fixation de l'ordre du jour est, que le Sénat a décidé de donner la priorité aux budgets, puis demande au Sénat s'il entend terminer vendredi la discussion des budgets et maintient cette demande malgré diverses oppositions. — Le Sénat décide par assis et levé de terminer la discussion des budgets le vendredi suivant, p. 491.

Motion d'ordre de M. le comte Goblet d'Alviella, prie le Sénat de fixer au lendemain matin la discussion du budget extraordinaire afin que l'on puisse le discuter sérieusement, p. 556. — M. le président propose de joindre à la discussion du budget extraordinaire celle du projet de loi portant amélioration du cours de l'Escaut. Adhésion du Sénat à ces deux propositions, p. 556. — Observations de MM. Dufrane, Van Hoegaerden et Coppieters, p. 556.

M. le président baron de Favereau propose au Sénat de revenir sur sa décision de terminer le vendredi 10 mai la discussion des budgets ; propose d'y consacrer encore la séance du lendemain matin samedi et éventuellement la séance de l'après-midi du même jour, puis de discuter le projet de loi sur la protection de l'enfance le lundi 15 et éventuellement encore le mardi 14, p. 468. — Sont entendus sur ces propositions et surtout sur le projet de loi relatif à la protection de l'enfance : MM. le comte Goblet d'Alviella, J. Vandenpeereboom, Carton de Wiart, m. j., Braun, Lekeu, Wiener, p. 568 à 570. — Les propositions de M. le président sont unanimement admises, p. 570.

**INCIDENTS.**

Naturalisations. Rappel au règlement de M. Wiener au sujet du moment auquel les naturalisations peuvent être discutées, p. 158. Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Incident entre MM. Hanrez et Carton de Wiart, m. j., au sujet d'une affirmation produite par M. Carton de Wiart relativement à l'accord survenu en 1895 entre les progressistes et les catholiques lors de la révision de la Constitution et du vote sur l'article 47, p. 492 à 497. — V. la discussion du budget.

**PROCÉDURE PARLEMENTAIRE.**

Motion d'ordre de M. Hanrez qui demande que le Sénat désigne le rapporteur du projet de loi sur la dissolution des conseils provinciaux, qui va être soumis à la Chambre des représentants et que M. Hanrez estime devoir être adopté par cette assemblée. Rappel au règlement de M. J. Vandenpeereboom au sujet du discours prononcé par M. Wiener à l'occasion de la motion de M. Hanrez,

**Chambres législatives-Sénat (Procédure parlementaire) (Suite)**

ce discours portant sur l'objet même du projet de loi relatif à la dissolution des conseils provinciaux, projet qui ne se trouve pas à l'ordre du jour du Sénat. M. le président baron de Favereau est entendu sur la question, p. 575. — V. Provinces : Conseils provinciaux.

Observations au sujet d'une discussion qui s'est élevée entre MM. Wiener et Levie, m. f., après le vote des articles du projet de loi portant révision de la pension des officiers et des fonctionnaires assimilés à ce grade. M. le président fait remarquer que cet échange de vue aurait dû avoir lieu à la discussion générale, p. 451. — Voyez la rubrique : Pensions militaires.

Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion des articles. Observations à l'occasion d'une proposition de M. le baron Descamps, qui tend à ce que les auteurs d'amendements se mettent d'accord pour soumettre immédiatement au Sénat l'un ou l'autre amendement ayant un caractère de principe afin de simplifier la procédure, p. 657. — V. la rubrique : Protection de l'enfance

CHAMBRES LÉGISLATIVES — SÉNAT. — V. aussi : Président du Sénat.

**Chemins de fer.****CHEMINS DE FER DE L'ÉTAT.**

*Projet de loi tendant à autoriser l'acquisition, en cas de nécessité, de matériel de traction et de transport nécessaire aux chemins de fer de l'Etat pour les années 1915, 1914 et 1915.*

Dépôt du rapport par M. le vicomte Vilain XIII au nom de M. le baron de Pilleurs Hiegaerts, empêché, p. 415.

L'article unique est adopté sans observations, p. 491.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 67 membres présents, p. 491.

**Jonction Nord-Midi.**

Motion d'ordre de M. Coppieters qui prie M. le ministre des chemins de fer de donner au Sénat quelques renseignements sur les retards ou prétendus retards que subiraient les travaux de la jonction Nord-Midi, à Bruxelles, p. 48. — Est entendu : M. de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., p. 48, 49. — M. Coppieters fait encore diverses observations et M. de Broqueville déclare qu'il tiendra compte de ces observations, p. 49.

NOUVELLE LIGNE VERS L'ALLEMAGNE. — V. 1<sup>o</sup> Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912 : discussion générale. — 2<sup>o</sup> Interpellation de M. Magnette qui demande des éclaircissements sur le tracé de ce nouveau projet de ligne.

**REPRISE DE LA LIGNE CONCÉDÉE HASSELT-MAESEYCK.**

*Projet de loi relatif à la reprise de la concession du chemin de fer de Hasselt à Maeseyck.*

Dépôt du rapport par M. Braconier, p. 415.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 491, 492.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 65 voix et une abstention, p. 492. — S'est abstenu : M. le baron Ancion, p. 492.

**CHEMINS DE FER VICINAUX.**

*Proposition de loi tendant à l'abrogation de l'article 6 de la loi du 24 juin 1885 sur l'organisation des chemins de fer vicinaux (due à l'initiative de M. le comte Goblet d'Alviella et signée par MM. Delannoy, Elbers, Berger et le comte Goblet d'Alviella).*

M. le comte Goblet d'Alviella dépose sa proposition de loi, p. 128.

M. le président baron de Favereau constate que la proposition de loi est régulièrement présentée et en donne lecture, p. 128.

M. le président propose, d'accord avec M. de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., de passer à la discussion sur la prise en considération de cette proposition de loi, p. 154.

Discussion sur la prise en considération. Est entendu : M. de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., p. 154.

La proposition de loi est prise en considération et est renvoyée aux commissions réunies des finances, de l'agriculture et des travaux publics, p. 154.

Dépôt du rapport par M. A. Verbruyse, p. 256.

Discussion générale : MM. le comte Goblet d'Alviella, de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., (qui prie le Sénat de réserver la question) Dufrane, J. Vandenpeereboom, p. 469 à 475. — La discussion générale est close et le vote sur la proposition d'ajournement introduite par M. de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., qui a la priorité sur la proposition elle-même est remise à la séance de l'après-midi, p. 475.

La proposition d'ajournement est mise aux voix par assis et levé et est adoptée, p. 484.

**Claeys Bouúaert**, sénateur provincial de la Flandre orientale.

Rapport sur le projet de loi prorogeant jusqu'au mois d'avril 1915 les mandats des membres des conseils de l'industrie et du travail expirant en 1912 (22 février).

Rapport sur le budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912 (12 avril 1912).

Congo. Conseil colonial. Discussion au sujet de l'interprétation de l'article 24 de la loi coloniale en ce qui concerne l'ordre de sortie des conseillers coloniaux, p. 50, 51. — Appuie une proposition de renvoi de la question aux commissions réunies de la justice et des colonies, p. 55. — Fait diverses observations au sujet du rapport fait par M. Du Bost au nom des commissions réunies des colonies et de la justice, p. 159.

Fixation de l'ordre du jour. Observation au sujet de la date à fixer pour la prochaine réunion du Sénat, p. 169.

Dépose le rapport sur le projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité, p. 175. — Demande au Sénat s'il compte joindre ce projet de loi à l'article 26 du budget de l'industrie et du travail ou s'il compte en faire l'objet d'une discussion séparée, p. 175. — Par motion d'ordre prie le Sénat de passer immédiatement au vote sur ce projet de loi, p. 249. — Discussion générale de ce projet de loi, p. 249 à 252.

Fait rapport sur la vérification complémentaire des pouvoirs de M. Claes appelé à faire partie du Sénat comme sénateur de l'arrondissement de Bruxelles en remplacement de M. V. Allard, décédé, p. 256.

Fixation de l'ordre du jour des dernières séances de la session. Observations, p. 427.

Dépose le rapport sur le projet de loi instituant un conseil de prud'hommes à Fontaine-l'Évêque. Annonce au Sénat que la commission propose l'ajournement de ce projet de loi et prie l'assemblée de déclarer l'urgence afin qu'il puisse donner lecture de son rapport, p. 568. — Donne lecture de son rapport et fait diverses observations relatives à la proposition d'ajournement, p. 568.

**Clôture de la session législative ordinaire de 1911-1912.**

— V. Chambres législatives — Sénat.

**Code civil.**

INDIGÉNAT. — V. Naturalisations.

**MARCHÉS A TERME DE BOURSE.**

*Projet de loi sur les marchés à terme de bourse.*

Dépôt du projet de loi par M. Carton de Wiart, m. j., p. 12 (19 décembre 1911).

Le projet de loi est renvoyé à l'examen de la commission de la justice, p. 12.

CODE CIVIL. — V. aussi : Protection de l'enfance.

**Code électoral.** — V. Lois électorales.

**Code pénal.** — V. Protection de l'enfance.

**Code rural.** — V. Agriculture.

**Comité spécial du Katanga.** — V. Congo.

**Commerce.** — V. Industrie, commerce et travail.

**Commissions permanentes.** — V. Chambres législatives — Sénat.

**Communes.****Echevins.**

*Projet de loi portant augmentation du nombre des échevins de la ville de Liège.*

Dépôt du rapport par M. Naveau, p. 297.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 378, 379.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 67 membres présents, p. 379.

**LIMITES SÉPARATIVES.**

*Projet de loi portant modification des limites séparatives de la ville d'Anvers et des communes de Berchem et de Wilrijk (province d'Anvers).*

Dépôt du rapport par M. Coullier, p. 297.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 415.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 68 membres présents, p. 424.

COMMUNES. — V. aussi Pensions : Pensions des secrétaires communaux.

**Compagnie foncière, agricole et pastorale du Congo.** — V. Congo.

**Comptabilité de l'Etat.** — V. Finances.

**Comptables de l'Etat.** — V. Finances : cautionnements.

**Congo.****AGRICULTURE.**

*Projets de décrets déposés sur le bureau du Sénat pendant trente jours de session conformément à l'article 15 de la loi du 18 octobre 1908 sur le gouvernement du Congo belge.*

Copie d'un projet de décret approuvant une convention conclue le 8 mai 1911, entre le Comité spécial du Katanga et la Compagnie foncière agricole et pastorale du Congo : Transmis par M. le ministre des colonies par dépêche du 22 novembre 1911, p. 11.

**BUDGETS.**

*Budget des dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1912.*

Dépôt du rapport par M. Keesen, p. 54.

Discussion générale. M. le comte Goblet d'Alviella est entendu au sujet de l'interprétation et de la modification éventuelle de la loi coloniale en matière budgétaire, p. 69. — Est entendu : M. Renkin, m. c., qui rappelle le texte de l'article 14 de la loi coloniale au sujet des travaux sur ressources extraordinaires, p. 70.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 70, 71.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 55 voix contre 19 et une abstention, p. 72. — S'est abstenu : M. Vanderborgt, p. 72.

*Discussion générale des projets de loi contenant : 1° le budget métropolitain du ministère des colonies pour l'exercice 1912; 2° le budget des voies et moyens du Congo belge pour l'exercice 1912; 3° le budget des dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1912; 4° le budget des recettes et des dépenses pour ordre du Congo belge pour l'exercice 1912; 5° approuvant un arrêté royal en date du 27 juin 1911, ouvrant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge pour l'exercice 1911.*

Discussion générale : MM. Keesen, p. 82 à 86. — Interruptions de MM. le baron de Selys Longchamps, Van de Walle, p. 85, 86. — M. le comte Goblet d'Alviella, p. 89 à 95. — Interruptions de MM. Renkin, m. c., Delannoy, p. 90 à 94. — M. De Bast, p. 105, à 108. — Interruptions de MM. Renkin, m. c., de Lanier, Wiener, le comte Goblet d'Alviella, p. 105 à 108. — M. Van de Walle, p. 108 à 110. — Interruptions de MM. Magnette, De Bast, Wiener, le comte Goblet d'Alviella, p. 109. — M. Renkin, m. c., p. 110 à 125. — Interruptions de MM. le comte Goblet d'Alviella, Wiener, Lekeu, de Lanier, Coppieters, De Bast, le baron de Selys Longchamps, le baron Orban de Xivry, Libioulle, p. 111 à 125. — M. Renkin, m. c., 125 à 128. — Interruptions de MM. Wiener, De Bast, le comte Goblet d'Alviella, p. 126 à 128. — M. Keesen, 128 à 135. — Interruptions de MM. le baron de Selys Longchamps, Lekeu, De Bast, le comte Goblet d'Alviella, Lambiotte, p. 128 à 135. — M. J. Vandenpeereboom, p. 135, 134.

Motion d'ordre de M. de Jonghe d'Ardoye qui prie le Sénat, dans le cas où son intention serait de terminer ce jour-là la discussion des projets de loi sur le Congo, de décider que la séance serait éventuellement prolongée, p. 134. — Observations de MM. Lekeu et Wiener, 134. — Le Sénat décide d'épuiser ce jour-là la discussion et de allonger la séance si c'était nécessaire, p. 134.

Reprise de l'ensemble de la discussion sur les questions congolaises M. Magnette, 134 à 138. — Interruptions de MM. Renkin, m. c., le comte Goblet d'Alviella, Van de Walle, Lekeu, Wiener, le baron Orban de Xivry, p. 135 à 157. — Wiener, p. 158. — Interruption de M. Renkin, m. c., p. 158. — M. Coppieters, p. 158, 159. — M. le comte Goblet d'Alviella demande que l'on prenne une décision au sujet de la clôture de la discussion sur les questions intéressant le Congo, p. 159. — Sont encore entendus : MM. Devolder, Renkin, m. c., et Coppieters, p. 159, 140. — Interruptions de MM. Magnette, Lambiotte, le baron de Selys Longchamps, Lekeu, p. 159, 140. — La discussion générale est close sur les différents projets de loi intéressant le Congo, p. 140.

*Budget des dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1912.*

Rapporteur : M. Keesen. Dépôt du rapport, le 25 février 1912.

Voyez pour la discussion générale sous la même rubrique : Congo.

Budgets : la discussion d'ensemble des budgets coloniaux, etc.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 145 à 149.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 44 voix contre 8 et 4 abstentions, p. 149. — Se sont abstenus : MM. de Lanier, Magis, Van de Venne et Verbeke, p. 149.

*Budget des voies et moyens du Congo belge pour l'exercice 1912.*

Rapporteur : M. Keesen. Dépôt du rapport, le 25 février 1912.

Voyez pour la discussion générale sous la même rubrique : Congo.

Budgets : la discussion d'ensemble des budgets coloniaux, etc.

**Congo (Budgets) (Suite)**

Avant d'ouvrir la discussion des articles, M. le président annonce que tout en se trouvant vis-à-vis d'une décision prise à l'unanimité de terminer ce jour-là l'examen des projets de loi coloniaux, le bureau a été saisi par M. le comte Goblet d'Alviella d'une proposition tendant à remettre la suite de la discussion au mardi suivant, p. 141. — Sont entendus : MM. Van de Walle, le comte Goblet d'Alviella et Magis, p. 141. — La proposition de M. le comte Goblet d'Alviella est mise aux voix par assis et levé et n'est pas adoptée, p. 141. — Observations de MM. le président baron de Favereau et Magis au sujet du rejet de cette proposition, p. 141.

Les articles du budget sont adoptés sans observations, p. 141, 142. L'ensemble du projet de loi est adopté par 45 voix contre 7 et 4 abstentions, p. 142. — Se sont abstenus : MM. de Lanier, Van de Venne, Verbeke et Magis, p. 142.

**Budget métropolitain du ministère des colonies pour l'exercice 1912.**

Rapporteur : M. Keesen. Dépôt du rapport, le 22 février 1912. Voyez pour la discussion générale sous la même rubrique : Congo : Budgets : La discussion d'ensemble des budgets coloniaux, etc. Les articles sont adoptés sans observations, p. 140, 141. L'ensemble du projet de loi est adopté par 45 voix contre 11 et 2 abstentions, p. 141. — Se sont abstenus : MM. Magis et Verbeke, p. 141.

**Budget des recettes et des dépenses pour ordre du Congo belge pour l'exercice 1912.**

Rapporteur : M. Van Zuylen. Dépôt du rapport, le 23 février 1912. Voyez pour la discussion générale sous la même rubrique : Congo : la discussion d'ensemble des budgets coloniaux.

Les articles sont adoptés sans observation, p. 149, 150. L'ensemble du projet de loi est adopté par 44 voix contre 8 et 4 abstentions, p. 150. — Se sont abstenus : MM. de Lanier, Magis, Van de Venne et Verbeke, p. 150.

**CONSEIL COLONIAL.**

Communication, par M. le président baron de Favereau, d'une dépêche de M. le ministre des colonies faisant savoir au Sénat que le mandat de membre du conseil colonial choisi par le Sénat, qui avait été conféré à M. Dubois, expire le 15 décembre 1911, p. 41.

Nomination d'un membre du conseil colonial. M. Renkin, m. c., fait diverses observations au sujet de l'interprétation à donner à l'article 24 de la loi coloniale en ce qui concerne l'ordre de sortie des conseillers coloniaux, p. 49. — Discussion de cette question : MM. le baron Orban de Xivry, Claeys Bouúaert, Devolder, Braun, p. 49 à 52. — M. le comte 't Kint de Roodenbeke propose vu l'importance de la question, de la renvoyer à l'examen de la commission des colonies, p. 52. — Sont entendus : MM. Renkin, m. c., le baron Orban de Xivry, Wiener et le comte Goblet d'Alviella, p. 52. — Le Sénat admet le renvoi à la commission des colonies, p. 52. — M. Wiener demande si le conseil colonial ne pourrait pas être consulté, p. 52. — M. Renkin, m. c., s'oppose à cette proposition, p. 52. — Sont encore entendus : MM. Wiener, Devolder, Libiouille, p. 52. — M. Wiener demande que la question soit examinée à la fois par la commission des colonies et par la commission de la justice, p. 52. — M. le comte 't Kint de Roodenbeke fait encore des observations, p. 53. — M. Claeys Bouúaert appuie la dernière demande de M. Wiener, p. 53. — Le Sénat décide le renvoi aux commissions de la justice et des colonies, p. 53.

Dépôt par M. Du Bost du rapport sur le différend survenu à l'occasion de cette nomination, le 1<sup>er</sup> mars 1912.

Discussion du rapport qui conclut à procéder à l'élection de M. Dubois sous les réserves les plus formelles quant à l'interprétation à donner à l'article 24 de la loi coloniale et proposant le prochain dépôt d'un projet de loi précisant cette interprétation : M. Renkin, m. c., déclare accepter les conclusions du rapport et annonce le prochain dépôt d'un projet conforme à la proposition de la commission, p. 159. — Est entendu : M. Claeys Bouúaert, p. 159. — Observations de M. Renkin, m. c., p. 159, 160.

M. Dubois est élu membre du conseil colonial par 51 votes contre 1 et 5 bulletins blancs ou nuls, p. 160.

**FINANCES.****Projet de loi approuvant un arrêté royal en date du 27 juin 1911, ouvrant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge pour l'exercice 1911.**

Rapporteur : M. le baron de Mévius. Dépôt du rapport, le 25 février 1912.

Voyez pour la discussion générale sous la même rubrique : Congo, la sous-rubrique : Budgets : Discussion d'ensemble des budgets coloniaux, etc.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 158, 159.

**Congo (Finances) (Suite)**

L'ensemble du projet de loi est adopté par 42 voix contre 10 et 7 abstentions, p. 158. — Se sont abstenus : MM. Coullier, de Lanier, le comte Goblet d'Alviella, Magis, Magnette, Van de Venne, Verbeke, p. 159.

**Projet de loi approuvant un arrêté royal du 28 décembre 1911, qui ouvre au gouvernement de la colonie des crédits supplémentaires.**

Dépôt du rapport par M. le baron de Mévius, 447.

Les articles sont adoptés sans observations, 527, 528

L'ensemble du projet de loi est adopté par 72 voix contre 4, p. 528.

**Projet de loi approuvant l'arrêté royal du 31 décembre 1911, ouvrant des crédits supplémentaires au budget des recettes et des dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1911.**

Dépôt du rapport par M. le baron de Mévius, p. 447.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 528.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 71 voix contre 6, p. 529.

**GOVERNEMENT DU CONGO.****Projet de loi apportant des modifications à la loi sur le gouvernement du Congo belge.**

Dépôt du rapport par M. le baron de Mévius, p. 77.

L'article unique est adopté sans observations, p. 150, 151.

Il est procédé au vote sur l'ensemble du projet de loi et le Sénat n'est plus en nombre, p. 151.

Le vote est repris et l'ensemble du projet de loi est adopté par 46 voix contre 7 et 7 abstentions, p. 154. — Se sont abstenus : MM. le comte Goblet d'Alviella, Hanrez, Magis, Magnette, Naveau, Van de Venne et Verbeke, p. 154.

**Projet de loi modifiant l'article 24 de la loi sur le gouvernement du Congo belge.**

Voyez sous la même rubrique Congo la sous-rubrique : Conseil colonial : discussion au sujet de la nomination d'un membre du conseil colonial.

Dépôt du projet de loi par M. Renkin, m. c., p. 256 (25 avril 1912).

Le projet de loi est renvoyé à la commission coloniale.

Dépôt du rapport par M. Du Bost, p. 425.

L'article unique est adopté sans observations, p. 526.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 77 voix contre 2, p. 526.

**Projet de loi interprétant l'article 17, alinéa 2, de la loi du 18 octobre 1908, sur le gouvernement du Congo belge.**

Dépôt du rapport par M. le baron de Mévius, p. 495.

L'article unique est adopté sans observations, p. 526.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 76 voix contre 4, p. 526.

**INDUSTRIE, COMMERCE ET TRAVAIL.****Projet de décrets déposés sur le bureau du Sénat pendant trente jours de session conformément à l'article 15 de la loi du 18 octobre 1908, sur le gouvernement du Congo belge.**

Copie de projets de décrets approuvant l'octroi de permis spéciaux de recherches minières, suivant des dispositions du décret du 16 décembre 1910 sur la recherche et d'exploitation des mines du Katanga. Transmis par M. le ministre des colonies par dépêche des : 11 décembre 1911, p. 41. — 22 janvier 1912, p. 77. — 15 avril, p. 185.

Congo. — V. aussi : 1<sup>o</sup> Question de M. Wiener au sujet de l'accord congolais conclu récemment entre la France et l'Allemagne, p. 27 ; 2<sup>o</sup> Affaires étrangères : question marocaine.

**Conseils de milice.** — V. Budget de la guerre.

**Conseils provinciaux.** — V. Provinces.

**Contingent de l'armée.** — V. Armée.

**Contrats commerciaux.** — V. Finances : Marchés à terme de bourse.

**Cools (C.),** sénateur de l'arrondissement de Malines et Turnhout.

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 605.

**Coppieters,** sénateur de l'arrondissement de Liège.

Prononce un discours à l'occasion de décès de M. le comte de Hemicourt de Grunne et M. le comte de Ribaucourt, sénateurs, p. 5. Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 41.

**Coppleters (Suite)**

- Par motion d'ordre prie M. le ministre des chemins de fer de donner quelques renseignements sur les retards ou prétendus retards que subiraient les travaux de la jonction Nord-Midi, p. 48. — Fait encore diverses observations à la suite de la réponse de M. de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., p. 49.
- Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Selb, sénateur d'Anvers, p. 76.
- Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de l'exercice 1911. Discussion générale, p. 113, 117, 120, 122, 138, 140.
- Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Boël, sénateur de Mons et Soignies, p. 171.
- Naufrage du *Titanic*. S'associe, au nom de la gauche, aux paroles de condoléances qui viennent d'être prononcées à cette occasion, p. 185.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 191. — Incident entre MM. Hanrez et Carton de Wiart, m. j., au sujet de l'accord intervenu entre les progressistes et les catholiques lors de la revision de l'article 47 de la Constitution. Observations, p. 193. — Reprise de la discussion générale du budget, p. 200 à 203, 207, 209, 214, 215, 220, 221. — Discussion des articles. Art. 15. Subside à l'école des estropiés de Charleroi, p. 244.
- Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Victor Allard, p. 217.
- Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. Discussion générale, p. 251. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 263.
- Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. le comte de Jonghe d'Ardoye au sujet des travaux du Sénat pour la fin de la session, p. 304.
- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 308, 309, 312, 315, 318, 320, 345 à 348, 351, 353, 355, 356.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 519, 525, 537 à 539.
- Observation à l'occasion d'une motion d'ordre de M. le comte Goblet d'Alviella relative à la discussion du budget extraordinaire, p. 536.
- Dépose le rapport sur le projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans et aux travaux qui en sont la conséquence, le 5 mai 1912.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 556 à 559, 562, 566.
- Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion des articles. Art. 2. S'abstient au vote sur un amendement de M. Wiener, p. 656.

**Coullier, sénateur de l'arrondissement de Termonde et Saint-Nicolas.**

- Dépose des rapports sur des demandes de naturalisation, p. 48, 89.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition relative au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. Discussion générale, p. 53, 64. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 71.
- Naturalisations. Discussion à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation, p. 98.
- S'abstient au vote sur le projet de loi approuvant un arrêté royal en date du 27 juin 1911, ouvrant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge pour l'exercice 1911, p. 158.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912, p. 168.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 199, 200, 214. — Fait une rectification à un discours qu'il a prononcé la veille, p. 253. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.
- Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. Discussion générale, p. 250 à 253. — Motive son vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 264.
- Rapport sur le projet de loi portant modification des limites séparatives de la ville d'Anvers et des communes de Berchem et de Wilryck, p. 297.
- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 314, 315, 350, 357. — Services de l'agriculture, 331, 341, 342.
- S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 374.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 591.
- Budget des finances pour l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 425.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 455. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 465.

**Coullier (Suite)**

- Projet de loi modifiant les lois des 10 mai 1900 et 20 août 1903 sur les pensions de vieillesse. Discussion générale, p. 495.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 515, 514.
- Dépose le rapport sur le projet de loi tendant à accorder la naturalisation ordinaire au sieur Raymaekers, p. 556.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 556, 557.
- Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 603, 604.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 594. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 612.
- Projet de loi sur les pensions du personnel enseignant. Discussion générale, p. 626, 629.

**Cour.****NOUVEL AN.**

Tirage au sort et composition de la délégation chargée d'aller avec les membres du bureau porter à S. M. le Roi les vœux du Sénat à l'occasion du jour de l'an, p. 75.

**Cour de cassation.** — V. Organisation judiciaire.

**Cour d'appel.** — V. Organisation judiciaire.

**Cour des comptes.** — V. Finances.

**Crédits provisoires.** — V. Finances.

**Crédits supplémentaires.** — V. 1<sup>o</sup> Congo : Finances. — 2<sup>o</sup> Finances.

**D****Davignon, ministre des affaires étrangères.**

- Prononce une allocution à l'occasion du décès de S. A. R. le Grand Duc de Luxembourg, p. 75.
- Prononce un discours à l'occasion d'un attentat dont LL. MM. le Roi et la Reine d'Italie ont failli être victimes, p. 163.
- Naufrage du *Titanic*. Prononce un discours à cette occasion, p. 185.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 380, 387, 394 à 398, 400.

**De Bast, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eecloo.**

- Dépose le rapport sur le différend survenu à l'occasion de la nomination d'un membre du conseil colonial, 1<sup>er</sup> mars 1912.
- Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 35, 36.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition relative au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. Discussion générale, p. 44, 64.
- Naturalisations. Discussion à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation, p. 99.
- Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale, p. 105 à 108, 119, 121 à 123, 126, 150, 151.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912, p. 168.
- Fixation de l'ordre du jour. Observation au sujet de la date à fixer pour la prochaine réunion du Sénat, p. 169.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 178, 202, 228. — Discussion des articles. Art. 5. Subside à l'école des estropiés de Charleroi, p. 242. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.
- Interpellation de M. Verbeke au sujet de billets que l'on fait signer par les électeurs, dans lequel on prie le percepteur des postes de remettre à un tiers un journal dont on cite le nom ainsi que tous les autres journaux et pamphlets relatifs aux élections, p. 258.
- Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 255 à 260. — Par motion d'ordre fait une rectification au *Compte rendu analytique* en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé la veille (partie ayant trait à l'école de Ruysselede), p. 272. — Reprise de la discussion générale, p. 277, 284 à 286. — Discussion des articles. Art. 28, p. 300.
- Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 264.

**De Bast (Suite)**

- Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. de Jonghe d'Ardoye concernant les travaux du Sénat pour la fin de la session p. 505.
- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services de l'agriculture, p. 520. — Services des travaux publics, p. 556.
- Budget des finances pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 406. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 425.
- S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de la guerre pour l'exercice 1912, p. 465.
- Fixation de l'ordre du jour. Discussion notamment sur le point de savoir si le Sénat discutera le projet de loi sur la protection de l'enfance avant la dissolution (Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye), p. 485, 489, 490.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 495 à 495. — Par motion d'ordre fait une rectification au *Compte rendu analytique* en ce qui concerne ce discours, p. 591. — Reprise de la discussion générale, p. 519.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 579, 580, 582. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 612.
- Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 602, 614.
- Projet de loi sur les pensions du personnel enseignant. Discussion générale, p. 628, 629.
- Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion générale, p. 649. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 675.

**De Becker Remy, sénateur de l'arrondissement de Louvain.**

- Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 437.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 499.

**de Broqueville, ministre des chemins de fer, postes et télégraphes, chef du cabinet.**

- Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 15, 18, 19, 25, 29 à 35.
- Répond à des observations faites par motion d'ordre par M. Coppeters au sujet du retard que subiraient les travaux de la jonction Nord-Midi, p. 48, 49.
- Naturalisation. Discussion à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation, p. 99.
- Interpellation de M. Magnette qui demande des éclaircissements sur la question du tracé de la ligne internationale projetée entre Bruxelles et l'Allemagne, p. 102 à 104.
- Proposition de loi présentée par MM. Goblet d'Alviella et consorts portant abrogation de l'article 6 de la loi du 24 juin 1883, sur l'organisation des chemins de fer vicinaux. Observations à l'occasion de la prise en considération, p. 154. — Discussion générale de cette proposition de loi. Prie le Sénat d'ajourner la question, p. 470 à 475.
- Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Dupont, second vice-président du Sénat, p. 164.
- Répond à une interpellation de M. Verbeke au sujet de billets que l'on fait signer par les électeurs dans lequel on prie le percepteur des postes de remettre à un tiers un journal dont on cite le nom ainsi que tous les autres journaux et pamphlets relatifs aux élections, p. 237, 238.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 447 à 450, 452, 455, 457, 458.
- Motion d'ordre de M. de Lanier, qui demande s'il ne serait pas possible que l'on autorise le Sénat à faire ce qui se fait à la Chambre des représentants, c'est-à-dire à poser des questions auxquelles le gouvernement répondrait encore après la clôture de la session. Déclare admettre volontiers la demande de M. de Lanier et estime que cela facilitera notamment la discussion de son budget et déclare à cette occasion qu'il examinera avec bienveillance toutes les demandes concernant son budget et auxquelles il n'aura pu répondre, p. 469.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 474, 475, 480 à 485, 497, 500 à 503, 505 à 512, 515 à 526, 537 à 540, 542, 543, 545, 546. — Discussion des articles. Art. 48, 570, 571.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 564 à 567.

**Décès. — V. Chambres législatives-Sénat.****Décès de S. A. R. le Grand Duc de Luxembourg. — V. Affaires étrangères.****de Favereau (baron), sénateur provincial du Luxembourg, président du Sénat.**

- Nommé président, p. 2.
- Prononce un discours en prenant possession du fauteuil de la présidence, p. 2.
- S'abstient au vote sur le projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans, p. 577.

**Défense nationale. — V. Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale.****De Fuisseaux, sénateur de l'arrondissement de Mons et Soignies.**

- Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 264.

**de Giey (baron), sénateur de l'arrondissement de Namur et Dinant-Philippeville.**

- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 515.

**de Hemricourt de Grunne (comte), sénateur de l'arrondissement de Hasselt et Tongres-Maeseyk.**

- annonce de son décès, p. 5.

**de Jonghe d'Ardoye (vicomte), sénateur de l'arrondissement de Roulers-Thielt, questeur du Sénat.**

- Dépôt le rapport sur le projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1912, p. 43.
- Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale. Par motion d'ordre prie le Sénat, dans le cas où son intention serait de terminer ce jour-là cette discussion, de décider que la séance serait éventuellement prolongée, p. 154.
- Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet de la date à fixer pour la prochaine réunion du Sénat, p. 169. — Observations au sujet de la date à fixer pour la nomination d'un vice-président en remplacement de M. Dupont, décédé, p. 169.
- Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Hanrez, qui demande que les séances commencent exactement à 2 heures, p. 269.
- Par motion d'ordre propose au Sénat de régler ses travaux pour la fin de la session et propose notamment de tenir des séances du matin et de prolonger d'une heure les séances de l'après-midi à partir du mardi suivant, p. 505. — Fait des observations au sujet de sa proposition, p. 505.
- Fixation de l'ordre du jour des dernières séances de la session. Observations, p. 427.
- Projet de loi allouant une pension de 100 francs aux militaires d'un grade inférieur à celui d'officiers nommés membres de l'ordre de Léopold II. Discussion générale. Observations au sujet des sous-officiers décorés de l'ordre de Léopold, p. 451.
- Par motion d'ordre demande au Sénat s'il ne lui conviendrait pas de passer immédiatement au vote de deux petits projets de loi intéressant le département des chemins de fer, p. 485.

**de Kerchove d'Exaerde (baron), sénateur de l'arrondissement d'Audenarde et Alost.**

- Dépôt des rapports sur des demandes de naturalisation, p. 48.
- Naturalisations. Discussion à l'occasion de demandes de naturalisation et d'une réponse, faite par M. Carton de Wiart, m. j., à un discours de M. Wiener sur cette question, p. 156.
- Dépôt le rapport sur le projet de loi modifiant l'article 1<sup>er</sup> du Code rural et l'article 2 de la loi sur la police sanitaire des animaux domestiques, p. 458.

**de Kerchove d'Ousselghem, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eecloo.**

- Dépôt le rapport sur le projet de loi modifiant divers articles des lois électorales, p. 297.
- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services de l'agriculture, p. 525.

**Délais. — V. lois électorales.**

de Lanier, sénateur de l'arrondissement de Bruges.

- Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 72.
- Naturalisations. Observations à l'occasion du vote de projets de loi accordant la naturalisation, au sujet de la procédure à suivre pour ce vote, p. 100.
- Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale, p. 106, 112.
- S'abstient au vote sur le budget des voies et moyens du Congo belge pour l'exercice 1912, p. 145.
- S'abstient au vote sur le budget des dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1912, p. 149.
- S'abstient au vote sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre du Congo belge pour l'exercice 1912, p. 150.
- S'abstient au vote sur le projet de loi approuvant un arrêté royal en date du 27 juin 1911, ouvrant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge pour l'exercice 1911, p. 158.
- Fait rapport sur l'élection de M. Ryckmans, élu sénateur provincial d'Anvers en remplacement de M. Selb, décédé, et sur l'élection de M. Van Hoegaerden, élu sénateur de l'arrondissement de Liège en remplacement de M. Dupont, décédé, p. 167.
- S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912, p. 168.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 175. — Discussion des articles. Art. 15. Subside à l'école des estropiés de Charleroi, p. 244. — Art. 29, p. 245. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.
- Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 286.
- Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye au sujet des travaux du Sénat pour la fin de la session, p. 304.
- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Services des travaux publics. Art. 12. p. 363.
- S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 425.
- Par motion d'ordre demande à M. de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., s'il ne serait pas possible que l'on autorise le Sénat à faire ce qui se fait à la Chambre des représentants, c'est-à-dire que les sénateurs puissent poser des questions auxquelles le gouvernement répondrait encore après la clôture de la session, p. 469. — Remercie M. de Broqueville de son adhésion, p. 469.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 480, 481.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 556 à 558.
- Projet de loi relatif à des aliénations d'immeubles domaniaux. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 612.
- S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour 1912 p. 612.
- Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 625.

**Delannoy**, sénateur provincial du Brabant.

- Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 19.
- Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale, p. 90.
- Interpellation de M. Magnette qui demande des éclaircissements sur la question du tracé de la ligne internationale projetée entre Bruxelles et l'Allemagne, p. 104.
- Naturalisations. Discussion à l'occasion de demandes de naturalisation et d'une réponse faite par M. Carton de Wiart, m. j., à un discours de M. Wiener sur cette question, p. 156.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 15. Subside à l'école des estropiés de Charleroi, p. 241, 242, 244.
- Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. Discussion générale, p. 250 à 252. — Discussion des articles. Art. 6. nouveau proposé par M. Peltzer, p. 254.
- Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 285, 287. — Discussion des articles. Art. 28, p. 300.
- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale : Services des travaux publics, p. 312, 315. — Services de l'agriculture, p. 334, 336, 342.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 452, 455. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 465.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 510

**Delannoy** (Suite)

- Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 581, 595. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 612.
- Projet de loi relatif à des aliénations d'immeubles domaniaux. Discussion générale. Déclare qu'il est disposé à retirer l'amendement qu'il a présenté avec M. Van de Venne, au sujet de la convention avec la ville d'Ypres (échange d'immeubles), pourvu que le gouvernement veuille faire au Sénat la déclaration qu'il a faite à la Chambre de se rendre sur les lieux avant de prendre une décision définitive, p. 599.
- Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion des articles. Déclare se rallier à une proposition de M. Van Hoegaerden tendant à ce que le Sénat se prononce immédiatement sur les amendements présentés aux articles 20 (connexité) et 52 (juge unique). Proposition faite à l'occasion d'une motion de M. le baron Descamps tendant à se mettre d'accord pour simplifier la procédure pour l'examen de ce projet de loi, p. 657.

**della Faille d'Huyse (baron)**, sénateur provincial de la Flandre orientale.

- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition relative au droit de timbre par les effets de commerce payables à l'étranger. Discussion générale, p. 65, 64.
- Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet de propositions de M. le président relativement à l'ordre du jour de la séance du 5 mars, p. 154.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 200, 204, 205.
- Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 275, 276, 278. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 296. — Art. 30, p. 301.
- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 352, 355. — Services de l'agriculture, p. 327, 329, 354, 356.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 400.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 511.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 594.
- Projet de loi sur les pensions du personnel enseignant. Discussion générale, p. 628.

**Demerbes**, sénateur de l'arrondissement de Mons et Soignies.

- Vérification supplémentaire de ses pouvoirs, p. 173.
- Prête serment, p. 175.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 224, 250, 251. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.
- S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 374.
- S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 425.
- Budget de la guerre sur l'exercice 1912. Discussion générale, p. 444. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 465.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 556.
- S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

**de Merode (comte W.)**, sénateur de l'arrondissement de Charleroi et Thuin.

- Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 31.
- Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 295.
- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services de l'agriculture, p. 358.
- Dépose le rapport sur le budget de la gendarmerie pour l'exercice 1912, p. 415. — Discussion générale de ce budget, p. 466.
- Budget des finances pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 15, p. 414.
- Fixation de l'ordre du jour des dernières séances de la session. Observations. Propose de discuter immédiatement trois projets de loi concernant les pensions militaires, p. 427.
- Projet de loi allouant une pension de 100 francs aux militaires d'un grade inférieur à celui d'officier nommés membres de l'Ordre de Léopold II. Discussion générale. Observations au sujet des sous-officiers décorés de l'Ordre de Léopold, p. 454.

**de Merode (comte Werner) (Suite)**

Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 458, 452, 455, 459.

Fixation de l'ordre du jour. Discussion notamment sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant que le Sénat ne se sépare. (Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye), p. 489, 490.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 519.

Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Berryer, m. i., au sujet d'une question qui lui a été posée par motion d'ordre par M. Wiener relativement à un fait qui se serait passé dans la garde civique de Namur, p. 661.

**de Mévius (baron), sénateur de l'arrondissement de Namur et Dinant-Philippeville.**

Dépose le rapport sur le projet de loi approuvant un arrêté royal en date du 27 juin 1911, ouvrant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge pour l'exercice 1911, 25 février 1912.

Dépose le rapport sur le projet de loi apportant des modifications à la loi sur le gouvernement du Congo belge, p. 77.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 292.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 511 à 515, 517, 547.

Dépose le rapport sur le projet de loi approuvant l'arrêté royal du 31 décembre 1911, ouvrant des crédits supplémentaires au budget des recettes et des dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1911, p. 447.

Dépose le rapport sur le projet de loi approuvant un arrêté royal du 28 décembre 1911, qui ouvre au gouvernement de la colonie des crédits supplémentaires, p. 447.

Dépose le rapport sur le projet de loi interprétant l'article 17, alinéa 2, de la loi du 18 octobre 1908, sur le gouvernement du Congo belge, p. 495.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 501, 510.

Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 579, 588.

Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion des articles. Art. 2. S'abstient au vote sur un amendement de M. Wiener, p. 656. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 675.

**de Nève de Roden (baron), sénateur de l'arrondissement de Termonde et Saint-Nicolas.**

Rapport sur son élection, p. 1.

Prête serment, p. 1.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 511.

**de Pitteurs Hiégaerts (baron), sénateur provincial du Luxembourg.**

Motion d'ordre de M. Dupont, qui demande au gouvernement s'il ne compte pas faire au Sénat une déclaration sur la politique qu'il compte poursuivre, notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911. Observations à l'occasion de cette motion, p. 7.

Dépose le rapport sur la grande naturalisation à accorder à M. Charles Clement, p. 33.

Dépose, au nom de M. Cools, des rapports sur des demandes de naturalisation, p. 48.

Dépose le rapport sur le projet de loi portant prorogation jusqu'au 31 décembre 1916 des dispositions de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1851, concernant les tarifs et règlements des correspondances télégraphiques, p. 48.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 474, 475, 540.

Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 565.

Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 595.

**de Ramaix, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.**

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 11, p. 259, 240.

Dépose le rapport sur le budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912, p. 297. — Discussion générale de ce budget, p. 592 à 594, 599.

**de Ramaix (Suite)**

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 510.

Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 463, 464.

Dépose le rapport sur le projet de loi approuvant l'adhésion donnée par la Belgique à la convention franco-allemande du 4 novembre 1911 au sujet du Maroc et en donne lecture, p. 526.

**Derbaix, sénateur de l'arrondissement de Charleroi et Thuin.**

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 605.

**de Renesse (comte), sénateur de l'arrondissement de Hasselt et Tongres-Maeseyck.**

Dépose le rapport sur le projet de loi approuvant le protocole du 17 mars 1912 concernant la prorogation de l'Union internationale des sucres et en donne lecture, p. 167.

Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion des articles. Art. 2. S'abstient au vote sur un amendement de M. Wiener, p. 656. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 675.

**de Ribaucourt (comte), sénateur de l'arrondissement de Termonde et Saint-Nicolas.**

Annonce de son décès, p. 5.

**Descamps (baron), sénateur de l'arrondissement de Louvain.**

Motion d'ordre de M. Dupont qui demande au gouvernement s'il ne compte pas faire au Sénat une déclaration au sujet de la politique que compte poursuivre le gouvernement notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911. Observations à l'occasion de cette motion, p. 9.

Motion d'ordre de M. Hanrez qui demande que le Sénat désigne le rapporteur du projet de loi sur la dissolution des conseils provinciaux qui va être soumis à la Chambre des représentants et que M. Hanrez estime devoir être adopté par cette assemblée, p. 574. — Observations au sujet de cette motion, p. 574. — Observation à l'occasion d'un rappel au règlement de M. J. Vandennepeereboom au sujet du discours prononcé par M. Wiener à l'occasion de la motion de M. Hanrez, p. 575.

Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion des articles. Fait une proposition tendant à ce que les auteurs d'amendements se mettent d'accord pour choisir l'un ou l'autre amendement qui condenserait en grande partie leur pensée, afin que, en soumettant cet amendement au vote, l'on puisse abréger la procédure tout en laissant la gauche libre d'agir comme elle le voudrait, p. 656.

**de Séjournet, sénateur de l'arrondissement de Tournai-Ath.**

S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912, p. 168.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 574.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 425.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 540.

**de Selys Longchamps (baron), sénateur de l'arrondissement de Namur et Dinant-Philippeville.**

Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de l'exercice 1911. Discussion générale, p. 83, 121, 129, 153, 140. Naturalisations. Observations à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation au sujet de la procédure à suivre pour ce vote, p. 100. — Déclare que la gauche votera conformément aux précédents sous réserve des observations qui viennent d'être présentées, p. 100.

**Desmaisières (vicomte), sénateur de l'arrondissement de Hasselt et Tongres-Maeseyck.**

Rapport sur son élection, p. 1.

Prête serment, p. 1.

Dépose le rapport sur le budget de la guerre pour l'exercice 1912 p. 415.

**Devolder**, sénateur de l'arrondissement de d'Arlon-Marche-Bastogne et Neufchâteau-Virton.

Congo. Conseil colonial. Discussion au sujet de l'interprétation de l'article 24 de la loi coloniale en ce qui concerne l'ordre de sortie des conseillers coloniaux, p. 52. — Observations au sujet d'une demande de M. Wiener tendant à ce que le conseil colonial soit consulté, p. 52.

Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition relative au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. Discussion générale, p. 58.

Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale, p. 159.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 295.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 315.

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 608.

Projet de loi sur les pensions du personnel enseignant. Discussion générale, p. 650.

**d'Huart (baron)**, sénateur de l'arrondissement de Namur et Dinant-Philippeville, secrétaire du Sénat.

Elu secrétaire, p. 2.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Service des travaux publics, p. 312.

**Diphthérie (sérum antidiphthérique)**. — V. Budget de l'intérieur pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Discours de M. Berryer à l'occasion de l'article 42.

**Dissolution des conseils provinciaux**. — V. 1<sup>o</sup> Provinces. Conseils provinciaux : Motion d'ordre de M. Hanrez. — 2<sup>o</sup> Chambres législatives : Augmentation du nombre des membres des Chambres législatives.

**Documents déposés ou transmis**. — V. 1<sup>o</sup> Finances : a) Compabilité de l'Etat; b) Douanes. — 2<sup>o</sup> Congo : a) Agriculture; b) Industrie, commerce et travail : Mines. — 3<sup>o</sup> Etrangers.

**Douanes**. — V. Finances.

**Droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger**. — V. Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912.

**Du Bost**, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Dépose le rapport sur le projet de loi modifiant la classification des justices de paix et réglant l'institution de greffiers adjoints dans les justices de paix, p. 256.

Dépose le rapport sur le projet de loi modifiant la loi du 23 mai 1902 en faveur de trois greffiers adjoints des cours d'appel, p. 256.

Dépose le rapport sur le projet de loi portant modification de l'article 24 de la loi sur le gouvernement du Congo belge, p. 425.

**Dufrane**, sénateur de l'arrondissement de Mons et Soignies.

Motion d'ordre de M. Dupont qui demande au gouvernement s'il ne compte pas faire au Sénat une déclaration sur la politique qu'il compte poursuivre notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911. Observations à l'occasion de cette motion, p. 5, 6, 8.

Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 19.

Projet de loi portant complément à la loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs. Discussion générale, p. 78 à 81.

Naturalisations. Discussion à l'occasion de demandes de naturalisations et d'une réponse faite par M. Carton de Wiart, m. j., à un discours de M. Wiener sur cette question, p. 155 à 158.

Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet de la date à fixer pour la prochaine réunion du Sénat, p. 169.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 174, 176, 221, 228, 229.

Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 264.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Service des travaux publics, p. 552 à 554.

Motion d'ordre de M. Hanrez, qui demande que le Sénat désigne le rapporteur du projet de loi sur la dissolution des conseils pro-

**Dufrane (Suite)**

vinciaux qui va être soumis à la Chambre des représentants et que M. Hanrez estime devoir être adopté par cette assemblée. Observations, p. 575.

Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 448, 455, 459, 460.

Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 464, 465.

Proposition de loi présentée par M. le comte Goblet d'Alviella et portant abrogation de l'article 6 de la loi du 14 juin 1885 sur l'organisation des chemins de fer vicinaux. Discussion générale, p. 471, 475.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 481, 521, 525.

Fixation de l'ordre du jour. Discussion notamment sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant que le Sénat ne se sépare. (Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye), p. 485, 487 à 489.

Observation à l'occasion d'une motion d'ordre de M. le comte Goblet d'Alviella, relative à la discussion du budget extraordinaire, p. 556.

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 608.

Motion d'ordre au sujet de l'influence que pourrait avoir sur les délais électoraux exigés par les lois électorales, la décision prise par le Sénat de siéger encore les lundi 15 et mardi 14 mai, p. 611.

**Dupont**, sénateur de l'arrondissement de Liège, second vice-président du Sénat.

Elu second vice-président, p. 2.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. le comte de Hemricourt de Grunne et le comte de Ribaucourt, sénateurs, p. 3.

Par motion d'ordre demande au gouvernement s'il ne compte pas faire au Sénat une déclaration sur la politique qu'il compte poursuivre, notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911, p. 5. — Discussion de sa motion, p. 5, 6, 8, 9.

Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 17, 23, 51.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour l'exercice 1912.

Fait à l'occasion du vote sur ce projet de loi une déclaration au sujet de la nécessité d'assurer la défense énergique et efficace du territoire belge, p. 72, 75.

Projet de loi portant complément à la loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs. Discussion générale, p. 78, 80, 81.

Naturalisations. Discussion à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation, p. 98.

Interpellation de M. Magnette qui demande des éclaircissements sur la question du tracé de la ligne internationale, projetée entre Bruxelles et l'Allemagne, p. 105, 104.

Annnonce de son décès, p. 165.

**Dupret**, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Projet de loi portant complément à la loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs. Discussion générale, p. 80, 81.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 347, 350, 351.

Dépose le rapport sur le projet de loi portant complément de la loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs le 22 février 1912.

Dépose le rapport sur le projet de loi modifiant les lois des 10 mai 1900 et 20 août 1905 sur les pensions de vieillesse le 5 mai 1912.

E

**Echevins**. — V. Communes.

**Effets de commerce (Droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger)**. — V. Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 : Articles 1<sup>er</sup> et 2 du projet de loi.

**Elections communales**. — V. Motion d'ordre de M. Dupont qui demande au gouvernement s'il ne compte pas faire au Sénat une déclaration sur la politique qu'il compte poursuivre notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911.

**Enfance**. — V. Protection de l'enfance.

**Enseignement.** — V. 1<sup>o</sup> Naturalisations : Discussion à l'occasion de projets de loi accordant la naturalisation. — 2<sup>o</sup> Observations concernant la question scolaire lors de la discussion générale du budget de l'industrie et du travail.

**Escout.** — V. Travaux publics.

**Etrangers.**

Rapport sur l'exécution de la loi relative aux étrangers, pendant l'année 1911 (transmis par M. le ministre de la justice conformément aux prescriptions de l'article 7 de la dite loi), p. 199.

## F

**Finances.**

**CAUTIONNEMENTS.**

*Projet de loi concernant les cautionnements des comptables de l'Etat.*

Dépôt du rapport par M. Le Clef, p. 523.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 516.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 70 membres présents, p. 424.

M. Wiener fait une motion d'ordre relativement au délai dans lequel les comptables auront droit au remboursement de leurs fonds, p. 425.

**COMPTABILITÉ DE L'ÉTAT.**

Etat sommaire des adjudications, contrats et marchés, passés par les différents départements ministériels pendant l'année 1910 (transmis par M. le ministre des finances en exécution de l'article 46 de la loi sur la comptabilité de l'Etat), p. 3.

Observations de la cour des comptes soumises à la législature avec le compte général de l'administration des finances rendu pour l'année 1910 et comprenant le compte définitif de l'exercice 1909. Transmis par la cour des comptes en exécution de l'article 116 de la Constitution, p. 77.

**CRÉDITS PROVISOIRES.**

*Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912.*

Dépôt du rapport par M. Cappelle, p. 45.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 69.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 58 voix contre 7 et 6 abstentions, p. 92. Se sont abstenus : MM. Magis, Vanderkelen, Van der Molen, Van de Venne, Wiener et de Lanier, p. 72.

*Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912.*

Rapporteur : M. P. Vandenpeereboom. Dépôt du rapport, le 25 mars 1912.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 168.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 48 voix contre 9 et 20 abstentions, p. 168. — Se sont abstenus : MM. le comte Goblet d'Alviella, Hanrez, Hiard, Lambiotte, Magnette, Naveau, Peltzer, Vanderborcht, Van der Molen, Van Hoegaerden, Van Zele, Verbeke, Wiener, Bergmann, Braconier, Catteau, Coullier, De Bast, de Lanier et de Sejournet, p. 168.

(M. le comte Goblet d'Alviella fait remarquer par son discours motivant son abstention, la situation faite au Sénat par suite du retard apporté par la Chambre des représentants à lui transmettre les budgets, et les autres membres qui se sont abstenus s'associent à ces observations.)

**CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES.**

*Projet de loi allouant des crédits supplémentaires à des budgets de l'exercice 1911.*

Dépôt du rapport par M. Le Clef, p. 447.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 529.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 67 voix contre 7 et 2 abstentions, p. 529. — Se sont abstenus : MM. Magis et Van Hoegaerden, p. 529. — Observations de M. le président au sujet de l'abstention de M. Magis, p. 529.

*Projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires à des budgets de l'exercice 1911 et 1912.*

Dépôt du rapport par M. Le Clef, p. 447.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 529 à 551.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 68 voix contre 6, p. 551.

**Finances (Crédits supplémentaires) (Suite)**

**DOUANES.**

Copies d'arrêtés royaux transformant en droits spécifiques les droits *ad valorem* établis sur certaines marchandises (transmis au Sénat par M. le ministre des finances en conformité de l'article 4 de la loi du 16 juin 1905) : Arrêtés royaux des : 14 août et 25 novembre 1911, p. 11. — 26 décembre, p. 77. — 25 mars, p. 175.

**EFFETS DE COMMERCE.** — V. Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912. Disposition relative au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger : Art. 1<sup>er</sup> et 2 du projet de loi.

**IMMEUBLES DOMANIAUX.** — Relevé des aliénations d'immeubles réalisées, par vente de gré à gré ou échange pendant l'année 1911 (transmis par M. le ministre des finances en exécution de l'article 4 de la loi du 16 mars 1886), p. 166.

*Projet de loi relatif à des aliénations d'immeubles domaniaux.*

Dépôt du rapport par M. Le Clef, p. 447.

Discussion générale. M. Van de Venne, motive l'amendement qu'il a présenté avec MM. Delannoy, le comte Goblet d'Alviella et Lafontaine, au sujet d'une convention entre l'Etat et la ville d'Ypres, p. 599. — M. J. Vandenpeereboom, appuie la demande de M. Van de Venne quant à la conservation des anciens remparts de la ville d'Ypres et des jardins qui y ont été établis, p. 599. — Est entendu : M. Levie, m. l., p. 599. — M. Delannoy déclare qu'il est disposé à retirer l'amendement qu'il a présenté avec M. Van de Venne, pourvu que le gouvernement veuille faire au Sénat la déclaration qu'il a faite à la Chambre, de se rendre sur les lieux avant de prendre une décision définitive, p. 599. — M. Levie, m. l., répète la déclaration faite à la Chambre, p. 599. — L'amendement est retiré sous le bénéfice de cette déclaration, p. 599.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 599 à 601.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 69 voix contre 5 et une abstention, p. 612. — S'est abstenu : M. de Lanier, p. 612.

**Finances.** — V. aussi : Affaires étrangères ; 1<sup>o</sup> Sucres. — 2<sup>o</sup> Congo.

**Fixation de l'ordre du jour.** — V. Chambres législatives-Sénat.

**Fonctionnaires. Usurpation de fonctions.** — V. Interpellation de M. Verbeke, au sujet de billets que l'on fait signer par les électeurs, dans lequel on prie le percepteur des postes de remettre à un tiers un journal dont on cite le nom ainsi que tous les autres journaux ou pamphlets relatifs aux élections.

**Fris, sénateur provincial d'Anvers.**

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 212, 235.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, 351.

## G

**Garde civique.** — V. la rubrique « Motions d'ordre » au nom de M. Wiener : Motion d'ordre au sujet d'un fait qui se serait passé dans la garde civique de Namur.

**Gendarmerie.** — V. Pensions : Pensions militaires : Projet de loi revisant les pensions militaires en-dessous du grade d'officier y compris ceux de la gendarmerie.

**Goblet d'Alviella (comte), sénateur provincial du Brabant, secrétaire du Sénat.**

Elu secrétaire, p. 2.

Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 36, 41, 42.

Congo. Conseil colonial. Discussion au sujet de l'interprétation de l'article 24 de la loi coloniale en ce qui concerne l'ordre de sortie des conseillers coloniaux. Observations concernant une proposition de renvoi de cette question à l'examen de la commission des colonies, p. 52.

Budget des dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1912. Discussion générale. Fait diverses observations au sujet de l'interprétation et de la modification éventuelle de la loi coloniale, en matière budgétaire, p. 69.

**Goblet d'Alviella (comte) (Suite)**

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 75.

Congo: Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale, p. 89 à 95, 108, 109, 111 à 117, 119, 120, 122, 126, 128, 131, 132, 135. — Demande que l'on prenne une décision au sujet de la suite de la discussion, p. 159. — Avant la discussion des articles sur le budget des voies et moyens motive une proposition qu'il a faite tendant à remettre au mardi suivant la suite de la discussion sur les projets de loi concernant le Congo, p. 141. — Observations à la suite du rejet de sa proposition, p. 141.

Naturalisations. Rappelle à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation une proposition de loi présentée par MM. Hanrez et Léger et qui a pour objet de reviser la loi sur les naturalisations, ce projet devant servir de base à une procédure ultérieure à suivre pour le vote sur les naturalisations, p. 100. — Discussion au sujet de nouvelles demandes de naturalisation à l'occasion de la réponse faite par M. Carton de Wiart, m. j., à un discours prononcé par M. Wiener lors de la première discussion sur les naturalisations, p. 155, 156.

Dépose avec MM. Delannoy et consorts une proposition de loi tendant à l'abrogation de l'article 6 de la loi du 24 juin 1895 sur l'organisation des chemins de fer vicinaux, p. 128. — Discussion générale de cette proposition de loi, p. 469 à 475.

S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi sur le gouvernement du Congo belge, p. 154.

S'abstient au vote sur le projet de loi approuvant un arrêté royal en date du 27 juin 1911, ouvrant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge pour l'exercice 1911, p. 158.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Dupont, second vice-président du Sénat, p. 164.

S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912. Fait remarquer, à cette occasion, la situation faite au Sénat par suite du retard apporté par la Chambre des représentants à lui transmettre les budgets, p. 168.

Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet de la date à fixer pour la prochaine réunion du Sénat, p. 168, 169.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Boël, sénateur de Mons et Soignies, p. 171.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 178, 205, 226 à 229. — Discussion des articles. Art. 15. Subside à l'école des estropiés de Charleroi, p. 241, 245. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.

Elu second vice-président en remplacement de M. Dupont, décédé, p. 185.

Interpellation de M. Verbeke au sujet de billets que l'on fait signer par les électeurs, dans lesquels on prie le percepteur des postes de remettre à un tiers un journal dont on cite le nom, ainsi que tous les autres journaux et pamphlets relatifs aux élections, p. 257.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 276, 277. — Discussion des articles. Art. 28, p. 500.

Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye au sujet des travaux du Sénat pendant la fin de la session, p. 304.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 512.

Budget de l'intérieur pour l'exercice 1912. Observations à l'occasion du discours prononcé par M. Wiener pour motiver son vote et celui de ses amis, p. 374. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 374.

Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Proteste à l'occasion de l'article 7 contre le crédit inscrit à l'article 6 pour la légation auprès du Saint-Siège, déclare qu'il aurait voulu, en son nom et au nom de ses amis, demander un vote formel sur ce crédit et être dans tous les cas opposé à l'article 6, p. 401.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 425.

Projet de loi modifiant l'article 44 de la loi provinciale. Observations concernant l'interprétation de la loi, 424.

Fixation de l'ordre du jour des dernières séances de la session. Observations, p. 425 à 427.

Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 459 à 445. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 465.

Fixation de l'ordre du jour. Discussion, notamment sur le point de savoir si le Sénat discutera le projet de loi sur la protection de l'enfance avant la dissolution (Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye), p. 484, 485, 487 à 491. — Nouvelles obser-

**Goblet d'Alviella (comte) (Suite)**

vations au sujet du projet de loi sur la protection de l'enfance à l'occasion d'une proposition de M. le président concernant l'ordre du jour, p. 568 à 570.

Par motion d'ordre prie le Sénat de fixer au lendemain matin la discussion du budget extraordinaire afin que ce budget puisse être discuté sérieusement, p. 536.

Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 555, 557, 567.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 48, p. 570.

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 604, 605, 615, 616.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour 1912, p. 612.

Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion générale, p. 645, 645, 646, 647 à 649. — Discussion des articles. Observations et propositions à l'occasion d'une motion de M. le baron Descamps tendant à ce que le Sénat se prononce sur des amendements ayant un caractère de principe afin de simplifier la procédure, p. 657. — Art. 20. Discussion, p. 658, 660. — Déclare que, en présence des déclarations qui viennent d'être faites par MM. le baron Orban de Xivry et Ryckmans au sujet des amendements à apporter éventuellement à ce projet de loi ainsi qu'à la suite des votes que le Sénat vient d'émettre sur les articles 20 et 32, il retire au nom de ses amis et au sien tous les amendements qu'ils avaient présentés et déclare encore qu'ils se désintéressent de la discussion et se renferment dans un vote d'abstention, p. 664. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 675.

**Gouvernement du Congo belge.** — V. Congo : a) Budget des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1912 ; b) Gouvernement du Congo.

**Grandes naturalisations.** — V. Naturalisations.

**Greffiers des cours d'appel et greffiers adjoints dans les justices de paix.** — V. Organisation judiciaire.

**II**

**Hanrez, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.**

Interpelle M. le ministre de la guerre sur la situation de la défense nationale, p. 44 à 46.

Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et dispositions concernant le droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. Discussion générale, p. 54 à 61.

Projet de loi fixant le contingent de l'armée pour 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 75.

S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi sur le gouvernement du Congo belge, p. 154.

S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912, p. 168.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 180, 181. — Fait personnel au sujet d'une affirmation produite par M. Carton de Wiart, m. j., relativement à l'accord survenu en 1895 entre les progressistes et le parti catholique lors de la révision de la Constitution et du vote sur l'article 47, p. 192. — Discussion à l'occasion de cet incident, p. 195. — Reprise de la discussion générale du budget, p. 208 à 210. — Discussion des articles. Art. 15. Subside à l'école des estropiés de Charleroi, p. 241, 245. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.

Par motion d'ordre demande que les séances du Sénat commencent exactement à 2 heures, p. 269.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 271, 272. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 292.

Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye qui propose au Sénat de tenir des séances supplémentaires du matin et de prolonger les séances de l'après-midi d'une heure à partir du mardi suivant. Observations. Demande notamment que l'on ne prolonge pas les séances de l'après-midi, p. 303, 304.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 508, 509, 512. — Services de l'agriculture, p. 541.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 574.

**Hanrez (Suite)**

Par motion d'ordre demande que le Sénat désigne le rapporteur du projet de loi sur la dissolution des conseils provinciaux qui va être soumis à l'examen de la Chambre des représentants et qu'il estime devoir être adopté par cette assemblée, p. 374.

Budget des finances pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 401, 410, 411. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 423.

**Hellebaut (lieutenant général), ministre de la guerre, démissionnaire le 25 février 1912.**

Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 17, 18, 22 à 23, 38, 41.

**Hiard, sénateur provincial du Hainaut.**

S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912, p. 168.

**Houzeau de Lehaie, sénateur de l'arrondissement de Charleroi et Thuin.**

Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 265.

Fixation de l'ordre du jour des dernières séances de la session. Observations, p. 427.

Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 452.

Fixation de l'ordre du jour. Discussion, notamment sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant que le Sénat ne se sépare (motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye), p. 487, 488, 490.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 539, 540.

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 615, 616, 616.

**Hubert, sénateur de l'arrondissement de Mons et Soignies, ministre de l'industrie et du travail.**

Projet de loi portant complément à la loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs. Discussion générale, p. 78, 79 à 81.

Fixation de l'ordre du jour. Observation au sujet de la date à fixer pour la prochaine réunion du Sénat, p. 169.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 180, 181, 199, 200, 202 à 205. — Répond à ce moment aux différentes observations qui ont été présentées, p. 206 à 216. — Reprise de l'ensemble de la discussion générale, p. 221, 222. — Répond à un discours de M. Wiener et fait encore diverses observations, p. 227 à 235. — Discussion des articles. Art. 11, p. 240. — Art. 15. Subside à l'école des estropiés de Charleroi, p. 241 à 244. — Art. 29. Répond à une question que M. de Lanier lui avait posée au cours de la discussion générale, p. 245, 246. — Art. 40, p. 247.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Victor Allard, p. 217.

Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. Déclare admettre une proposition faite par motion d'ordre par M. Claeys Bouúaert et tendant à voter immédiatement ce projet de loi, p. 249. — Discussion générale de ce projet de loi, p. 250 à 255. — Discussion des articles. Article 6 nouveau proposé par amendement par M. Peltzer. Propose de remettre au lendemain le vote sur cet amendement, p. 254. — Discussion de l'amendement de M. Peltzer, p. 262, 265.

Fixation de l'ordre du jour. Discussion notamment sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant que le Sénat ne se sépare. (Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye), p. 485.

Projet de loi modifiant les lois des 10 mai 1900 et 20 août 1905 sur les pensions de vieillesse. Discussion générale, p. 495.

Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 587.

Projet de loi instituant un conseil de prud'hommes à Fontaine-l'Évêque. Déclare à l'occasion d'une proposition d'ajournement de ce projet et d'observations faites au sujet de cette proposition par M. Libioulle, prendre l'engagement de déposer un projet général pour la rentrée des Chambres, p. 674.

**Huet, sénateur de Tournai-Ath.**

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 425.

**Hygiène et santé.** — V. 1° Budget de l'intérieur : Mesures de prophylaxie contre la tuberculose et la diphtérie. — 2° Agriculture : Police sanitaire des animaux domestiques.**Immeubles domaniaux.** — V. Finances.**Incidents.** — V. Chambres législatives-Sénat.**Indigénat.** — V. Naturalisations.**Industrie, commerce et travail.****CONSEIL DE L'INDUSTRIE ET DU TRAVAIL.**

*Projet de loi prorogeant jusqu'au mois d'avril 1913 les mandats des membres des conseils de l'industrie et du travail expirant en 1912.*

Rapporteur : M. Claeys Bouúaert. Dépôt du rapport le 22 février 1912. Les articles sont adoptés sans observation, p. 82.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 68 membres présents, p. 82.

**EFFETS DE COMMERCE.** — V. Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912. Disposition relative au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger : Art. 1<sup>er</sup> et 2 du projet de loi.**MARCHÉS A TERME DE BOURSE.** — V. Code civil : Bourse.**PRUD'HOMMES.**

*Projet de loi instituant un conseil de prud'hommes à Fontaine-l'Évêque.*

M. Claeys Bouúaert dépose le rapport sur ce projet de loi, annonce au Sénat que la commission en propose l'ajournement et demande si le Sénat veut déclarer l'urgence afin qu'il puisse donner lecture de son rapport, p. 568. — L'urgence est déclarée et M. Claeys Bouúaert donne lecture de son rapport, p. 568.

Sont entendus sur la proposition d'ajournement : MM. Claeys Bouúaert, Libioulle, p. 568. — La décision est remise au lendemain afin d'attendre la présence de M. le ministre de l'industrie et du travail. M. le président baron de Favereau rappelle que les conclusions du rapport tendaient à l'ajournement, et demande s'il y a opposition à cet ajournement, p. 674. — Est entendu : M. Libioulle, qui déclare s'incliner devant les raisons indiquées par M. Claeys Bouúaert, rap., pour proposer l'ajournement, mais demande que l'on n'attende pas l'achèvement d'un travail général pour s'occuper de la question, p. 674. — M. A. Hubert, m. i. t., prend l'engagement de déposer un projet général pour la rentrée des Chambres, p. 674. — L'ajournement est prononcé, p. 674.

**INDUSTRIE, COMMERCE ET TRAVAIL.** — V. 1° Affaires étrangères : Sucres. — 2° Congo. — 3° Assurance-maladie. — 4° Pensions : Pensions de vieillesse.**Instruction.** — V. Enseignement.**Interpellations.****Hanrez :**

Adressée à M. le ministre de la guerre par M. Hanrez sur la situation de la défense nationale. Demande d'interpellation, p. 12. — A la proposition de M. le président l'interpellation est inscrite immédiatement après celle de M. Van Zele qui va être discutée, p. 12. — M. Hanrez développe son interpellation, p. 14 à 16. — Interruptions de MM. Wiener, de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., p. 15. — Discussion de l'interpellation. M. Wiener, p. 16 à 20. — Interruptions de MM. Dupont, le lieutenant général Hellebaut, m. g., de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., Delannoy, Dufrane, p. 17 à 19. — Van de Walle, p. 20 à 22. — Le lieutenant général Hellebaut, m. g., p. 22 à 25. — Interruptions de MM. Steurs, Dupont, Wiener, de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., p. 23 à 25. — M. de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., p. 29 à 35. — Interruptions de MM. Wiener, Van de Walle, Dupont, le comte de Mérode, p. 30, 31. — Keesen, p. 33 à 38. — Interruptions de MM. Van de Walle, Vanderkelen, De Bast, p. 35 à 37. — Le lieutenant général Hellebaut, m. g., 38. — M. Wiener, p. 38, 39. — M. J. Vandenpeereboom, p. 40. — M. Coppieters, p. 41. —

**Interpellations (Hanrez) (Suite)**

Le comte Goblet d'Alviella, p. 41, 42. — Interruptions de MM. le lieutenant général Hellebaut, Wiener, Lambiotte, p. 41, 42. — Est encore entendu : M. Keesen, p. 42. — Interruptions de MM. le comte Goblet d'Alviella, Lafontaine, p. 42. — L'interpellation est close, p. 42.

**Magnette :**

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes par M. Magnette afin d'obtenir des éclaircissements sur la question du tracé de la ligne internationale projetée entre Bruxelles et l'Allemagne. M. Magnette développe son interpellation, p. 102. — Sont entendus : MM. de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., Dupont, p. 102 à 104. — Interruption de MM. Magnette, Delannoy et Magis, p. 103, 104.

**Van Zele :**

Adressée à M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics et à M. le ministre des affaires étrangères par M. Van Zele « sur ce qu'ils comptent faire en présence de l'endiguement (projeté par le gouvernement néerlandais) d'une grande partie du Brackman ce qui entraînerait la disparition du petit port de Bouchaute et la fermeture momentanée des écluses des Isabelles, l'unique déversoir des eaux de cette contrée ». Demande d'interpellation, p. 5. — M. Van Zele développe son interpellation, p. 12. — Sont entendus : MM. le comte de Kint de Roodenbeke et Van de Vyvere, m. a. t. p., Van Zele, p. 13, 14. — L'interpellation est close, p. 14.

**Verbeke :**

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes « au sujet de billets, que l'on fait signer par les électeurs, dans lesquels on prie le percepteur des postes de remettre à un tiers un journal dont on cite le nom, ainsi que tous les autres journaux et pamphlets relatifs aux élections ». Demande d'interpellation, p. 199. — M. le président annonce au Sénat que M. Verbeke demande l'urgence pour son interpellation, mais fait remarquer que, pour que cette demande d'urgence puisse être accueillie, il faut qu'elle soit appuyée par une déclaration écrite et signée par vingt membres, à moins que l'on ne se mette d'accord avec M. le ministre des chemins de fer lorsqu'il entrera en séance, p. 199. — Cette dernière proposition est admise, p. 199. — M. le président annonce au Sénat que, d'accord avec M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes, l'interpellation est fixée au mardi suivant au début de la séance, p. 216. — M. Verbeke développe son interpellation, p. 236, 267. — M. de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., répond à l'interpellation de M. Verbeke, p. 237, 258. — Observations de MM. le comte Goblet d'Alviella, Wiener, De Bast et Verbeke, p. 237, 258.

**J**

**Jeu en matière de marchés à terme de bourse.** — V. Code civil : Bourse : Marchés à terme de bourse.

**Jonction Nord-Midi.** — V. Chemins de fer.

**Jour de l'an.** — V. Cour.

**Juridiction spéciale pour enfants et juge unique.** — V. Protection de l'enfance.

**Justices de paix (modification de classification).** — V. Organisation judiciaire.

**K**

**Katanga.** — V. Congo : a) Agriculture ; b) Industrie, commerce et travail : Mines.

**Keesen, sénateur provincial de Limbourg.**

Dépose le rapport sur le budget du Congo belge pour l'exercice 1912 (1<sup>o</sup> Voies et moyens ; 2<sup>o</sup> dépenses ordinaires), le 23 février 1912.

Dépose le rapport sur le budget métropolitain du ministère des colonies pour l'exercice 1912 le 22 février 1912.

Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 35 à 38, 42.

Dépose le rapport sur le budget extraordinaire du Congo belge pour l'exercice 1912, p. 54.

Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale, p. 82 à 86, 128 à 135.

**Keesen (Suite)**

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 174 à 178, 224 à 226.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services de l'agriculture, p. 354 à 356.

Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 384 à 386.

Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 439 à 441.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 545.

**Kruisschans.** — V. Travaux publics : Escaut.

**L**

**Lafontaine, sénateur provincial de Liège, secrétaire du Sénat.**

Elu secrétaire, p. 2.

Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 42.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Dupont, premier vice-président du Sénat, p. 163.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 215.

Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 263.

Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 384, 386 à 390, 394, 395, 399, 400.

Budget de la guerre sur l'exercice 1912. Discussion générale, p. 439, 440, 452.

Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 382, 387.

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 608 à 610.

Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion des articles. Art. 2. S'abstient au vote sur un amendement de M. Wiener, p. 656.

**Lambiotte, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.**

Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 42.

Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition relative au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. Discussion générale, p. 58 à 61.

Congo : Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de l'exercice 1911. Discussion générale, p. 131, 140.

S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912, p. 168.

**Le Clef, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.**

Dépose le rapport sur le budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 le 18 décembre 1911.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Selb, sénateur d'Anvers, p. 76.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 278, 279.

Dépose le rapport sur le budget des finances pour l'exercice 1912, p. 325.

Dépose le rapport sur le projet de loi concernant les cautionnements des comptables de l'Etat, p. 323.

Dépose le rapport sur le projet de loi autorisant des régularisations et des transferts et allouant des crédits supplémentaires à des budgets des exercices 1911 et 1912, p. 447.

Dépose le rapport sur le projet de loi contenant le règlement définitif du budget de l'exercice 1908, p. 447.

Dépose le rapport sur le projet de loi allouant des crédits supplémentaires à des budgets de l'exercice 1911, p. 447.

Dépose le rapport sur le projet de loi relatif à des aliénations d'immeubles domaniaux, p. 447.

Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 560.

**Léger, sénateur provincial de la Flandre orientale.**

Dépose le rapport sur le projet de loi portant révision des pensions allouées avant l'année 1909 à charge de la caisse centrale de prévoyance des secrétaires communaux, et en donne lecture, p. 167.

**Leken**, sénateur provincial du Hainaut.

- Motion d'ordre de M. Dupont qui demande au gouvernement s'il ne compte pas faire au Sénat une déclaration sur la politique qu'il compte poursuivre notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911. Observations à l'occasion de cette motion, p. 5 à 9.
- Projet de loi portant complément à la loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs. Discussion générale, p. 78 à 81.
- Naturalisations. Discussion à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation, p. 97. — Nouvelle discussion au sujet des demandes de naturalisation, p. 155, 158.
- Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale, p. 114, 116 à 120, 129 à 152. — Observations au sujet d'une motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye priant le Sénat de prendre une décision quant à la suite de la discussion, p. 154. — Reprise de la discussion générale, p. 156, 159, 140.
- Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet de la date à fixer pour la prochaine réunion du Sénat, p. 169.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 180, 181, 189 à 192. — Incident entre MM. Hanrez et Carton de Wiart, m. j., au sujet de l'accord survenu entre les progressistes et les catholiques lors de la révision de l'article 47 de la Constitution. Observations, p. 195 à 197. — Reprise de la discussion générale du budget, p. 200, 205, 206, 207, 209, 211 à 214, 221, 225 à 250, 255. — Discussion des articles. Art. 15. Subside à l'école des estropiés de Charleroi, p. 241 à 244.
- Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 265.
- Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 295. — Art. 28, p. 500.
- Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. de Jonghe d'Ardoye concernant les travaux du Sénat pour la fin de la session; demande, notamment, s'il ne serait pas possible de procéder comme on le fait à la Chambre des représentants et que le bureau dresse un tableau de l'emploi du temps du Sénat jusqu'à l'ajournement de l'assemblée, p. 505.
- Fixation de l'ordre du jour des dernières séances de la session. Observations, p. 425 à 428. — Renouvelle sa demande relative à la distribution d'un emploi du temps, p. 427.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 460.
- Fixation de l'ordre du jour. Discussion notamment sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant que le Sénat ne se sépare. (Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye), p. 485 à 490. — Nouvelles observations au sujet du projet de loi sur la protection de l'enfance à l'occasion d'une proposition de M. le président concernant l'ordre du jour, p. 569.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 495 à 499, 501, 540. — Discussion des articles. Art. 48, p. 570, 571.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 566.
- Projet de loi instituant un conseil de prud'hommes à Fontaine-l'Évêque. Observations au sujet de la proposition d'ajournement de ce projet de loi, p. 568.
- Projet de loi sur les pensions du personnel enseignant. Discussion générale, p. 628.
- Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion générale, p. 643, 649, 650, 651. — Discussion des articles. Art. 2. S'abstient au vote sur un amendement de M. Wiener, p. 656. — Observations au sujet d'une proposition de M. le baron Descamps tendant à ce que le Sénat se prononce sur des amendements ayant un caractère de principe afin de simplifier la procédure, p. 657.

**Levie**, ministre des finances.

- Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 58.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition concernant le droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. Discussion générale, p. 55 à 61. Discussion des articles du projet de loi. Art. 2, relatif au taux et à l'application de l'amende encourue du chef de contraventions à l'article 1<sup>er</sup>. Fait une rectification à la page 6 du rapport de la commission du Sénat afin d'indiquer si les amendes sont régies par le Code pénal ou par le Code civil dans le but d'éviter que l'on ne fasse état d'une déclaration que l'on attribuerait à tort au gouvernement, p. 68.
- Budget des finances pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 407 à 411. — Discussion des articles. Art. 15, p. 414.

**Levie** (Suite)

- Projet de loi portant révision des pensions des officiers et des fonctionnaires assimilés à ce grade. Répond à des observations formulées par M. Wiener en motivant son vote et celui de ses amis, p. 450.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 525.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 557, 567.
- Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 577, 579 à 589, 592 à 596.
- Projet de loi relatif à des aliénations d'immeubles domaniaux. Discussion générale. Répond à des observations de MM. Van de Venne et J. Vandepereboom au sujet d'une convention entre l'Etat et la ville d'Ypres, puis répète la déclaration faite à la Chambre au sujet de cette convention, p. 599.

**Libioulle**, sénateur de l'arrondissement de Charleroi et Thuin.

- Congo. Conseil colonial. Discussion au sujet de l'interprétation de l'article 24 de la loi coloniale en ce qui concerne l'ordre de sortie des conseillers coloniaux, p. 52.
- Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale, p. 122.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 185 à 187, 210, 211. — Par motion d'ordre fait une rectification aux *Annales parlementaires* en ce qui concerne un discours qu'il a prononcé le 17 avril pendant cette discussion, p. 256.
- Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 264.
- Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 295.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 512, 520.
- Projet de loi instituant un conseil de prud'hommes à Fontaine-l'Évêque. Observations au sujet de la proposition d'ajournement de ce projet de loi, p. 568. — Déclare s'incliner devant les raisons indiquées par M. Claeys Bouúaert, rapporteur, pour motiver cette proposition d'ajournement, mais demande que l'on n'attende pas l'achèvement d'un travail général pour s'occuper de la question, p. 674.
- Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion des articles. Art. 2. S'abstient au vote sur un amendement de M. Wiener, p. 656. — Motive son vote sur le projet de loi, p. 675.

**Ligne de chemin de fer vers l'Allemagne (Nouvelle).** — V. Interpellation de M. Magnette qui demande des éclaircissements sur la question du tracé de cette ligne.**Limites séparatives.** — V. Communes.**Loi communale.** — V. Communes : Echevins.**Loi coloniale.** — V. Congo : a) Budget des dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1912; b) Conseil colonial.**Lois électorales.****BULLETINS DE VOTE.***Projet de loi modifiant divers articles des lois électorales.*

- Dépôt du rapport par M. de Kerchove d'Ousselghem, p. 297.
- L'article unique est adopté sans observations, p. 578.
- L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 71 membres présents, p. 578.

**DÉLAIS.***Projet de loi modifiant certains délais en ce qui concerne les élections législatives et provinciales en 1912.*

- Dépôt du rapport par M. G. Vercruyse, p. 454.
- M. Berryer, m. i., prie le Sénat d'examiner d'urgence ce projet de loi et motive sa demande d'urgence, p. 454. — L'urgence est unanimement admise, p. 454.
- M. G. Vercruyse donne lecture de son rapport, p. 454.
- Les articles sont adoptés sans observations, p. 454.
- L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 71 membres présents, p. 454.
- Motion d'ordre de M. Dufrane au sujet de l'influence que pourrait avoir la décision prise par le Sénat de siéger encore les lundi 15 et mardi 14 mai sur les délais électoraux exigés par les lois électorales, p. 611. — Est entendu : M. Berryer, m. i., oii.

**Lois électorales (Suite)****VÉRIFICATION DE POUVOIRS.**

Composition des commissions chargées de vérifier les pouvoirs de M. Van de Venne comme sénateur de l'arrondissement de Courtrai et Ypres, en remplacement de M. De Ridder, démissionnaire; de M. le baron de Nève de Roden comme sénateur de l'arrondissement de Termonde et Saint-Nicolas en remplacement de M. le comte de Ribaucourt, décédé, et de M. le vicomte Desmaisières comme sénateur de l'arrondissement de Hasselt et Tongres-Maeseyck en remplacement de M. le comte de Hemricourt de Grunne, décédé, p. 1. — Rapport sur leur élection par MM. Raepsaet, le baron Ancion et Peltzer et validation de leurs pouvoirs, p. 1. — MM. le vicomte Desmaisières, Van de Venne et le baron de Nève de Roden prêtent serment, p. 1.

Composition des commissions chargées de la vérification des pouvoirs de M. Ryckmans, élu sénateur par le conseil provincial d'Anvers en remplacement de M. Selh, décédé, et de M. Van Hoegaerden, élu sénateur de l'arrondissement de Liège en remplacement de M. Dupont, décédé, p. 166. — M. de Lanier fait rapport sur ces élections, qui sont validées, et MM. Van Hoegaerden et Ryckmans, prêtent serment, p. 167.

**VÉRIFICATION COMPLÉMENTAIRE DE POUVOIRS.**

Composition de la commission chargée de procéder à la vérification complémentaire des pouvoirs de M. Demerbes, appelé à faire partie du Sénat comme sénateur de Mons et Soignies en remplacement de M. Boël, décédé, p. 175. — M. Naveau fait rapport sur cette vérification complémentaire et les pouvoirs de M. Demerbes sont validés, p. 175. — M. Demerbes prête serment, p. 175.

Composition de la commission chargée de procéder à la vérification complémentaire des pouvoirs de M. Claes appelé à faire partie du Sénat comme sénateur de l'arrondissement de Bruxelles, en remplacement de M. Allard, décédé, p. 256. — M. Claeys Bouüaert fait rapport sur cette vérification complémentaire et les pouvoirs de M. Claes sont validés, p. 256. — M. Claes prête serment, p. 256.

**LOIS ÉLECTORALES.** — V. aussi : Interpellation de M. Verbeke, au sujet de billets que l'on fait signer par les électeurs dans lesquels on prie le percepteur des postes de remettre à un tiers un journal dont on cite le nom ainsi que tous les autres journaux et pamphlets relatifs aux élections.

**Loi provinciale.** — V. Provinces : Conseils provinciaux.

**Loi scolaire.** — V. 1<sup>o</sup> Naturalisations : Discussion à l'occasion de projets de loi accordant la naturalisation. — 2<sup>o</sup> Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912 : Discussion générale.

**M**

**Magis**, sénateur de l'arrondissement de Liège.

Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition concernant le droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. Discussion générale, p. 45, 46. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 71.

Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 72.

Naturalisations. Discussion à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation, p. 98.

Interpellation de M. Magonne qui demande des éclaircissements sur la question du tracé de la ligne internationale projetée entre Bruxelles et l'Allemagne, p. 104.

S'abstient au vote sur le budget métropolitain du ministère des colonies pour l'exercice 1912, p. 141.

Observations au sujet d'une proposition de M. le comte Goblet d'Alviella tendant à remettre au mardi suivant la suite de la discussion des différents projets de loi concernant le Congo, p. 141.

S'abstient au vote sur le budget des voies et moyens du Congo belge pour l'exercice 1912, p. 145.

S'abstient au vote sur le budget des dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1912, p. 149.

S'abstient au vote sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre du Congo belge pour l'exercice 1912, p. 150.

S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi sur le gouvernement du Congo belge, p. 154.

S'abstient au vote sur le projet de loi approuvant un arrêté royal en date du 27 juin 1911 ouvrant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge pour l'exercice 1911, p. 159.

**Magis (Suite)**

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 208. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 219.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 10, p. 298.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 557.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 574.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 425.

Fixation de l'ordre du jour des dernières séances de la session. Observation, p. 425 à 427.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 481 à 484, 525, 526, 542.

Fixation de l'ordre du jour. Discussion, notamment sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant que le Sénat ne se sépare (motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye), p. 483.

S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits supplémentaires à des budgets de l'exercice 1911, p. 529.

Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 584, 585, 592. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 612.

Projet de loi sur les pensions du personnel enseignant. Discussion générale, p. 626, 627, 650. — Par motion d'ordre fait une rectification au *Compte rendu analytique*, en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé relativement à l'article 7, p. 647.

Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion générale, p. 646, 651.

Discussion des articles. Art. 2. S'abstient au vote sur un amendement de M. Wiener, p. 656. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 675.

**Magonne**, sénateur provincial de Liège.

Interpelle M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes afin d'obtenir des éclaircissements sur la question de tracé de la ligne internationale, projetée entre Bruxelles et l'Allemagne, p. 102, 105.

Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale, p. 109, 154 à 140.

S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi sur le gouvernement du Congo belge, p. 154.

S'abstient au vote sur le projet de loi approuvant un arrêté royal en date du 27 juin 1911, ouvrant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge pour l'exercice 1911, p. 158.

S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912, p. 168.

Elu secrétaire en remplacement de M. le comte Goblet d'Alviella qui est élu second vice-président, p. 185.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 40, p. 247. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 295.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 574.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 425.

Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 451 à 455, 459, 460. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 465.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de la gendarmerie pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 484.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 541 à 545.

Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. Défend un amendement qu'il a présenté, p. 652. — Fait encore des observations, p. 655. — Motive son vote sur le projet de loi, p. 675. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 675.

**Marchés à terme de bourse.** — V. Finances.

**Marine (Sinistres maritimes).** — V. Affaires étrangères; catastrophes.

**Maroc (Question marocaine.)** — V. Affaires étrangères.

**Matériel de chemin de fer (Acquisition).** — V. Chemins de fer.

**Mertens**, sénateur de l'arrondissement de Termonde et Saint-Nicolas.

Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition relative au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. Discussion générale, p. 55.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 512, 514.

Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruijschans. Discussion générale, p. 564.

**Mesens**, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

Budget de l'intérieur pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 564 à 567.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 514, 520.

**Michel (général-major)**, nommé ministre de la guerre, le 5 avril 1912.

Projet de loi allouant une pension de 100 francs aux militaires d'un grade inférieur à celui d'officier nommés membres de l'Ordre de Léopold II. Discussion générale. Observations au sujet des sous-officiers décorés de l'Ordre Léopold, p. 454.

Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 458 à 460.

Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 464 à 466.

**Milice**. — V. Budget de la guerre.**Mines**. — V. 1° Congo : Industrie, commerce et travail. — 2° Pensions de vieillesse des ouvriers mineurs.**Ministres**.

Par dépêche en date du 26 février 1912, M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes, chef du cabinet, transmet à la Chambre une copie de l'arrêté royal acceptant la démission offerte par M. le lieutenant général Hellebaut de ses fonctions de ministre de la guerre et une copie de l'arrêté royal chargeant provisoirement M. de Broqueville, m. c. f. p. t., c. c., du portefeuille du département de la guerre, p. 77. — Par arrêté royal du 5 avril 1912, M. de Broqueville est déchargé de ses fonctions de ministre de la guerre *ad interim*, et par arrêté royal de la même date, M. le général major Michel est nommé ministre de la guerre.

**Motions d'ordre de MM. :****Berryer :**

Au sujet d'une question que M. Wiener lui a posée par motion d'ordre, p. 660. — Voyez sous la même rubrique : Motion d'ordre le nom de M. Wiener.

**Clays Botuært :**

Propose au Sénat de passer immédiatement au vote du projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité, p. 249. — M. A. Hubert, m. i. t., déclare admettre cette proposition, p. 249. — Adhésion unanime du Sénat, p. 249.

**De Bast :**

1° Fait une rectification au *Compte rendu analytique* relativement à la partie du discours qu'il a prononcé pendant la discussion générale du budget de la justice en ce qui concerne l'école de bienfaisance de Ruysselede, p. 272.

2° Fait une rectification au *Compte rendu analytique* en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé pendant la séance du 8 mai 1912, au cours de la discussion générale du budget des chemins de fer, postes et télégraphes, p. 591.

**de Jonghe d'Ardoye :**

1° Prie le Sénat de décider s'il compte terminer ce jour-là la discussion d'ensemble des budgets coloniaux et, si telle était son intention, de décider que la séance serait éventuellement prolongée, p. 154. — Voyez : Congo : Discussion d'ensemble sur les budgets coloniaux, ainsi que sur un projet de loi allouant des crédits supplémentaires au budget de 1911.

**Motions d'ordre (Suite)**

2° Propose au Sénat de régler ses travaux pour la fin de la session et propose notamment de tenir des séances du matin jusqu'à ce que le Sénat se sépare, mais de convenir qu'il ne serait procédé à des votes que l'après-midi entre 2 heures et demie et 4 heures et demie, p. 505. — V. Chambres législatives. Sénat : Fixation de l'ordre du jour.

5° Demande au Sénat s'il ne lui conviendrait pas de passer immédiatement au vote de deux petits projets de loi intéressant le département des chemins de fer, p. 485. — V. Chambres législatives : Fixation de l'ordre du jour.

**de Lanier :**

Demande, à M. de Broqueville, m. c. f. p. t., c. c., s'il ne serait pas possible que l'on autorise le Sénat à faire ce qui se fait à la Chambre des représentants, c'est-à-dire que les sénateurs puissent poser des questions auxquelles le gouvernement répondrait encore après la clôture de la session, p. 459. — V. la rubrique : Questions.

**Dufrane :**

Au sujet de l'influence que pourrait avoir sur les délais électoraux exigés par les lois électorales, la décision prise par le Sénat de siéger encore les lundi 15 et mardi 14 mai, p. 611. — V. Lois électorales.

**Dupont :**

Demande au gouvernement s'il n'entre pas dans ses intentions de faire au Sénat une déclaration sur la politique qu'il compte poursuivre, notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911, p. 5, 6, 8, 9. — Sont entendus à l'occasion de la demande de M. Dupont : MM. Berryer, m. i., J. Vandepereboom, Wiener, le baron Descamps, Lekeu, p. 5 à 9. — Interruptions de MM. Dufrane, Vandewalle, Steurs, le baron de Pitteurs Hlégaerts, le baron Orban de Xivry, p. 5 à 9. — M. le président déclare, à la suite de ces observations, qu'il est entendu que, si le gouvernement avait une déclaration à faire, celle-ci se ferait simultanément à la Chambre et au Sénat, p. 9.

**Goblet d'Alviella :**

Prie le Sénat de fixer au lendemain matin la discussion du budget extraordinaire afin que l'on puisse discuter sérieusement ce budget, p. 536.

M. le président propose de joindre à la discussion du budget extraordinaire celle du projet de loi portant amélioration du cours de l'Escaut. Adhésion du Sénat à ces deux propositions, p. 536. — Observations de MM. Dufrane, Van Hoegaerden et Coppieters, p. 536.

**Hanrez :**

1° Demande que les séances du Sénat commencent exactement à 2 heures, p. 269. — Observations de MM. le vicomte de Jonghe d'Ardoye et Van Hoegaerden, p. 269.

2° Demande que le Sénat désigne le rapporteur du projet de loi sur la dissolution des conseils provinciaux qui va être soumis à l'examen de la Chambre des représentants et qu'il estime devoir être adopté par cette assemblée, p. 374. — V. Provinces. Conseils provinciaux : Discussion de cette motion.

**Libioulle :**

Fait une rectification aux *Annales parlementaires* en ce qui concerne un discours qu'il a prononcé pendant la discussion du budget de l'industrie et du travail, p. 256.

**Magis :**

Fait une rectification au *Compte rendu analytique* en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé relativement à l'article 7 du projet sur les pensions du personnel enseignant, p. 647.

**Peltzer :**

Fait une rectification au *Compte rendu analytique* en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé en développant l'article 6 nouveau qu'il avait présenté, par amendement, au projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité, p. 272.

**Wiener :**

1° Fait des observations relativement au projet de loi concernant les cautionnements des comptables de l'Etat en ce qui concerne le délai dans lequel les comptables auront droit au remboursement de leurs fonds, p. 425.

2° Au sujet d'un discours qu'il a prononcé pendant la discussion du budget de la guerre relativement à l'action des conseils de milice et à l'augmentation de la proportion des exemptions depuis la loi de 1909, p. 610. — Est entendu : M. Berryer, m. i., qui maintient la réponse qu'il avait faite à M. Wiener, p. 610, 611.

**Motions d'ordre (Suite)**

3<sup>o</sup> Pose une question à M. le ministre de l'intérieur au sujet d'un fait qui se serait passé dans la garde civique de Namur (un général de la garde civique aurait reproché en public à un officier sa participation à la propagande anticléricale), p. 647. — Observations de M. Carton de Wiart, m. j., p. 647. — M. le président baron de Favereau fait remarquer à M. Wiener que ce n'est pas une motion d'ordre, mais bien une question qu'il a adressée au gouvernement, p. 647. — M. Berryer, m. i., fait, par motion d'ordre, des observations relatives à la question de M. Wiener, p. 660, 661. — Sont entendus : MM. Wiener, Van Hoegaerden et le comte Werner de Merode, p. 661.

**Missions.** — V. Congo : Discussion d'ensemble des budgets coloniaux.

**Mutualité.** — V. 1<sup>o</sup> Assurance-maladie : Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. — 2<sup>o</sup> Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912 : Discussion générale.

**N****Naturalisations.**

Dépôt de rapports par :

M. Coullier, p. 48, 89, (sur la naturalisation ordinaire à accorder à M. Raymakers), p. 536.

M. le baron de Kerchove d'Exaerde, p. 48.

M. le baron de Pitteurs Hiégaerts (sur la grande naturalisation à accorder à M. Clément), p. 53.

M. le baron de Pitteurs Hiégaerts au nom de M. Cools, p. 48.

M. Peltzer, p. 53.

M. Wiener, p. 89.

Discussion générale sur les projets de loi accordant la naturalisation.

M. Wiener, p. 95 à 97. — Interruption de MM. J. Vanderpeereboom, Renkin, m. c., p. 93, 96. — M. Carton de Wiart, m. j., p. 97. — Interruption de MM. Lekeu, Wiener, p. 97. — M. J. Vanderpeereboom, p. 97, 98. — Interruption de MM. Coullier, Wiener, Dupont, Magis, Vanderkelen, Van de Walle, p. 98. — M. Coullier, p. 98. — M. Wiener, p. 98, 99. — Interruption de MM. Carton de Wiart, m. j., De Bast, de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., p. 99.

M. Peltzer fait des observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote sur les projets de loi accordant la naturalisation, p. 100. — Sont entendus : MM. le baron de Selys Longchamps, Van de Walle, le président baron de Favereau, de Lanier et le comte Goblet d'Alviella (qui rappelle à cette occasion la proposition de loi présentée par MM. Hanrez et Léger et ayant pour objet de reviser la loi sur les naturalisations), p. 100.

M. le président déclare que, puisque l'on n'insiste pas, il sera procédé conformément aux précédents, pour le vote sur les projets de loi accordant la naturalisation ordinaire, p. 100.

A l'occasion du vote sur la prise en considération de nouvelles demandes de naturalisation, M. Carton de Wiart répond à des observations présentées par M. Wiener lors de la première discussion et concernant le nombre de congréganistes étrangers qui solliciteraient la naturalisation ordinaire, p. 154, 155. — Discussion de MM. Dufrane, Lekeu, le comte Goblet d'Alviella, Wiener, J. Vandenpeereboom, Carton de Wiart, m. j., Braun, Delannoy, le baron de Kerchove d'Exaerde, p. 155 à 158.

**GRANDES NATURALISATIONS.**

Prise en considération des demandes des nommés : MM. Bredo, Clément, Henrichs, Hubner, Menssen et Van Campen, p. 86. — Vote des projets de loi accordant la grande naturalisation aux prénommés, p. 99, 100. — L'ensemble des projets de loi est adopté par 43 voix contre 23, p. 100.

**NATURALISATIONS ORDINAIRES.**

Prise en considération des demandes des nommés : Allard, Bouvet, Bouvier, Cayssials, Cheva'ier, Delaval, De Bauterlé, Dehaese, Dinvaux, Desmarquets, Demaison, Fonteneau, Ferrier, Gallin, Guéquanton, Gstalder, Hartmann (M.), Hartmann (G.), Jourdan, Jeanneau, Jean, Kerisit, Kleinöder, Lafon, Letort, Liobé, Le Calvez, Navet, Noël, Runtz, Recoules, Simon, Tridon, van 't Pad, Vezier, Wagemakers, p. 86.

Vote des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire aux prénommés, p. 100 à 102.

L'ensemble des projets de loi est adopté par 59 voix contre 27 et une abstention, p. 102. — S'est abstenu : M. Van de Walle, p. 102.

Prise en considération des nommés de Bauterlé Floch, Gibert, Kestel, Le Clainche, Monsigny, p. 160. — Vote des projets de loi accordant la naturalisation ordinaire aux pensionnés, p. 160.

**Motions d'ordre (Suite)**

Prise en considération de la demande du nommé Raymakers, p. 612. — Vote du projet de loi accordant la naturalisation ordinaire au prénommé, p. 615. — Le projet de loi est adopté par 75 voix contre 3, p. 615.

**Naveau, sénateur de l'arrondissement de Huy-Waremme.**

S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi sur le gouvernement du Congo belge, p. 154.

S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912, p. 168.

Fait rapport sur la vérification complémentaire des pouvoirs de M. Demerbes appelé à faire partie du Sénat en remplacement de M. Boël, décédé, p. 175.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 249.

Dépôt le rapport sur le projet de loi relatif à l'augmentation du nombre des membres des Chambres législatives, p. 297.

Dépôt le rapport sur le projet de loi portant augmentation du nombre des échevins de la ville de Liège, p. 297.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 374.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 541.

S'abstient au vote sur le projet de loi de la protection de l'enfance, p. 675.

**Nombre des membres des Chambres législatives (Augmentation du).** — V. Chambres législatives.**Nouvel An.** — V. Cour.**Opérations à terme de bourse.** — V. Code civil : Bourse : Marchés à terme.**Orban de Xivry (baron), sénateur de l'arrondissement d'Arlon-Marche-Bastogne et Neufchâteau-Virton, secrétaire du Sénat.**

Elu secrétaire, p. 2.

Motion d'ordre de M. Dupont qui demande au gouvernement s'il ne compte pas faire au Sénat une déclaration sur la politique qu'il compte poursuivre, notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911. Observations à l'occasion de cette motion, p. 7, 8.

Congo. Conseil colonial. Discussion au sujet de l'interprétation de l'article 24 de la loi coloniale en ce qui concerne l'ordre de sortie des conseillers coloniaux, p. 49 à 51. — Observation au sujet d'une proposition de renvoi à la commission des colonies, p. 52.

Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale, p. 121, 156.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 295, 295.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services de travaux publics, p. 351, 352. — Services de l'agriculture, p. 352 à 355.

Motion d'ordre de M. Hanrez qui demande que le Sénat désigne le rapporteur du projet de loi sur la dissolution des conseils provinciaux qui va être soumis à la Chambre et que M. Hanrez estime devoir être adopté par cette assemblée. Observations au sujet de cette motion, p. 375.

Projet de loi relatif à l'augmentation du nombre des membres des Chambres législatives. Discussion générale, p. 576.

Budget des finances pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 409, 410.

Fixation de l'ordre du jour des dernières séances de la session. Observations, p. 427.

Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 437 à 459.

Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 465, 466.

Fixation de l'ordre du jour. Discussion notamment sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant que le Sénat ne se sépare. (Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye), p. 483, 487, 488.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 507, 509 à 511, 516.

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 611, 617.

**Orban de Xivry (baron) (Suite)**

Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion générale, p. 646. — Discussion des articles. Art. 2, p. 654. — Observations au sujet d'une proposition de M. le baron Descamps tendant à ce que le Sénat se prononce sur des amendements ayant un caractère de principe afin de simplifier la procédure, p. 657. — Art. 20. Discussion, p. 660. — Art. 52. Fait une déclaration au sujet des amendements à apporter à ce projet de loi, p. 662, 665.

**Ordre du jour.** — V. Chambres législatives Sénat : Fixation de l'ordre du jour.

**Organisation judiciaire.****COUR DE CASSATION.**

Annonce du décès de M. Staes, conseiller honoraire à la dite cour, p. 77.

**COURS D'APPEL.**

*Projet de loi modifiant la loi du 23 mai 1902, en faveur de trois greffiers adjoints des cours d'appel.*

Dépôt du rapport par M. Du Bost, p. 236.  
L'article unique est adopté sans observations, p. 304.  
L'ensemble du projet de loi est adopté par 61 voix et une abstention, p. 304. — S'est abstenu : M. Verbeke, p. 304.

**JUSTICES DE PAIX.**

*Projet de loi modifiant la classification des justices de paix et réglant l'institution de greffiers adjoints dans les justices de paix.*

Dépôt du rapport par M. Du Bost, p. 236.  
Discussion générale. MM. Braconier et Carton de Wiart, m. j., p. 504, 505.  
Les articles sont adoptés sans observations, p. 505.  
L'ensemble du projet de loi est adopté par 57 voix et une abstention, p. 505. — S'est abstenu : M. Verbeke, p. 505.

**ORGANISATION JUDICIAIRE.** — V. Protection de l'enfance.**P**

**Paiement des salaires.** — V. Pensions : Pensions de vieillesse des ouvriers mineurs.

**Pêche des moules.** — V. Interpellation de M. Van Zele au sujet de la disparition éventuelle du port de Bouchaute par suite de l'endiguement du Brackmann.

**Peltzer, sénateur de l'arrondissement de Verviers.**

Fait rapport sur l'élection de M. le baron Nève de Roden comme sénateur de l'arrondissement de Termonde et Saint-Nicolas, p. 4.  
Dépose des rapports sur des demandes de grande naturalisation et de naturalisation ordinaire, p. 53.

Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et dispositions relative au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 71.  
Naturalisations. Observations à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation au sujet de la procédure à suivre pour ce vote, p. 100.

S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912, p. 168.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 177, 205, 210, 215. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.

Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. Discussion générale, p. 250, 252. — Discussion des articles. Art. 6 nouveau qu'il a proposé par amendement. Propose une nouvelle rédaction pour son amendement et développe cet amendement, p. 262. — Fait encore des observations, p. 265. — Par motion d'ordre fait une rectification au *Compte rendu analytique* en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé en développant son amendement, p. 272.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 50. Parle également de l'article 32, p. 300, 301.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 374.

Projet de loi relatif à l'augmentation du nombre des membres des Chambres législatives. Discussion générale, p. 376.

Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 398.

**Peltzer (Suite)**

S'abstient au vote sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre pour l'exercice 1912, p. 425.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de la guerre pour l'exercice 1912, p. 465.

Projet de loi modifiant les lois des 10 mai 1900 et 20 août 1905 sur les pensions de vieillesse. Discussion générale, p. 495.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 516, 543, 544.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

Projet de loi sur les pensions du personnel enseignant. Discussion générale, p. 628.

S'abstient au vote sur le projet de loi sur la protection de l'enfance, p. 675.

**Pensions.****PENSIONS MILITAIRES.**

*Projet de loi portant révision des pensions des officiers et des fonctionnaires assimilés à ce grade.*

Dépôt du rapport par M. le baron van Reynegom de Buzet, p. 415.

M. le comte Werner de Mérode demande l'urgence pour ce projet de loi, p. 427. — L'urgence est prononcée, p. 428.

M. le baron van Reynegom de Buzet donne lecture de son rapport, p. 428.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 428.

M. Wiener motive son vote et celui de ses amis et fait diverses observations à cette occasion, p. 430. — M. Levie, m. f., répond à ces observations, p. 450, 451. — M. le président fait observer à M. Wiener, qui demande la parole, que le règlement n'admet pas que l'on ouvre une discussion entre le vote des articles et le vote sur l'ensemble d'un projet de loi mais accorde la parole à M. Wiener vu le peu de temps dont le Sénat dispose encore avant de se séparer, p. 451. — Est encore entendu : M. Wiener, p. 451.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 69 membres présents, p. 451.

*Projet de loi portant révision de la pension des militaires en dessous du grade d'officier y compris ceux de la gendarmerie.*

Dépôt du rapport par M. le baron Van Reynegom de Buzet, p. 415.

M. le comte Werner de Mérode demande l'urgence pour ce projet de loi, p. 427. — L'urgence est déclarée, p. 428.

M. le baron Van Reynegom de Buzet donne lecture de son rapport, p. 431.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 431 à 435.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 64 membres présents, p. 434.

*Projet de loi allouant une pension annuelle de 100 francs aux militaires d'un grade inférieur à celui d'officier nommés membres de l'Ordre de Léopold II à l'exception des médaillés.*

Dépôt du rapport par M. le baron Van Reynegom de Buzet, p. 415.

Le comte Werner de Mérode demande l'urgence pour ce projet de loi, p. 427. — L'urgence est déclarée, p. 428.

M. le baron Van Reynegom de Buzet donne lecture de son rapport, p. 434.

Discussion générale. Sont entendus : MM. Vanderkelen, le général-major Michel, m. g., le vicomte de Jonghe d'Ardoye et le comte W. de Mérode au sujet des sous-officiers décorés de l'Ordre de Léopold, p. 434.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 434.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 56 voix contre 4, p. 454.

**PENSIONS DU PERSONNEL ENSEIGNANT.**

*Projet de loi concernant les pensions du personnel enseignant.*

Dépôt du rapport par M. Raepsaet, p. 458.

Discussion générale. MM. Coullier, Magis, Poulet, m. s. a., De Bast, Wittmann, Peltzer, Lekeu, le baron della Faille d'Huyse, Devolder, p. 626 à 650. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup> à 4. Adoptés sans observations, p. 630, 631. — Art. 5. M. Poulet, m. s. a., donne une indication au sujet de l'interprétation du § 2 de l'article, p. 631. — L'article 5 est ensuite adopté, p. 651. — Art. 6. Adopté sans observations, p. 651. — Art. 7. Sont entendus : MM. Wiener, Poulet, m. s. a., p. 652, 653. — L'article 7 est adopté, p. 653. — Art. 8. Adopté sans observations, p. 653. — Art. 9. M. Wiener pose une question à M. Poulet, m. s. a., p. 655. — Est entendu : M. Poulet, m. s. a., p. 654. — L'article 9 est adopté, p. 654. — Art. 10. M. Poulet, m. s. a., fait une déclaration au sujet de l'interprétation de cet article en ce qui concerne les mots « personnel enseignant », p. 654. — Observation de M. Wiener, p. 654. — L'article est adopté, p. 654. — Art. 11, 12 et 15. Adoptés sans observations, p. 654.

**Pensions (Suite)**

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 62 membres présents, p. 654.

Motion d'ordre de M. Magis, qui fait une rectification au *Compte rendu analytique* en ce qui concerne le discours qu'il a prononcé relativement à l'article 7 de ce projet de loi, p. 647.

**PENSIONS DES SECRÉTAIRES COMMUNAUX.**

*Projet de loi portant révision des pensions allouées avant l'année 1909, à charge de la caisse centrale de prévoyance des secrétaires communaux.*

Dépôt et lecture du rapport par M. Léger, p. 167.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 167.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 76 membres présents, p. 167.

**PENSIONS DE VIEILLESSE.**

*Projet de loi modifiant les lois des 10 mai 1900 et 20 août 1905 sur les pensions de vieillesse.*

Rapporteur : M. Dupret. Dépôt du rapport le 3 mai 1912.

Discussion générale. MM. Van Hoegaerden, Hubert, m. i. t., Peltzer, Coullier, p. 492, 495.

L'article unique est adopté sans observations, p. 495.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 56 membres présents, p. 495.

**PENSIONS DE VIEILLESSE DES OUVRIERS MINEURS.**

*Projet de loi portant complément de la loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs.*

Rapporteur : M. Dupret. Dépôt du rapport le 22 février 1912.

Discussion générale : MM. Braconier, Wiener, Lekeu, Hubert, m. i. t., Dufrane, Dupont, J. Vandepereboom, Dupret, rapporteur, p. 77 à 81.

L'article unique est adopté, p. 81, 82.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 78 membres présents, p. 82.

**Piret, sénateur de l'arrondissement de Charleroi et Thuin.**

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 574.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

**Police sanitaire des animaux domestiques. — V. Agriculture.**

**Politique intérieure.** — V. 1<sup>o</sup> Motion d'ordre de M. Dupont qui demande au gouvernement s'il ne compte pas faire au Sénat une déclaration sur la politique qu'il entend poursuivre notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911. — 2<sup>o</sup> Budget de l'industrie et du travail : Fait personnel de M. Hanrez au sujet d'une affirmation produite par M. Carton de Wiart, m. j., relativement à l'accord survenu en 1895 entre les progressistes et le parti catholique lors de la révision de la Constitution et du vote sur l'article 47, discussion de cet incident, p. 192 à 197 et discussion qui a précédé le fait personnel de M. Hanrez.

**Port de Bouchaute.** — V. Interpellation de M. Van Zele au sujet de l'endigement (projeté par le gouvernement hollandais) d'une grande partie du Braekman, ce qui entraînerait la disparition de ce port.

**Poulet, ministre des sciences et des arts.**

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 604, 604, 615 à 617. — Discussion des articles. Art. 57, p. 620, 621. — Art. 80, p. 625.

Projet de loi sur les pensions du personnel enseignant. Discussion générale, p. 627 à 650. — Discussion des articles. Art. 5. Donne une indication au sujet de l'interprétation du § 2, p. 631. — Art. 7, p. 652, 653. — Art. 9. Répond à une question de M. Wiener, p. 654. — Art. 10. Fait une déclaration au sujet de l'interprétation de cet article en ce qui concerne les mots « personnel enseignant », p. 654.

**Président du Sénat.**

Doyen d'âge. M. Léger :

Donne lecture avant la formation du bureau définitif d'une lettre de M. le vicomte Simonis qui prie le Sénat, à cause de son état de santé, c'est ne pas renouveler son mandat comme président du Sénat, p. 2.

M. le baron de Favereau est élu président, p. 2.

M. le comte d'Kint de Roodenbeke est élu premier vice-président, p. 2.

M. Dupont est élu second vice-président, p. 2.

M. le baron de Favereau prononce un discours en prenant possession du fauteuil de la présidence, p. 2.

Annonce au Sénat le décès de M. le comte de Hemricourt de Grunne, sénateur de l'arrondissement de Hasselt et Tongres-Maeseyck et de M. de Ribaucourt, sénateur de Termonde et Saint-Nicolas, et prononce un discours à cette occasion, p. 5.

Annonce au Sénat le décès de M. Van Maele, premier président de la cour d'appel de Gand, p. 5.

Annonce au Sénat le décès de M. Van Der Linden, représentant, p. 5.

Motion d'ordre de M. Dupont qui demande si le gouvernement ne compte pas faire au Sénat une déclaration au sujet de la politique qu'il entend poursuivre, notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911. A la suite d'un échange d'observations au sujet de cette motion déclare qu'il est entendu que, si le gouvernement avait une déclaration à faire, celle-ci se ferait simultanément à la Chambre et au Sénat, p. 9.

Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912. Annonce au Sénat que M. le président de la Chambre lui a fait savoir qu'une erreur matérielle s'est glissée dans l'article 2 du projet de loi contenant ce budget et indique cette erreur, p. 25.

Notifie au Sénat le décès de S. A. R. le Grand Duc de Luxembourg et prononce un discours à cette occasion, p. 75. — Communique au Sénat les remerciements du gouvernement luxembourgeois au sujet des marques de sympathie de la Haute Assemblée à l'occasion de ce décès, p. 166.

Annonce au Sénat le décès de M. Selb, sénateur d'Anvers et prononce un discours à cette occasion, p. 75.

Naturalisations. Observations à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation au sujet de la procédure à suivre pour ce vote, p. 100. — Répond aux observations de M. le comte Goblet d'Alviella concernant l'examen d'une proposition de loi de MM. Hanrez et Léger tendant à réviser la loi sur les naturalisations, puis constate que l'on n'insiste pas sur les observations qui viennent d'être faites et déclare qu'il sera procédé au vote sur les naturalisations conformément aux précédents, p. 100.

Proposition de loi présentée par MM. le comte Goblet d'Alviella et consorts tendant à l'abrogation de la loi du 24 juin 1885 sur l'organisation des chemins de fer vicinaux. Déclare que cette proposition de loi est régulièrement présentée et en donne lecture, p. 128.

Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Avant d'ouvrir la discussion sur les articles du budget des voies et moyens, annonce à la Chambre que tout en se trouvant devant une décision prise à l'unanimité de terminer ce jour-là l'examen des budgets coloniaux, le bureau a été saisi par M. le comte Goblet d'Alviella d'une proposition tendant à remettre au mardi suivant la suite de la discussion, p. 141. — Observation à l'occasion du rejet de la proposition de M. le comte Goblet d'Alviella, p. 141.

Propositions relatives à l'ordre du jour de la séance du 5 mars, p. 154.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Dupont, second vice-président du Sénat, p. 165.

Prononce un discours à l'occasion d'un attentat dont LL. MM. le Roi et la Reine d'Italie ont failli être victimes, p. 165. — Donne lecture au Sénat de la lettre de remerciements du gouvernement italien pour la manifestation de sympathie provoquée au Sénat par cet attentat, p. 507.

Fixation de l'ordre du jour. Observation au sujet de la date à fixer pour la prochaine réunion du Sénat, p. 168. — Observations au sujet de la date à fixer pour la nomination d'un vice-président en remplacement de M. Dupont, décédé, p. 169.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Boël, sénateur de Mons et Soignies, p. 171.

Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. Propose de faire, de ce projet de loi, l'objet d'une discussion séparée et de l'inscrire à l'ordre du jour après le budget de la justice, p. 175. — Discussion des articles de ce projet de loi. Art. 6 (nouveau) proposé par M. Peltzer. M. Peltzer, ayant présenté une nouvelle rédaction pour son amendement, demande si le Sénat est unanime à admettre que le vote porte sur cette nouvelle rédaction, p. 265.

Nafrage du *Titanic*. Prononce un discours à cette occasion, p. 185. — Communique au Sénat les remerciements du gouvernement

**Président du Sénat (Suite)**

- britannique pour les marques de sympathies provoquées au Sénat par cette catastrophe, p. 507.
- Interpellation de M. Verbeke au sujet de billets que l'on fait signer par des électeurs, dans lequel on prie le percepteur des postes de remettre à un tiers un journal dont on cite le nom ainsi que tous les autres journaux et pamphlets relatifs aux élections. Observations au sujet d'une demande d'urgence introduite par M. Verbeke, p. 199. — Annonce au Sénat que cette interpellation a été, d'accord avec M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes, fixée au mardi suivant, au début de la séance, p. 216.
- Annonce au Sénat le décès de M. Victor Allard, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles et prononce un discours à cette occasion, p. 217.
- Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. de Jonghe d'Ardoye qui fait des propositions au sujet des travaux de la Chambre pendant la fin de la session (notamment de tenir des séances du matin et de prolonger les séances de l'après-midi). A la suite d'une demande de M. Lekeu déclare qu'il est disposé à dresser un emploi du temps du Sénat, ainsi que cela s'est fait à la Chambre, p. 504.
- Motion d'ordre de M. Hanrez qui demande que le Sénat désigne le rapporteur du projet de loi sur la dissolution des conseils provinciaux qui va être soumis à la Chambre des représentants et que M. Hanrez estime devoir être adopté par cette assemblée. A la suite d'un rappel au règlement de M. J. Vandepereboom qui proteste contre le discours prononcé par M. Wiener à l'occasion de cette motion, sur un objet qui ne se trouve pas à l'ordre du jour du Sénat. Déclare que la motion de M. Hanrez était réglementaire, mais déclare encore qu'il partage l'avis de M. J. Vandepereboom quant au discours de M. Wiener, p. 575.
- Budget des finances pour l'exercice 1912. Discussion générale. Propose au Sénat de prolonger quelque peu la séance afin de terminer le budget en discussion ce qui permettrait au Sénat de ne pas siéger le lendemain matin, p. 407.
- Fixation de l'ordre du jour des dernières séances de la session. Observations, p. 425, 427, 428. — Fait diverses observations au sujet de l'application réglementaire à donner à une proposition de M. le comte W. de Mérode tendant à discuter immédiatement trois projets de loi concernant les pensions militaires, p. 428.
- Projet de loi portant révision des pensions des officiers et des fonctionnaires assimilés à ce grade. Fait remarquer qu'un échange d'observations entre MM. Wiener et Levie à l'occasion du discours prononcé par M. Wiener pour motiver son vote et celui de ses amis, n'est pas du tout régulier, p. 451.
- Fixation de l'ordre du jour. Discussion, notamment sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant que le Sénat ne se sépare. (Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye.) Fait diverses observations; déclare que l'interprétation de la précédente discussion sur la fixation de l'ordre du jour est, que le Sénat a décidé de donner la priorité aux budgets, puis demande au Sénat s'il entend terminer le vendredi suivant la discussion des budgets et maintien cette demande malgré diverses oppositions, p. 485, 488, 490, 491.
- Projet de loi approuvant l'adhésion donnée par la Belgique à la Convention franco-allemande du 4 novembre 1911 au sujet du Maroc. Ce projet de loi présentant un caractère d'urgence, prie le Sénat de l'examiner immédiatement, p. 526.
- A l'occasion d'une motion d'ordre de M. le comte Goblet d'Alviella, propose au Sénat de joindre à la discussion générale du budget extraordinaire pour l'exercice 1912, le projet de loi portant amélioration du cours de l'Escaut, p. 556.
- Propose au Sénat de revenir sur sa décision de terminer le vendredi 10 mai la discussion des budgets, propose d'y consacrer encore la séance du lendemain matin samedi et éventuellement la séance de l'après-midi du même jour, puis de discuter le projet de loi sur la protection de l'enfance le lundi 15 et éventuellement encore le mardi 14, p. 568, 570.
- Motion d'ordre de M. Wiener au sujet d'un fait qui se serait passé dans la garde civique de Namur. Fait remarquer à M. Wiener que ce n'est pas une motion d'ordre mais bien une question qu'il a adressée au gouvernement, p. 647.
- Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>. Déclare que, par suite du rejet d'un amendement présenté par M. Magnette à cet article, les amendements présentés par M. Magnette aux articles 2 et 3 viennent à disparaître, p. 653. — Art. 2. Déclare que l'on votera par paragraphe, p. 656. — Déclare qu'il n'y a aucun inconvénient à admettre des propositions tendant à ce que le Sénat tranche immédiatement la question des amendements présentés, en votant sur des amendements de principe : art. 20 (connexité) et 52 (juge unique), p. 657. — Discussion de l'article 52. Déclare que l'on votera par paragraphe sur cet article, p. 664. — Annonce que le Sénat va reprendre l'ordre des articles, p. 664.

**Primes aux caisses mutualistes d'invalidité.** — V. Assurance-maladie.

**Prix Nobel.**

M. le président annonce l'envoi au Sénat d'exemplaires d'une circulaire concernant la distribution du prix Nobel de la Paix en 1912, p. 11.

**Procédure parlementaire.** — V. Chambres législatives-Sénat.

**Protection de l'enfance.**

PROJET DE LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENFANCE.

*Documents.* — Projet de loi : Texte du projet de loi voté par la Chambre, n° 51.

Rapport fait par M. Braun, n° 95. — Annexe au rapport de M. Braun : réponses à des questions posées par un membre de la commission, n° 95.

Amendement présenté par M. le comte Goblet d'Alviella, à l'article 64, n° 124.

Amendements présentés par M. Wiener aux articles 5 (1<sup>er</sup> alinéa), 4, 5, 10, 15 (5<sup>o</sup>), 20, 52 et 41 et articles 11bis nouveau et 54bis nouveau, n° 124.

Amendements présentés par M. Magnette aux articles 1<sup>er</sup> et 2 et article 5 nouveau (l'article 5 du texte adopté par la Chambre devenant l'article 4), n° 124.

Amendements présentés par M. le comte Goblet d'Alviella aux articles 5, 17, 20, 50, 48, 49, 50, 51, 55, 55, 64, § 2 et 72 (l'adoption de ce dernier amendement entraînant la disparition des articles 18 et 19 du texte voté par la Chambre), n° 125.

Amendement présenté par M. De Bast aux articles 5, 25 et 28, et tendant à ajouter les mots : « ceux-ci à ce autorisés » aux articles 5, § 2; 15, § 5 (alinéa 2); 17 et 28, § 2, n° 125.

Amendements présentés par MM. Magis et Van Hoegaerden aux articles 7, 10, § 2; 18, 27 et 52, et tendant à ajouter après les mots « Publique ou privée » les mots « inspectée par l'Etat » aux articles 5, §§ 2 et 5; 10, 13, § 4; 17, 25, 28, 59, § 1, n° 125.

Amendement présenté par M. Van de Walle. Disposition à ajouter à la suite du 2<sup>e</sup> alinéa de l'article 5, p. 125.

Amendement présenté par MM. Steurs, Peltzer et Berger à l'article 41 (durée du mandat du juge des enfants et du juge d'appel), n° 129.

Amendement présenté par M. Van Zele à l'article 56, n° 129.

*Annales.* — Dépôt du rapport par M. Braun, p. 454.

Voyez la rubrique Chambres législatives. Sénat : Fixation de l'ordre du jour : Observations sur le point de savoir si ce projet de loi sera discuté avant que le Sénat ne se sépare et observations diverses concernant le fond du projet de loi, p. 425 à 428, 484 à 491, 568 à 570.

Discussion générale. M. Carton de Wiart, m. j., donne quelques explications préliminaires au Sénat et rencontre un certain nombre des amendements présentés, p. 655 à 642. — Interruption de M. Wiener, p. 658. — Discussion : MM. Van Hoegaerden, Carton de Wiart, m. j., Lekeu, Braun, le comte Goblet d'Alviella, Magis, Wiener, le baron Orban de Xivry, p. 642 à 646. — Le comte Goblet d'Alviella, Carton de Wiart, m. j., Wiener, Lekeu, Van de Walle, De Bast, Ryckmans, Magis, p. 647 à 652. —

Discussion des articles. Chapitre 1<sup>er</sup>. Art. 1<sup>er</sup>. M. le président donne lecture du texte adopté par la Chambre et d'un amendement de M. Magnette, p. 652. — M. Magnette défend son amendement, p. 652. — Observations de MM. Braun rapporteur, Magnette, Carton de Wiart, m. j., 653. — L'amendement de M. Magnette est mis aux voix par assis et levé et n'est pas adopté, p. 653. — M. le président déclare que par suite du rejet de cet amendement les amendements présentés par M. Magnette aux articles 2 et 3 viennent à disparaître, p. 653. — L'article 1<sup>er</sup> est adopté tel qu'il a été voté par la Chambre, 653. — Art. 2. M. le président donne lecture du texte adopté par la Chambre, p. 653. — Sont entendus : MM. Wiener, qui propose un amendement, Carton de Wiart, m. j., le baron Orban de Xivry, Braun, rapporteur, p. 653 à 656. — M. le président déclare que l'on votera par paragraphes, p. 656. — Le § 1<sup>er</sup> est adopté, p. 656. — Le § 2 qui se confond avec la première partie de l'amendement présenté par M. Wiener est adopté, p. 656. — M. le président donne lecture de la disposition que M. Wiener propose d'ajouter à ce paragraphe, p. 656. — Observations de M. Wiener, p. 656. — La disposition proposée par M. Wiener est rejetée par 49 voix contre 17 et 7 abstentions, p. 656. — Se sont abstenus : MM. Coppieters, le baron de Mévius, le comte de Renesse, Lafontaine, Libouille et Magis, p. 656. — Les §§ 3 et 4 sont adoptés sans observations, p. 656.

**Protection de l'enfance (Suite)**

M. le baron Descamps fait à ce moment une proposition tendant à ce que les auteurs d'amendements se mettent d'accord pour choisir l'un ou l'autre amendement qui condenserait en grande partie leur pensée, afin que, en soumettant cet amendement au vote, l'on puisse abrégier la procédure, tout en laissant la gauche libre d'agir comme elle le voudrait, p. 657. — Sont entendus : MM. le comte Goblet d'Alviella, Lekeu, Carton de Wiart, m. j., Van Hoegaerden, le président baron de Favereau, le baron Orban de Xivry et Delannoy qui font diverses propositions et observations relativement à la proposition de M. le baron Descamps, p. 657. — Le Sénat décide d'admettre la proposition de M. Van Hoegaerden et de procéder immédiatement au vote sur les amendements présentés aux articles : 20 (connexité) et 32 (juge unique).

Art. 20. M. le président donne lecture du texte adopté par la Chambre des représentants, d'un amendement présenté par M. le comte Goblet d'Alviella et d'un amendement présenté par M. Wiener, p. 657. — Discussion : MM. Van Hoegaerden, Carton de Wiart, m. j., le comte Goblet d'Alviella, Wiener, Braun, rap., le baron Orban de Xivry, p. 557 à 560. — L'amendement de M. Wiener est rejeté par assis et levé, p. 660. — L'amendement de M. le comte Goblet d'Alviella est également rejeté par assis et levé, p. 660. — L'article 20 est adopté tel qu'il avait été voté par la Chambre des représentants, p. 660.

Art. 52. M. le président donne lecture du texte adopté par la Chambre des représentants d'un premier amendement présenté par M. Wiener, d'amendements présentés par MM. Magis et Van Hoegaerden, et du second amendement présenté par M. Wiener qui forme un alinéa additionnel, p. 661, 662. — Sont entendus : MM. le baron Orban de Xivry et Ryckmans, qui font des déclarations au sujet des amendements à apporter éventuellement à ce projet de loi, p. 662. — Sont encore entendus : MM. Wiener, le baron Orban de Xivry, Carton de Wiart, m. j., p. 662 à 664. — M. le président déclare que l'on votera par alinéa, p. 664. — L'amendement présenté par M. Wiener à l'alinéa 1<sup>er</sup> est rejeté par assis et levé, p. 664. — Le texte, voté par la Chambre pour cet alinéa, est ensuite adopté p. 664. — L'amendement de MM. Magis et Van Hoegaerden, qui forme une disposition additionnelle à ajouter au § 1<sup>er</sup>, est rejeté par assis et levé, p. 664. — Le § 2 du texte voté par la Chambre est mis aux voix et adopté, p. 664. — Un amendement présenté par MM. Magis et Van Hoegaerden au § 3 est rejeté par assis et levé, p. 664. — Le § 3 est adopté tel qu'il a été voté par la Chambre des représentants, p. 664. — Les alinéas 4 et 5 sont adoptés tels qu'ils avaient été votés par la Chambre des représentants, p. 664. — L'amendement de M. Wiener formant un paragraphe additionnel est rejeté par assis et levé, p. 664. — Le dernier paragraphe de l'article 52 est adopté tel qu'il a été voté par la Chambre des représentants, p. 664.

M. le comte Goblet d'Alviella déclare à ce moment que, en présence des déclarations de MM. le baron Orban de Xivry et Ryckmans, ainsi qu'à la suite des votes que le Sénat vient d'émettre, il retire au nom de ses amis et au si-nous tous les amendements qu'ils avaient présentés. M. le comte Goblet d'Alviella déclare encore en son nom et au nom de ses amis se désintéresser de la discussion et se renfermer dans un vote d'abstention, p. 664.

M. le président déclare que le Sénat va reprendre l'ordre des articles. Les autres articles du projet de loi sont adoptés sans observations, p. 664 à 672. — MM. Libouille et Magnette motivent leur vote, p. 673.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 56 voix et 15 abstentions, p. 675. — Se sont abstenus : MM. Van der Molen, Van de Walle, Van Hoegaerden, Van Zele, Wiener, Braconier, Cateau, De Bast, le baron de Mévius, le comte de Rensse, le comte Goblet d'Alviella, Magis, Magnette, Naveau et Peltzer, p. 675.

**Provinces.****CONSEILS PROVINCIAUX.**

M. Hanrez demande par motion d'ordre que le Sénat désigne le rapporteur du projet de loi sur la dissolution des conseils provinciaux qui va être soumis à l'examen de la Chambre des représentants et que M. Hanrez estime devoir être adopté par cette assemblée, p. 374. — Sont entendus : MM. le baron Descamps, Wiener, qui défend la proposition de loi présentée à la Chambre, p. 374, 375. — Observations de MM. Dufrane, G. Vercurysse, J. Vandenpeereboom, le baron Orban de Xivry, p. 375. — M. J. Vandenpeereboom fait un rappel au règlement afin de protester contre le discours prononcé par M. Wiener sur un objet qui ne figure pas à l'ordre du jour du Sénat, p. 375. — Observations de MM. Wiener, le baron Descamps, Berryer, m. i., p. 375. — M. le président déclare que la motion de M. Hanrez était parfaitement réglementaire, mais qu'il partage l'avis de M. J. Vandenpeereboom, pour le surplus, il déclare l'incident clos, p. 375.

**Provinces (Suite)**

Voyez pour la suite de la discussion sur la dissolution des conseils provinciaux demandée par la gauche, la rubrique : Chambres législatives : Augmentation du nombre des membres des Chambres législatives.

**Projet de loi modifiant l'article 44 de la loi provinciale.**

Dépôt du rapport par M. G. Vercurysse, p. 559.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 415, 416. — M. Berryer, m. i., est entendu au sujet de l'interprétation donnée par M. G. Vercurysse à un amendement relatif à la réunion préparatoire introduit par la section centrale de la Chambre des représentants, p. 424. — Observations de M. G. Vercurysse, p. 424. — MM. le comte Goblet d'Alviella et Berryer, m. i., sont encore entendus au sujet de l'interprétation de la loi, p. 424.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 69 membres présents, p. 424.

**Prud'hommes.** — V. Industrie, commerce et travail.

**Puissance paternelle (Déchéance de la).** — V. Protection de l'enfance.

**Questions.**

Motion d'ordre M. de Lanier qui demande à M. de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., s'il ne serait pas possible que l'on autorise le Sénat à faire ce qui se fait à la Chambre des représentants c'est-à-dire que les sénateurs puissent encore poser des questions auxquelles le gouvernement répondrait après la clôture de la session, p. 469. — M. de Broqueville, m. c. f., p. t., c. c., déclare qu'il admet volontiers la demande de M. de Lanier, qu'il estime que cela facilitera notamment la discussion de son budget et déclare à cette occasion qu'il examinera avec bienveillance toutes les demandes concernant son budget auxquels il n'aura pu répondre, p. 469.

**Questions de MM. les sénateurs et réponses de MM. les ministres.****Braconier :**

Adressée à M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics :

Au sujet des travaux d'amélioration du cours de la Meuse, en prévision des inondations. Texte, p. 502 (session ordinaire de 1910-1911). — Réponse, p. 10.

Adressées à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

1<sup>o</sup> a) Sur la construction de la ligne vicinale Huy-Nandrin. Texte, p. 502 (session ordinaire de 1910-1911). — Réponse, p. 10. — b) demandant des tarifs spéciaux pour le transport, par chemin de fer vicinal, des déchets de l'industrie destinés à l'agriculture. Texte, p. 636 (session ordinaire de 1910-1911). — Réponse, p. 10.

2<sup>o</sup> Au sujet de l'exploitation du vicinal Clavier-Val-Saint-Lambert. Texte, p. 152. — Réponse, p. 162.

Adressée à M. le ministre de l'industrie et du travail :

Au sujet de certaines dérogations à l'article 7 de l'arrêté royal du 20 octobre 1900, prescrivant les délais pour les demandes d'obtention de la pension de vieillesse. Texte, p. 550. — Réponse, p. 675.

**Coppieters :**

Adressée à M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics :

Au sujet : a) de l'urgence des travaux de réparation à effectuer à la route d'Angleur à Hamoir (section comprise entre le Ry d'Oneux et la commune de Poulseur ; b) de la préférence à donner aux matériaux belges en matière de travaux publics. Texte et réponse, p. 26.

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

Demandant communication de la liste des procès pendants entre son administration et les entrepreneurs au sujet des travaux exécutés pour compte de son département. Texte, p. 197. — Réponse, p. 254.

**Coullier :**

Adressée à M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics :

Concernant l'intervention de l'Etat dans les dépenses pour le rehaussement des digues de l'Escaut et de la Durme. Texte, p. 28. — Réponse, p. 87.

## Questions (Suite)

## De Bast :

Adressées à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

- 1° Concernant le retard dans l'avancement que subissent les commis de première classe signalés au grand choix. Texte, p. 61. — Réponse, p. 87.
- 2° Nouvelle question au sujet de l'avancement des commis. Texte, p. 125. — Réponse, p. 161.
- 3° Concernant les expropriations à faire pour le raccordement de la gare de Wondelghem à Gand-Saint-Pierre. Texte, p. 306. — Réponse, p. 344.

Adressées à M. le ministre de la justice :

- 1° Au sujet des dépenses de transformation, d'agrandissement et d'amélioration de l'ancien asile de Moll, transformé en école de bienfaisance par l'Etat. Texte, p. 28. — Réponse, p. 87.
- 2° Demandant communication des tableaux renseignant le pécule payé aux aliénés indigents qui travaillent. Texte, p. 28. — Réponse, p. 87.
- 3° Au sujet de la tenue des registres de salaires dans les asiles d'aliénés. Texte, p. 88. — Réponse, p. 161.
- 4° Concernant le personnel des écoles de bienfaisance de l'Etat au point de vue des congés, de l'emploi des langues, et de leur affiliation à des partis politiques. Texte, p. 216. — Réponse, p. 270.

Adressée à M. le ministre des sciences et des arts :

Au sujet de la récitation des prières dans les conférences trimestrielles pédagogiques. Texte, p. 435. — Réponse, p. 549.

## de Lanier :

Adressées à M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics :

- 1° Au sujet de l'achèvement de la route macadamisée d'Ostende à Blankenberghe. Texte, p. 42. — Réponse, p. 87.
- 2° Sur le projet de route Ramillies-Centre à Ramillies-station. Texte, p. 88. — Réponse, p. 161.
- 3° Concernant l'intervention des communes dans les frais de régie et de surveillance des bois. Texte, p. 467. — Réponse, p. 674.

Adressées à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

- 1° Concernant le bâtiment des recettes de la gare de Blankenberghe. Texte, p. 42. — Réponse, p. 87.
- 2° Concernant la date de la mise en exploitation de la ligne vicinale Heyst-Knocke. Texte, p. 88. — Réponse, p. 161.
- 3° Au sujet des primes de régularité et de consommation allouées aux machinistes. Texte, p. 88. — Réponse, p. 161.
- 4° Demandant : a) que le train partant d'Ostende à 19 h. 25 m. puisse continuer jusque Aeltre ; b) que les ouvriers habitant les communes situées sur la ligne de Gand à Bruges et qui sont occupés aux travaux de la nouvelle gare de Bruges puissent arriver sans retard sur les chantiers. Texte, p. 162. — Réponse, p. 170.

Adressée à M. le ministre des colonies :

Concernant l'engagement des ingénieurs pour le Congo. Texte, p. 88. — Réponse, p. 161.

Adressée à M. le ministre des finances :

Au sujet de la Banque Nationale et de la Caisse d'épargne en ce qui concerne l'escompte. Texte, p. 580 (session ordinaire de 1910-1911). — Réponse, p. 10.

Adressées à M. le ministre de la guerre :

- 1° Demandant que l'on étende aux régiments d'infanterie la faculté, donnée aux chefs de corps des régiments d'artillerie, de conférer le grade d'adjudant aux anciens sous-officiers. Texte, p. 28. — Réponse, p. 87.
- 2° Au sujet de la situation des sous-officiers et soldats mariés. — Texte, p. 505. — Réponse, p. 675.

## Delannoy :

Adressées à M. le ministre des colonies :

- 1° Demandant à connaître la composition de la commission chargée d'élaborer un plan d'ensemble des améliorations à apporter aux ports du Bas-Congo. Texte, p. 502 (session ordinaire de 1910-1911). — Réponse, p. 9.
- 2° Concernant la mise en service d'une drague dans le Bas-Congo. Texte, p. 88. — Réponse, p. 160.

## Dufrane :

Adressée à M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics :

Demandant à connaître pour la dernière période quinquennale les routes provinciales et communales reprises par l'Etat. Texte, p. 270. — Réponse, p. 381.

## Questions (Suite)

Adressées à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

- 1° a) Concernant le chemin de fer vicinal de Mons à Frameries ; b) Au sujet des communications directes entre Bruxelles et Mons. Texte, p. 502 (session ordinaire de 1910-1911). — Réponse, p. 10.
- 2° Concernant l'exploitation provisoire et l'achèvement à bref délai de la ligne vicinale électrique de Mons à Frameries. Texte, p. 28. — Réponse, p. 87.
- 3° a) Sur le mode de traction de la ligne vicinale Mons-Frameries ; b) Sur l'extension des lignes vicinales de Wasmes et de Sars-la-Bruyère ; c) Sur le refus de la concession de la ligne vicinale de Cuesmes à Pâturages ; d) au sujet du repos hebdomadaire de certaines catégories de chefs de station. Texte, p. 270. — Réponse, p. 345.
- 4° a) Concernant les coupons de service sollicités par les pensionnés du chemin de fer ; b) au sujet de la minime pension allouée aux veuves des ouvriers du chemin de fer ; c) concernant l'arrêt des trains rapides à Mons, la suppression du tunnel de Braine-le-Comte et demandant l'établissement d'un train de Bruxelles à Mons vers 16 heures. Texte, p. 674. — Réponse, p. 675.

Adressée à M. le ministre de la justice :

Concernant la situation des secrétaires des parquets. Texte, p. 435. — Réponse, p. 504.

## Hanrez :

Adressée à M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics :

Demandant le relevé des sommes dépensées pour certains travaux publics. Texte, p. 288. — Réponse, p. 581.

Adressées à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

- 1° Au sujet de la reprise par l'Etat de la ligne Hasselt-Maeseyck. Texte et réponse, p. 87.
- 2° a) Nouvelle question au sujet du rachat par l'Etat de la ligne Hasselt-Maeseyck ; b) au sujet des travaux de la jonction Nord-Midi à travers Bruxelles. Textes et réponses, p. 87.

Adressées à M. le ministre des finances :

- 1° Demandant à connaître : a) les revenus ; b) les charges, et c) la destination du domaine royal d'Ardenne. Texte, p. 170. — Réponse, p. 197.
- 2° Demandant le tableau des titres dont l'Etat assure le service par suite de la reprise de concessions de chemins de fer. Texte, p. 170. — Réponse, p. 182.
- 3° Demandant à connaître le montant et les détails de la dette publique. Texte, p. 182. — Réponse, p. 254.
- 4° Concernant la rente à payer aux héritiers du Roi Léopold II du chef de la donation du domaine royal d'Ardenne. Texte, p. 254. — Réponse, p. 254.
- 5° Concernant l'émission de la dette consolidée en 1911. Texte, p. 288. — Réponse, p. 344.
- 6° Concernant la dette flottante et l'émission et le remboursement des bons du trésor en 1911. Texte, p. 505. — Réponse, p. 544.

Adressée à M. le ministre de la guerre :

Concernant la réorganisation de l'armée. Texte, p. 254. — Réponse, p. 254.

Adressées à M. le ministre de l'industrie et du travail :

Sur le trafic d'une concession de charbonnages en Campine. Texte, p. 125. — Réponse, p. 162. — Nouvelle question relative au même sujet. Texte et réponse, p. 170.

Adressée à M. le ministre de la justice :

Demandant des renseignements complémentaires au sujet des réformes à introduire dans l'institution du notariat. Texte, p. 556 (session ordinaire de 1910-1911). — Réponse, p. 10.

## Lekeu :

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

- a) Demandant qu'une réduction de 50 p. c. soit accordée aux facteurs des postes voyageant sur les lignes de chemins de fer concédées ; b) demandant l'octroi pour les facteurs des postes d'un coupon de service pour l'étranger. Texte, p. 549. — Réponse, p. 675.

Adressée à M. le ministre des sciences et des arts :

Au sujet d'une pétition du professeur pensionné Michel Even. Texte, p. 88. — Réponse, p. 169.

## Libouille :

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

- a) Demandant si les facteurs surnuméraires sont autorisés à faire partie de l'association des facteurs des postes de Belgique ; b) concernant l'octroi du minimum de salaire de 5 francs aux

## Questions (Suite)

facteurs surnuméraires; c) concernant le travail des facteurs surnuméraires et candidats occupés aux chemins de fer ou aux télégraphes. Texte, p. 412. — Réponse, p. 549.

Adressée à M. le ministre de la guerre :

Sur l'interprétation de l'article 5 de la loi portant révision des pensions des militaires en dessous du grade d'officier, y compris ceux de la gendarmerie. Texte, p. 504. — Réponse, p. 675.

**Magnette :**

Adressée à M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics :

Sur le non-versement d'un subside de 20,000 francs, accordé à la commune de Herstal pour travaux d'hygiène. — Texte, p. 535 (session ordinaire de 1910-1911). — Réponse, p. 40.

Adressée à M. le ministre des colonies :

Demandant à connaître la situation actuelle de M. Stanislas Lefranc, juge au Congo. Texte, p. 455. — Réponse, p. 589.

Adressée à M. le ministre de la guerre :

1° Sur les mesures à prendre pour parer à toute surprise sur nos frontières allemandes. Texte, p. 182. — Réponse, p. 254.

2° Insistant pour connaître les intentions du gouvernement concernant l'éventualité d'établir des garnisons dans des localités frontières de l'Allemagne. Texte, p. 270. — Réponse, p. 344.

Adressée à M. le ministre des sciences et des arts :

Signalant le préjudice causé aux pensionnaires de l'école normale de l'Etat pour filles, à Liège, par suite de travaux exécutés dans cet établissement en période scolaire. Texte, p. 152. — Réponse, p. 169.

**Magnette et Pelzer :**

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

Concernant les options d'achat de terrains en vue de la construction de la nouvelle ligne vers l'Allemagne. Texte, p. 270. — Réponse, p. 344.

**Naveau :**

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

1° a) Au sujet des travaux de la gare de Waremme; b) de la construction du bureau des postes de cette ville. Texte, p. 535 (session ordinaire de 1910-1911). — Réponse, p. 40.

2° Sur les retards que subit la construction du bureau des postes de Waremme. Texte, p. 506. — Réponse, p. 344.

**Naveau et Braconier :**

Adressée à M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics :

Demandant à connaître l'importance des subsides accordés aux écoles ménagères. Texte, p. 152. — Réponse, p. 179.

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

a) Concernant les travaux du vicinal Warzée-Ougrée; b) Concernant les travaux du vicinal Huy-Nandrin-Anthisnes. Texte, p. 152. — Réponse, p. 161, 162.

**Raepsaet :**

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

a) Au sujet de la construction du nouvel hôtel des postes de Renaix; b) au sujet de la construction d'une gare de marchandises à Renaix; c) concernant l'organisation de trains directs entre Blaton-Leuze-Renaix-Audenarde et Gand et l'établissement d'une seconde voie entre Blaton et Gand; d) au sujet de différentes modifications à l'horaire des chemins de fer réclamées par le commerce local de Renaix. Texte, p. 549. — Réponse, p. 675.

**Steurs :**

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

Sur les retards apportés à l'exécution des lignes vicinales Givry-Harvengt et Givry-Erquellines. Texte, p. 506. — Réponse, p. 344.

**Vanderborgh :**

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

Au sujet de la reconstruction et de l'aménagement de la gare de Blaton. Texte, p. 27. — Réponse, p. 28.

Adressées à M. le ministre des finances :

1° Concernant une nouvelle émission de bons du trésor qui aurait été faite récemment. Texte, p. 344. — Réponse, p. 504.

2° Au sujet de l'encaisse métallique de la Banque Nationale et de l'interprétation de l'article 6 de la loi du 20 juin 1875. Texte, p. 467. — Réponse, p. 674.

## Questions (Suite)

**Vanderkelen :**

Adressée à M. le ministre des finances :

Concernant la révision du barème des traitements des fonctionnaires et employés de la cour des comptes. Texte, p. 549. — Réponse, p. 675.

**Van der Molen :**

Adressées à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

1° Au sujet de la gare provisoire dont l'installation est projetée dans les polders du Kiel et sur certains incidents qui se sont produits au cours du pétitionnement contre le projet en question. Texte, p. 411. — Réponse, p. 504.

2° Demandant confirmation de l'engagement pris de maintenir le long du chemin de fer surélevé Anvers-Bruxelles, la voie reliant la rue de l'Orient à la rue Van Immerseel, à Anvers. Texte, p. 411. — Réponse, p. 504.

Adressée à M. le ministre des finances :

Au sujet du contrat à conclure avec la ville d'Anvers pour le rachat de certaines parties de l'enceinte actuelle. Texte, p. 411. — Réponse, p. 504.

Adressée à M. le ministre de la guerre :

Au sujet de la continuation de l'octroi des indemnités aux officiers appelés à quitter cette année le département de la guerre, par suite de l'application de l'arrêté royal du 5 mars 1912. Texte et réponse, p. 182.

**Van Ockerhout :**

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

a) Concernant la reconstruction de la gare de Blankenberghe; b) au sujet du déplacement de la gare de Heyst-sur-Mer; c) au sujet de l'achèvement du prolongement de la voie électrique jusqu'à Heyst-sur-Mer. Texte, p. 435. — Réponse, p. 504.

**Van Zelo :**

Adressée à M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics :

Au sujet de l'intervention de l'Etat dans les dépenses occasionnées par les travaux projetés au port du Brakman. Texte, p. 162. — Réponse, p. 170.

**Verbeke :**

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

a) Concernant le traitement des facteurs de station principaux; b) concernant le délai pour la promotion au choix des facteurs de station principaux. Texte, p. 505. — Réponse, p. 675.

**Wiener :**

Adressée à M. le ministre des affaires étrangères :

Au sujet : a) de l'accord marocain conclu entre la France et l'Allemagne, notamment au sujet du régime économique établi par cet accord, en tant qu'il intéresse les relations belges-marocaines; b) demandant des éclaircissements sur le sens et la portée de l'article 16 de l'accord congolais qui a été conclu récemment entre l'Allemagne et la France. Texte et réponse, p. 27.

Adressée à M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes :

Concernant les engins de sauvetage à bord des malles-postes. Texte, p. 270. — Réponse, p. 345.

**Question marocaine. — V. Affaires étrangères.**

**Question scolaire. — V. 1° Naturalisations : Discussions à l'occasion de projets de loi accordant la naturalisation. — 2° Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale.**

## R

**Raepsaet, sénateur de l'arrondissement d'Audenarde et Alost. Secrétaire du Sénat.**

Dépose le rapport sur le budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912, le 7 mai 1912.

Fait rapport sur l'élection de M. le vicomte Desmaisières comme sénateur de l'arrondissement de Hasselt et Tongres-Maeseyck, p. 1. Elu secrétaire, p. 2.

Dépose le rapport sur le projet de loi concernant les pensions du personnel enseignant, p. 458.

**Raepsaet (Suite).**

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes, pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 480.  
Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 608, 613, 615.

**Régularisations et transferts.** — V. Finances : Crédits supplémentaires.**Renkin, ministre des colonies.**

Conseil colonial. Nomination d'un membre du conseil colonial. Fait diverses observations au sujet de l'interprétation de l'article 24 de la loi coloniale en ce qui concerne l'ordre de sortie des conseillers coloniaux, p. 49, 50. — Discussion de cette question, p. 51, 52. — Observation au sujet d'une proposition de renvoi à la commission des colonies, p. 52. — S'oppose à une demande de M. Wiener tendant à ce que le conseil colonial soit consulté, p. 52. — Déclare accepter les conclusions du rapport des commissions réunies de la justice et des colonies et annonce qu'il déposera à bref délai un projet de loi précisant l'interprétation de l'article 24 de la loi coloniale conformément à la proposition de la commission, p. 159, 160.

Budget des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1912. Discussion générale. Répond à des observations faites par M. le comte Goblet d'Alviella au sujet de l'interprétation et de la modification éventuelle de la loi coloniale en matière de budgets, p. 70.

Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budgets de 1911. Discussion générale, p. 90 à 94, 105 à 107, 110 à 123, 125 à 128, 135 à 140.

Naturalisations. Discussion à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation, p. 96.

Dépose un projet de loi modifiant l'article 24 de la loi sur le gouvernement du Congo belge, p. 256.

**Rivières et canaux.** — V. Travaux publics : Escaut.**Ryckmans, sénateur provincial d'Anvers.**

Rapport sur son élection, p. 167.

Prête serment, p. 167.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 229.

Fixation de l'ordre du jour. Discussion notamment sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant que le Sénat ne se sépare. (Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye), p. 489.

Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion générale, p. 649. — Discussion des articles. Art. 52. Fait une déclaration au sujet des amendements à apporter éventuellement à ce projet de loi, p. 662.

**S****Salaires (Paiement des).** — V. Pensions : Pensions de vieillesse des ouvriers mineurs.**Secrétaires communaux.** — V. Pensions : Pensions des secrétaires communaux.**Secrétaires du Sénat.** — V. Chambres législatives-Sénat : Bureau définitif.**Selb, sénateur provincial d'Anvers.**

Annonce de son décès, p. 75.

**Sénat.** — V. Chambres législatives-Sénat.**Serum antidiphthérique.** — V. Budget de l'intérieur pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 42.**Simonis (vicomte), sénateur de l'arrondissement de Verviers.**

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 191.

Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 588.

**Sinistres maritimes.** — V. Affaires étrangères : Catastrophes.**Steurs, sénateur de Charleroi et Thuin.**

Motion d'ordre de M. Dupont qui demande au gouvernement s'il ne compte pas faire au Sénat une déclaration sur la politique qu'il entend poursuivre, notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911. Observations à l'occasion de cette motion, p. 6.

Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 25.

Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition concernant le droit de timbre sur les effets de commerce payables l'étranger. Discussion générale, p. 47, 55 à 57, 64.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 178, 210, 225, 259. — Discussion des articles. Art. 13. Subside à l'école des estropiés de Charleroi, p. 241, 242. — Art. 40, p. 247. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 295. — Art. 28, p. 500.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 319. — Services de l'agriculture, p. 529, 531.

Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 592, 597, 598.

Budget des finances pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 404. — Discussion des articles. Art. 15, p. 414. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 425.

S'abstient au vote sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre pour l'exercice 1912, p. 425.

Fixation de l'ordre du jour, p. 428.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de la guerre pour l'exercice 1912, p. 463.

Budget de la gendarmerie pour l'exercice 1912. Discussion générale p. 465 à 465.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 504, 515, 516, 540, 541.

Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 555, 559, 565 à 567.

Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 612.

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 613, 614. — Discussion des articles. Art. 57, p. 621. — Art. 80, p. 625.

**Stiénon Du Pré (baron), sénateur de l'arrondissement de Tournai-Ath.**

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 519, 520.

**Subsides aux mutualités.** — V. Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912 : Discussion générale.**Sucres.** — V. Affaires étrangères.

**Suffrage universel.** — V. Budget de l'industrie et du travail : Fait personnel de M. Hanrez au sujet d'une affirmation produite par M. Carton de Wiart, m. j., relativement à l'accord survenu en 1893 entre les progressistes et le parti catholique lors de la révision de Constitution et du vote sur l'article 47, discussion de cet incident, p. 192 à 197, et discussion qui a précédé le fait personnel de M. Hanrez.

**T****Télégraphes.**

*Projet de loi portant prorogation jusqu'au 31 décembre 1916 des dispositions de la loi du 1<sup>er</sup> mars 1851, concernant les tarifs et règlements des correspondances télégraphiques.*

Dépôt du rapport par M. le baron de Pitteurs Hiégaerts, p. 48.

L'article unique est adopté sans observations, p. 71.

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 75 membres présents, p. 72.

**Timbre (Droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger).** — V. Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912.

**Titanic (Naufrage du).** — V. Affaires étrangères : Catastrophes.

**M. Kint de Roodenbeke (comte),** sénateur de l'arrondissement de Gand-Eecloo, premier vice-président du Sénat.

Elu premier vice-président, p. 2.

Interpellation de M. Van Zele, qui demande au gouvernement ce qu'il compte faire en présence de l'endiguement (projeté par le gouvernement néerlandais) d'une grande partie du Brackman, ce qui entraînerait la disparition du petit port de Bouchaute et la fermeture momentanée des écluses des Isabelle, l'unique déversoir des eaux de cette contrée, p. 15.

Congo : Conseil colonial. Discussion au sujet de l'interprétation de l'article 24 de la loi coloniale en ce qui concerne l'ordre de sortie des conseillers coloniaux. Propose, vu l'importance de la question, le renvoi à la commission des colonies, p. 52, 55.

Dépôt le rapport sur le budget de l'agriculture et des travaux publics pour 1912 (services de l'agriculture), p. 180. — Discussion générale de ce budget : services des travaux publics, p. 511.

**Travail.** — V. Industrie, commerce et travail.

**Travaux publics.**

**ESCAUT.**

*Projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans et aux travaux qui en sont la conséquence.*

Dépôt du rapport par M. Coppieters le 3 mai 1912.

A la suite d'une proposition de M. le président baron de Favereau la discussion générale de ce projet de loi est réunie à celle du budget extraordinaire pour l'exercice 1912. V. pour la discussion générale la rubrique : Budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1912.

Les articles sont adoptés sans observations, p. 576.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 85 voix et une abstention, 576.

S'est abstenu : M. le baron de Favereau, p. 577.

**TRAVAUX PUBLICS.** — V. aussi : Chemins de fer : Jonction Nord-Midi.

**Tribunaux pour enfants.** — V. Protection de l'enfance.

**Tribunaux.** — V. Organisation judiciaire.

**Tuberculose (Œuvres de prophylaxie antituberculeuse).** — V. Budget de l'intérieur pour l'exercice 1912.

## U

**Union internationale des sucres.** — V. Affaires étrangères.

## V

**Vandenpeereboom (J.),** sénateur provincial de la Flandre occidentale.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. le comte de Hemricourt de Grunne et le comte de Ribaucourt, sénateurs, p. 5.

Motion d'ordre de M. Dupont qui demande au gouvernement s'il ne compte pas faire au Sénat une déclaration sur la politique qu'il entend poursuivre, notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911. Observations à l'occasion de cette motion, p. 6 à 9.

Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 40.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Sell, sénateur d'Anvers, p. 76.

Projet de loi portant complément à la loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs. Discussion générale, p. 80.

**Vandenpeereboom (J.) (Suite)**

Naturalisations. Discussion à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation, p. 95 à 98. — Discussion à l'occasion de nouvelles demandes de naturalisation et de la réponse faite par M. Carton de Wiart, m. j., à un discours prononcé par M. Wiener lors de la première discussion sur cette question, p. 155 à 158.

Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale, p. 135.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Dupont premier vice-président du Sénat, p. 165.

Fixation de l'ordre du jour. Observation au sujet de la date à fixer pour la prochaine réunion du Sénat, p. 168.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Boël, sénateur de Mons et Soignies, 171.

Naufrage du *Titanic*. S'associe au nom de la droite aux paroles de condoléance qui viennent d'être prononcées à cette occasion, p. 185.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Incident entre MM. Hanrez et Carton de Wiart, m. j., au sujet de l'accord survenu entre les progressistes et les catholiques lors de la révision de l'article 47 de la Constitution. Observations, p. 194 à 196. — Discussion générale du budget, p. 220, 221, 225.

Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Victor Allard, p. 217.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 285.

Motion d'ordre de M. Hanrez, qui demande que le Sénat désigne le rapporteur du projet de loi sur la dissolution des conseils provinciaux qui va être soumis à la Chambre et que H. Hanrez estime devoir être adopté par cette assemblée. Observations, p. 575. — Fait un rappel au règlement afin de protester contre le discours prononcé par M. Wiener sur un objet qui ne figure pas à l'ordre du jour du Sénat, p. 575.

Budget des finances pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 408, 411.

Fixation de l'ordre du jour des dernières séances de la session. Observations, p. 426.

Proposition de loi présentée par M. le comte Goblet d'Alviella et portant abrogation de l'article 6 de la loi du 14 juin 1885 sur l'organisation des chemins de fer vicinaux. Discussion générale, p. 475.

Fixation de l'ordre du jour. Discussion notamment sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant que le Sénat ne se sépare. (Motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye), p. 487, 488. — Nouvelles observations au sujet du projet de loi sur la protection de l'enfance à l'occasion d'une proposition de M. le président concernant l'ordre du jour, p. 569, 570.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 542.

Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 585, 594.

Projet de loi relatif à des aliénations d'immeubles domaniaux. Discussion générale. Appuie la demande de M. Van de Venne, quant à la conservation des anciens remparts de la ville d'Ypres et des jardins qui y ont été établis, p. 599.

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 615.

**Vandenpeereboom (P.),** sénateur de l'arrondissement de Courtrai et Ypres.

Dépôt le rapport sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912 le 25 mars 1912.

**Vanderborght,** sénateur provincial du Hainaut.

Budget des dépenses extraordinaires du Congo belge pour l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 72.

S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912, p. 168.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 512, 513, 516 à 518, 557.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 374.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 425.

**Vanderheyde**, sénateur de l'arrondissement de Furnes-Dixmude et Ostende.

- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services de l'agriculture, p. 328 à 530.  
Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 607, 614.

**Vanderkelen**, sénateur de l'arrondissement de Louvain.

- Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 35, 56.  
Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et dispositions relative au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 71.  
Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 72.  
Naturalisations. Discussion à l'occasion du vote sur des projets de lois accordant la naturalisation, p. 98.  
Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.  
S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 374.  
S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 425.  
Projet de loi allouant une pension de 100 francs aux militaires d'un grade inférieur à celui d'officier nommés membres de l'Ordre de Léopold II. Discussion générale. Observations au sujet des sous-officiers décorés de l'Ordre de Léopold, p. 454.  
Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 458, 459. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 463.  
S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.  
Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 37, p. 620, 621. — Art. 80, p. 622.

**Van der Molen**, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.

- Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 72.  
S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912, p. 168.  
Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 229. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.  
Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 509. — Services de l'agriculture, p. 324.  
S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 374.  
Budget des finances pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 403.  
Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 601.  
S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.  
S'abstient au vote sur le projet de loi concernant la protection de l'enfance, p. 675.

**Van de Venne**, sénateur de l'arrondissement de Courtrai et Ypres.

- Rapport sur son élection, p. 1.  
Prête serment, p. 1.  
Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 72.  
S'abstient au vote sur le budget des voies et moyens du Congo belge pour l'exercice 1912, p. 143.  
S'abstient au vote sur le budget des dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1912, p. 149.  
S'abstient au vote sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre du Congo belge pour l'exercice 1912, p. 150.  
S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi sur le gouvernement du Congo belge, p. 154.  
S'abstient au vote sur le projet de loi approuvant un arrêté royal en date du 27 juin 1911, ouvrant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge pour l'exercice 1911, p. 158.  
Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.  
Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 274, 287.

**Van de Venne** (Suite)

- Budget des finances pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 407, 408.  
Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 565.  
Projet de loi relatif à des aliénations d'immeubles domaniaux. Discussion générale. Motive l'amendement qu'il a présenté avec MM. Delannoy et consorts au sujet d'une convention entre l'Etat et la ville d'Ypres, p. 599.  
S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

**Van de Vyvere**, ministre de l'agriculture et des travaux publics.

- Interpellation de M. Van Zele qui demande au gouvernement ce qu'il compte faire en présence de l'indigement, projeté par le gouvernement néerlandais, d'une grande partie du Brackman ce qui entraînerait la disparition du petit port de Bouchoute et la fermeture momentanée des écluses des Isabelles, l'unique deversoir des eaux de cette contrée, p. 13, 14.  
Budget de l'agriculture et des travaux publics. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 308, 313, 316 à 319, 350, 353 à 358. — Services de l'agriculture, p. 340 à 343. — Discussion des articles. Services des travaux publics. Art. 12, p. 363.  
Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 554 à 557, 559 à 562, 566, 567.

**Van de Walle**, sénateur de l'arrondissement d'Anvers.

- Motion d'ordre de M. Dupont qui demande au gouvernement s'il ne compte pas faire au Sénat une déclaration sur la politique qu'il entend poursuivre, notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911. Observations à l'occasion de cette motion, p. 6.  
Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 20 à 22, 30, 31, 34 à 37.  
Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition concernant le droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. Discussion générale, p. 45.  
Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Selb, sénateur d'Anvers, p. 76.  
Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale, p. 86, 108 à 110, 129, 131, 133, 136. — Discussion des articles du budget des voies et moyens du Congo belge. Observations au sujet d'une proposition de M. le comte Goblet d'Alviella tendant à remettre au mardi suivant la suite de l'examen des projets de loi concernant le Congo, p. 141.  
Naturalisations. Discussion à l'occasion du vote sur des projets de loi accordant la naturalisation, p. 98. — Observations au sujet de la procédure à suivre pour le vote, p. 100. — S'abstient au vote sur l'ensemble de projets de loi accordant la naturalisation ordinaire, p. 102.  
Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 279. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 295.  
S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 374.  
Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 583, 584.  
S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.  
Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion générale, p. 649, 650. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 675.

**Van Hoegaerden**, sénateur de l'arrondissement de Liège.

- Rapport sur son élection, p. 167.  
Prête serment, p. 167.  
S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912, p. 168.  
Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 178 à 180. — Incident entre MM. Hanrez et Carton de Wiart, m. j., au sujet de l'accord survenu entre les progressistes et les catholiques lors de la revision de l'article 47 de la Constitution. Observations, p. 194 à 196. — Reprise de la discussion générale du budget, p. 207, 208, 213, 216, 221 à 224. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 249.  
Projet de loi accordant des primes aux caisses mutualistes d'invalidité. Discussion générale, p. 252.

**Van Hoegaerden (Suite)**

Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Hanrez, qui demande que les séances commencent exactement à 2 heures, p. 269.

Budget de l'agriculture et des travaux publics. Discussion générale : Services des travaux publics, p. 312, 313, 318 à 320, 356.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 377.

Budget des finances pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 409 à 411. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 425.

Projet de loi modifiant les lois des 10 mai 1900 et 20 août 1905 sur les pensions de vieillesse. Discussion générale, p. 492.

S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits supplémentaires à des budgets de l'exercice 1911, p. 529.

Observation à l'occasion d'une motion d'ordre de M. le comte Goblet d'Alviella relative à la discussion du budget extraordinaire, p. 536.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de la guerre pour l'exercice 1912, p. 463.

Budget des chemins de fer postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 500 à 503, 505 à 508, 519, 521 à 524.

Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 577 à 585, 587, 588, 591 à 594, 596. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 612.

Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion générale, p. 642 à 646. — Discussion des articles. A l'occasion d'une motion de M. le baron Descamps tendant à ce que le Sénat se prononce sur des amendements ayant un caractère de principe afin de simplifier la procédure, propose de voter immédiatement sur les amendements présentés aux articles : 20 (connexité) et 32 (juge unique), p. 657. — Art. 20. Discussion, p. 657. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 673.

Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Berryer, m. i., au sujet d'une question qui lui a été posée, par motion d'ordre, par M. Wiener relativement à un fait qui se serait passé dans la garde civique de Namur, p. 661.

**Van Naemen**, sénateur de l'arrondissement de Termonde et Saint-Nicolas.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 272, 273.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Service des travaux publics, p. 547, 549, 550.

Budget de l'intérieur pour l'exercice 1911. Discussion générale, p. 369.

**Van Ockerhout**, sénateur de l'arrondissement de Bruges.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Service des travaux publics, p. 553.

**Van Reynegom de Buzet (baron)**, sénateur de l'arrondissement de Malines et Turnhout.

Dépose le rapport sur le projet de loi portant revision des pensions des officiers et des fonctionnaires assimilés à ce grade, p. 413. — Donne lecture de son rapport, p. 428.

Dépose le rapport sur le projet de loi portant revision de la pension des militaires en dessous du grade d'officier y compris ceux de la gendarmerie, p. 415. — Donne lecture de son rapport, p. 431.

Dépose le rapport sur le projet de loi allouant une pension de 100 francs aux militaires d'un grade inférieur à celui d'officier nommés membres de l'Ordre de Léopold II, p. 415. — Donne lecture de son rapport, p. 434.

**Van Zele**, sénateur de l'arrondissement de Gand-Ecclou.

Interpelle M. le ministre de l'agriculture et des travaux publics et M. le ministre des affaires étrangères sur ce qu'ils comptent faire en présence de l'endigement (projeté par le gouvernement néerlandais) d'une grande partie du Brackman ce qui entraînerait la disparition du petit port de Bouchaute et la fermeture momentanée des écluses des Isabelles, l'unique déversoir des eaux de cette contrée, p. 42 à 44.

S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912, p. 168.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Service des travaux publics, p. 514.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 374.

**Van Zele (Suite)**

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 425.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget de la guerre pour l'exercice 1912, p. 463.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le projet de loi concernant la protection de l'enfance, p. 673.

**van Zuylen**, sénateur de l'arrondissement de Liège.

Dépose le rapport sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre du Congo belge pour l'exercice 1912 le 23 février 1912.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion des articles. Art. 10, p. 298.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 313.

**Verbeke**, sénateur de l'arrondissement de Furnes-Dixmude-Ostende.

Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et dispositions relatives au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 71.

S'abstient au vote sur le budget métropolitain du ministère des colonies pour l'exercice 1912, p. 141.

S'abstient au vote sur le budget des voies et moyens du Congo belge pour l'exercice 1912, p. 145.

S'abstient au vote sur le budget des dépenses ordinaires du Congo belge pour l'exercice 1912, p. 149.

S'abstient au vote sur le budget des recettes et des dépenses pour ordre du Congo belge pour l'exercice 1912, p. 150.

S'abstient au vote sur le projet de loi modifiant la loi sur le gouvernement du Congo belge, p. 154.

S'abstient au vote sur le projet de loi approuvant un arrêté royal en date du 27 juin 1911 ouvrant des crédits supplémentaires au budget du Congo belge pour l'exercice 1911, p. 158.

S'abstient au vote sur le projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912, p. 168.

Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 180. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 249.

Interpelle M. le ministre des chemins de fer, postes et télégraphes, au sujet de billets que l'on fait signer par les électeurs, dans lesquels on prie le percepteur des postes de remettre à un tiers un journal dont on cite le nom, ainsi que tous les autres journaux et pamphlets relatifs aux élections, p. 256 à 258.

Budget de la justice pour l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 505.

Projet de loi modifiant la loi du 25 mai 1902, en faveur de trois greffiers adjoints des cours d'appel. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 504.

Projet de loi modifiant la classification des justices de paix et réglant l'institution de greffiers adjoints dans les justices de paix. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 505.

Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services de l'agriculture, p. 539.

S'abstient au vote sur le budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 374.

Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 379, 380, 396, 398.

S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 423.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 475 à 477, 479, 518, 519.

Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 551 à 556.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

S'abstient au vote sur le budget de la dette publique pour l'exercice 1912, p. 612.

**Vercruyse (A.)**, sénateur de l'arrondissement de Gand-Ecclou.

Dépose le rapport sur la proposition de loi tendant à l'abrogation de l'article 6 de la loi du 24 juin 1885 sur l'organisation des chemins de fer vicinaux, p. 236.

Dépose le rapport sur le budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912 (services des travaux publics), p. 180. — Discussion générale de ce budget : Services de l'agriculture, p. 523.

Dépose le rapport sur le budget des recettes et des dépenses extraordinaires pour l'exercice 1912, p. 447.

**Vercruyse (G.),** sénateur de l'arrondissement de Courtrai et Ypres.

- Dépose le rapport sur le budget de l'intérieur pour l'exercice 1912, p. 277. — Discussion générale de ce budget, p. 567.
- Budget de l'agriculture et des travaux publics pour l'exercice 1912. Discussion générale. Services des travaux publics, p. 511, 548. — Services de l'agriculture, p. 559.
- Dépose le rapport sur le projet de loi modifiant l'article 44 de la loi provinciale, p. 559. — Observations en réponse à l'interprétation donnée par M. Berryer, m. i., à un amendement relatif à la réunion préparatoire, introduit par la section centrale de la Chambre des représentants, p. 424.
- Motion d'ordre de M. Hanrez qui demande que le Sénat désigne le rapporteur du projet de loi sur la dissolution des conseils provinciaux qui va être soumis à la Chambre et que M. Hanrez estime devoir être adopté par cette assemblée. Observations, p. 575.
- Dépose le rapport sur le projet de loi modifiant certains délais en ce qui concerne les élections législatives et provinciales en 1912 et donne lecture, p. 454.
- Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 520.
- Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 565, 564, 565.

**Vérification de pouvoirs.** — V. Lois électorales.**Viandes de boucherie.** — V. Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale.**Vice-présidents du Sénat.** — V. Chambres législatives-Sénat : bureau définitif.**Vilain XIII (vicomte A.),** sénateur de l'arrondissement de Mons et Soignies.

- Budget de l'agriculture et des travaux publics. Discussion générale : Services des travaux publics, p. 515.
- Dépose au nom de M. le baron de Pitteurs Hlégaerts, empêché, le rapport sur le budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912, p. 415.
- Dépose au nom de M. le baron de Pitteurs Hlégaerts, empêché, le rapport sur le projet de loi tendant à autoriser l'acquisition, en cas de nécessité, de matériel de traction et de transport nécessaire aux chemins de fer de l'Etat pour les années 1915, 1914 et 1915, p. 415.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 451.

**W****Wiener,** sénateur de l'arrondissement de Bruxelles.

- Motion d'ordre de M. Dupont qui demande au gouvernement s'il ne compte pas faire au Sénat une déclaration sur la politique qu'il entend poursuivre, notamment à la suite des élections communales du 15 octobre 1911. Observations à l'occasion de cette motion, p. 7, 8.
- Interpellation de M. Hanrez sur la situation de la défense nationale, p. 13 à 20, 24, 25, 50, 58, 59, 40, 42.
- Congo. Conseil colonial. Discussion au sujet de l'interprétation de l'article 24 de la loi coloniale en ce qui concerne l'ordre de sortie des conseillers coloniaux. Observations au sujet d'une proposition tendant à renvoyer cette question à l'examen de la commission des colonies, demande que le conseil colonial soit consulté, p. 52. — Demande que la question soit examinée à la fois par la commission des colonies et par la commission de la justice, p. 52.
- Budget des voies et moyens pour l'exercice 1912 et disposition relative au droit de timbre sur les effets de commerce payables à l'étranger. S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 71.
- Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 72.
- Projet de loi portant complément à la loi du 5 juin 1911 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs. Discussion générale, p. 78 à 80.
- Naturalisations. Annonce son intention de prendre la parole avant le vote sur les projets de loi accordant la naturalisation, p. 82. — Discussion à l'occasion du vote sur ces projets de naturalisation, p. 95 à 99. — Observations au sujet de la réponse faite par

**Wiener (Suite)**

- M. Carton de Wiart, m. j., au discours qu'il avait prononcé sur cette question le mardi précédent, p. 155 à 157. — Fait un rappel au règlement au sujet de cette discussion, p. 158.
- Dépose des rapports sur des demandes de naturalisation, p. 89.
- Congo. Budgets coloniaux et crédits supplémentaires au budget de 1911. Discussion générale. p. 107 à 109, 111, 112, 117 à 125, 125 à 128. — Observations au sujet d'une motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye qui prie le Sénat de prendre une décision quant à la suite de la discussion, p. 154. — Reprise de la discussion générale, p. 156, 158.
- Projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur des budgets de l'exercice 1912. S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 168.
- Fixation de l'ordre du jour. Observations au sujet de la date à fixer pour la prochaine réunion du Sénat, p. 169.
- Naufrage du *Titanic*. Prononce un discours à cette occasion, p. 185. — Exprime le désir que le gouvernement veille à ce que toutes les mesures possibles soient prises pour atténuer les conséquences du désastre en ce qui concerne spécialement les familles belges éprouvées par la catastrophe et lui assure le concours de la gauche du Sénat, p. 185.
- Budget de l'industrie et du travail pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 191, 192. — Incident entre MM. Hanrez et Carton de Wiart, m. j., au sujet de l'accord survenu entre les progressistes et les catholiques lors de la révision de l'article 47 de la Constitution. Observations, p. 194 à 197. — Reprise de la discussion générale du budget, p. 205, 205 à 207, 212, 215, 226 à 228, 250, 252, 255. — Discussion des articles. Art. 15. Subside à l'école des estropiés de Charleroi, p. 245. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 249.
- Prononce un discours à l'occasion du décès de M. Victor Allard, p. 217.
- Interpellation de M. Verbeke au sujet de billets que l'on fait signer par les électeurs, dans lesquels on prie le percepteur des postes de remettre à un tiers un journal dont on cite le nom, ainsi que tous les autres journaux et pamphlets relatifs aux élections, p. 257.
- Budget de la justice pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 264, 265, 267, 275 à 277, 280, 281, 285, 286, 287. — Discussion des articles. Art. 1<sup>er</sup>, p. 292 à 296. — Art. 28, p. 500. — Art. 50, p. 501.
- Observations à l'occasion d'une motion d'ordre de M. de Jonghe d'Ardoye concernant les travaux du Sénat pendant la fin de la session, p. 505.
- Budget de l'intérieur pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 569. — Motive son vote et celui de ses amis, p. 574. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 574.
- Motion d'ordre de M. Hanrez qui demande au Sénat de désigner le rapporteur du projet de loi sur la dissolution des conseils provinciaux qui va être soumis à la Chambre des représentants et que M. Hanrez estime devoir être adopté par cette assemblée. Fait diverses observations et défend le projet de loi sur la dissolution des conseils provinciaux, p. 574, 575. — Observations au sujet d'un rappel au règlement fait par M. J. Vandenspeereboom relativement au discours qu'il vient de prononcer, p. 575.
- Projet de loi relatif à l'augmentation du nombre des membres des Chambres législatives. Discussion générale. Achève à l'occasion de la discussion de ce projet de loi le discours qu'il avait commencé à l'occasion de la motion d'ordre de M. Hanrez relativement à la question de la dissolution des conseils provinciaux, p. 576.
- Budget des affaires étrangères pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 587, 589.
- S'abstient au vote sur l'ensemble du budget des finances pour l'exercice 1912, p. 425.
- Par motion d'ordre fait des observations concernant le projet de loi relatif aux cautionnements des comptables de l'Etat en ce qui concerne le délai dans lequel les comptables auront droit au remboursement de leurs fonds, p. 425.
- Fixation de l'ordre du jour des dernières séances de la session. Observations, p. 425 à 428.
- Projet de loi portant révision des pensions des officiers et des fonctionnaires assimilés à ce grade : Motive son vote et celui de ses amis et fait à cette occasion diverses observations, p. 450. — Répond aux observations qui viennent d'être faites par M. Levie, m. f., au sujet de sa demande de rétroactivité pour les pensions, p. 451.
- Budget de la guerre pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 440, 445, 444, 448 à 450, 452, 455, 456 à 459. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 465. — Motion d'ordre au sujet du discours qu'il a prononcé, pendant la discussion de ce

**Wiener (Suite)**

budget, relativement à l'action des conseils de milice et de l'augmentation de la proportion des exemptions depuis la loi de 1909, p. 610, 611.

Fixation de l'ordre du jour. Discussion, notamment sur le point de savoir si le projet de loi sur la protection de l'enfance sera discuté avant que le Sénat ne se sépare (motion d'ordre de M. le vicomte de Jonghe d'Ardoye), p. 484, 487, 490, 491. — Nouvelles observations au sujet du projet de loi sur la protection de l'enfance à l'occasion d'une proposition de M. le président concernant l'ordre du jour, p. 570.

Budget des chemins de fer, postes et télégraphes pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 506, 508, 510, 516, 524, 526. — Discussion des articles. Art. 48, p. 570.

Budget extraordinaire pour l'exercice 1912 et projet de loi relatif à l'amélioration du cours de l'Escaut entre Anvers et le Kruisschans. Discussion générale, p. 559, 567.

Budget de la dette publique pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 578 à 589, 592 à 596. Motive son vote et celui de ses amis, p. 612. — S'abstient au vote sur l'ensemble du budget, p. 612.

Budget des sciences et des arts pour l'exercice 1912. Discussion générale, p. 605, 616.

Projet de loi sur les pensions du personnel enseignant. Discussion des articles. Art. 7, p. 652, 653. — Art. 9. Pose une question à

**Wiener (Suite)**

M. Poulet, m. s. a., p. 655. — Art. 10. Observations au sujet de l'interprétation donnée à cet article par M. Poulet, m. s. a., p. 654.

Projet de loi sur la protection de l'enfance. Discussion générale, p. 658, 646, 649 à 652. — Discussion des articles. Art. 2. Fait diverses observations et propose un amendement, p. 653 à 656. — Observations au sujet de l'amendement qu'il a présenté, p. 656. — Art. 20. Motive l'amendement qu'il a présenté et fait diverses observations, p. 658 à 660. — Art. 32. Fait diverses observations au sujet de déclarations qui viennent d'être faites par MM. le baron Orban de Xivry et Ryckmans relativement aux amendements à apporter éventuellement à ce projet de loi, ainsi qu'en ce qui concerne l'amendement qu'il avait présenté à l'article 32, p. 662, 665. — S'abstient au vote sur l'ensemble du projet de loi, p. 675. Par motion d'ordre pose une question à M. le ministre de l'intérieur au sujet d'un fait qui se serait passé dans la garde civique de Namur (un général de la garde civique aurait reproché en public à un officier sa participation à la propagande anticléricale), p. 647. — Nouvelles observations au même sujet à l'occasion d'une motion d'ordre de M. Berryer, m. i., p. 661.

**Wittmann, sénateur de l'arrondissement de Malines et Turnhout.**

Projet de loi sur les pensions du personnel enseignant. Discussion générale, p. 628.